



tria.

HAIR REMOVAL LASER 4X

Instructions for Use

EN

SKIN TONE CHART

CHECK YOUR SKIN TONE to find out if you can safely use the Tria Hair Removal Laser 4X. Match the skin in the area you wish to treat to the range of skin tones shown on this chart. If your skin tone matches any of the skin tones labelled "Not Safe" for treatment, then **DO NOT USE** the Tria Laser 4X.

INTENDED SKIN TONES:



NOT SAFE:




FOR USE ON:

Legs; Arms; Bikini Line; Underarms; Feet; Hands; Chest; Back; Stomach; Women's Facial Hair (cheek line downward)

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

Before you use your new Tria Laser 4X, read this booklet for important information:

- Confirm that the Tria Laser 4X is safe for you.
- Learn how to use the Tria Laser 4X.
- View our treatment results timeline.
- Read our tips for best results.
- Review contraindications and warnings, which are marked with the symbol below:

 This **Warning Symbol** appears next to information about possible safety risks. Be sure to read and follow all the warnings and safety information.

We recommend that you save these instructions for future reference. If you have questions or concerns, please contact Tria Beauty Customer Service. You can also find the *Quick Start Guide* on our website (see back cover).

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	2
GETTING TO KNOW YOUR TRIA LASER 4X	3
WHAT THE TRIA LASER 4X IS USED FOR (INDICATIONS)	5
WHO SHOULD NOT USE THE TRIA LASER 4X (CONTRAINDICATIONS)	5
WARNINGS	5
BENEFITS AND RISKS	7
TRIA LASER 4X TREATMENT OVERVIEW	8
WHAT TO EXPECT	9
BEFORE YOUR FIRST TREATMENT	9
BEFORE EVERY TREATMENT	10
HOW TO TREAT	12
TAKING CARE OF YOUR TRIA LASER 4X	14
TROUBLESHOOTING	14

CONGRATULATIONS ON YOUR NEW TRIA LASER 4X

The Tria Hair Removal Laser 4X gives you permanent results at home, unlike temporary solutions such as shaving and waxing. The Tria Laser 4X works in the same way as professional laser hair removal. It treats the hair follicle, not just the hair, giving you permanent hair reduction after a series of treatments.

LET'S GET STARTED!

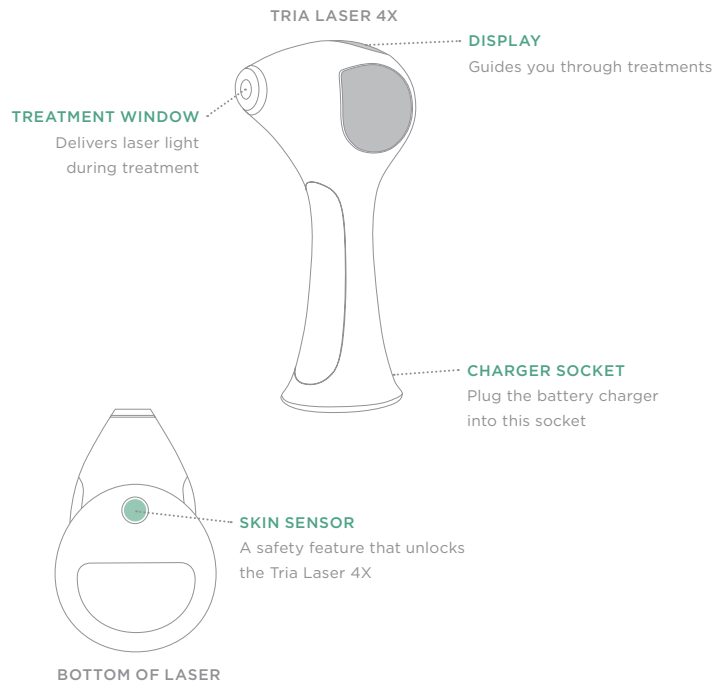
INTRODUCTION

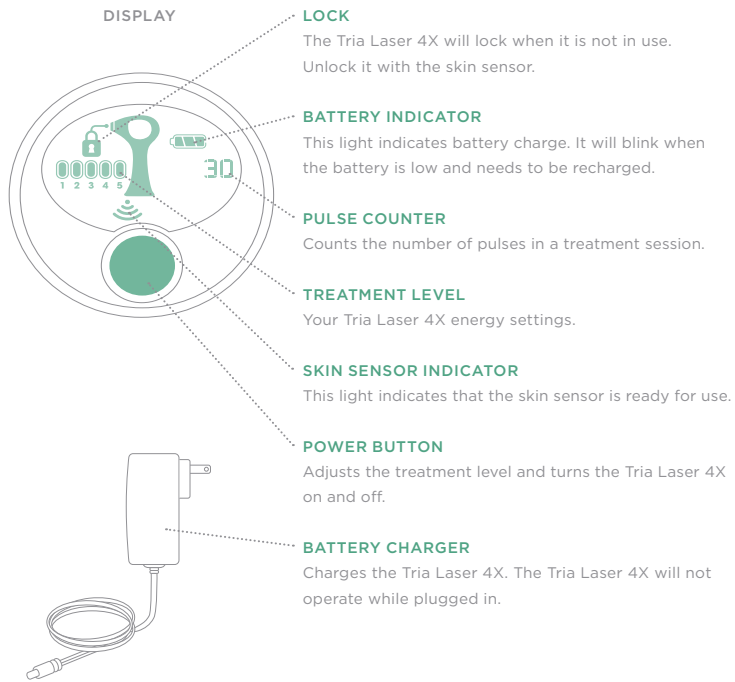
HOW DOES LASER HAIR REMOVAL WORK?

The Tria Laser 4X deactivates the follicles in your skin that produce hair. It emits a pulse of laser light, which heats up the dark pigment inside the hair and deactivates the hair follicle. That's why it can deliver permanent results and works only on naturally brown or black hair.

To be most effective, the Tria Laser 4X needs to treat each hair follicle during its active growth period. Hair grows in cycles, so multiple treatments are necessary. For best results, treat every two weeks for up to 3 months or until you are satisfied with the amount of hair reduction.

GETTING TO KNOW YOUR TRIA LASER 4X





WHAT THE TRIA LASER 4X IS USED FOR (INDICATIONS)

The Tria Hair Removal Laser 4X is used to remove unwanted hair. It is an over-the-counter system intended for adjunctive use with shaving for hair removal sustained with periodic treatments. It is also intended for permanent reduction in hair regrowth defined as long-term, stable reduction in the number of hairs regrowing when measured out to 6, 9 and 12 months after the completion of the treatment regime.

It is intended for use only on light to medium skin tones (see the Skin Tone Chart on the inside front cover) and naturally brown or black hair. It will not work on white, grey, blonde or red hair.

WHO SHOULD NOT USE THE TRIA LASER 4X (CONTRAINDICATIONS)

DO NOT use the Tria Laser 4X if your skin tone matches one listed as “Not Safe” on the Skin Tone Chart on the inside front cover of this booklet. If you use the Tria Laser 4X on skin deemed “Not Safe” for treatment, the skin may absorb too much laser light and be injured (burned, discoloured or scarred).

PLEASE NOTE: The skin sensor is a safety feature that unlocks the Tria Laser 4X. If it is not safe for you to use the Tria Laser 4X, you won't be able to unlock it with the skin sensor.


DO NOT use the Tria Laser 4X if you are under the age of 18 or use it on anyone else under the age of 18. The use of the Tria Laser 4X on or by children has not been studied and could result in serious injury.


DO NOT use the Tria Laser 4X if you have a lighter hair colour, such as blonde, white, red or grey. In order for the laser to work, you must have naturally dark hair where you are treating. Lighter hair pigments will not absorb enough of the laser's energy to disable the hair follicle.


WARNINGS

⚠ DO NOT use the Tria Laser 4X on or around the eyes, eyebrows or eyelashes. Doing so can cause permanent eye injury.


⚠ DO NOT use the Tria Laser 4X if the Skin Tone Chart shows that your skin tone is not suitable. If you have African, Indian, Native American or Pacific Island heritage, you may have a skin tone that is not suitable—be sure to check the Skin Tone Chart. Darker skin tones can absorb too much laser light, which can injure the skin.


 **DO NOT use the Tria Laser 4X** anywhere on the ears, nipples, genitals or around the anus. These areas may have more sensitive skin, a darker skin tone, and/or a greater hair density, and using the Tria Laser 4X there may cause serious skin injury.


 **DO NOT use the Tria Laser 4X** on parts of your skin that are darker than your usual skin tone: tattoos, dark brown or black spots (such as large freckles, birthmarks or moles) or skin that is red or swollen from a previous treatment. Dark skin may absorb too much laser light, which can injure the skin.


 **DO NOT use the Tria Laser 4X** on a man's face, jaw or neck. The hair in a man's beard area is too dense, and using the Tria Laser 4X in these areas may result in skin injury.


Hair removal by laser can cause increased hair growth in some individuals. Based upon currently available data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern and South Asian heritage treated on the face and neck.


 **DO NOT use the Tria Laser 4X** on damaged skin, including open wounds, cold sores, sunburns or areas where you have had a skin peel or other skin resurfacing procedure within the last 6-8 weeks (check with your doctor). These conditions can make the skin more susceptible to injury.

 **DO NOT use the Tria Laser 4X** if you are pregnant or breast-feeding. The Tria Laser 4X has not been tested on pregnant women. Hormonal changes could increase skin sensitivity and the risk of skin injury.


 **DO NOT use the Tria Laser 4X** if it appears damaged, and **DO NOT** attempt to open or repair the Tria Laser 4X. These actions increase the risk of skin or eye injury. Please contact Customer Service for assistance.


 Always follow the basic safety precautions for electrical devices: **DO NOT** get the Tria Laser 4X or the charger damp or wet. **DO NOT** use the Tria Laser 4X while bathing or put it next to a bath or sink. **DO NOT** operate a charger with a damaged plug or cord. **ALWAYS** keep the cord away from heated surfaces. Failure to follow these precautions can cause electrocution or electric shock.


 **DO NOT use the Tria Laser 4X** for any purpose other than hair removal.


 The Tria Laser 4X is for personal use. The Tria Laser 4X is not for use in a medical office, clinic, salon or other commercial setting.

 **DO NOT use the Tria Laser 4X** on any area where you may someday want your hair to grow back. The results may be permanent and irreversible.

 Invisible Laser Radiation. Do Not View Directly with Optical Instruments. Class 1 Laser Product.

 Viewing the laser output with certain optical instruments (for example eye loupes, magnifiers, and microscopes) within a distance of 100 mm may pose an eye hazard.

 No modification of this equipment is allowed.

 This device uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.

BENEFITS AND RISKS

A medically supervised clinical study has shown that the Tria Laser 4X is safe and works when used as directed.

Seventy-nine (79) users performed a 6-week course of treatment (3 treatments) and all side effects were observed. The number of hairs at each treatment site was counted before each treatment and at 1, 2, 3, 6 and 12 months after the last treatment. No additional treatments were performed after the third treatment.

BENEFITS


When used as directed, the Tria Laser 4X gives you permanent results. The results vary from person-to-person and depend on which body area is treated and how closely treatment instructions are followed. The clinical study demonstrated the following benefits:

- 61% average reduction in hair count 3 weeks after the first treatment
- 70% average reduction in hair count 3 weeks after the second treatment
- 60% average reduction in hair count 1 month after the third treatment
- 33% average reduction in hair count 12 months following the third treatment

In the study, 69 of 79 users (87%) reported finer hair at 1 month after the last treatment than before any treatment. And 55 of 79 users (70%) reported **lighter** hair at 1 month after the last treatment than before any treatment.

These results were obtained with only 3 treatments. **For best results, treat every 2 weeks for 3 months** or until you are satisfied with the amount of hair reduction.

RISKS

 It is important to use the Tria Laser 4X properly. Make sure that you understand and follow all warnings (see pages 5-7). The skin sensor will prevent use of the device on contraindicated skin types (see page 5).

If you use the Tria Laser 4X as directed, the risks are low:

- In the clinical study, almost all users reported mild to moderate pain or discomfort during their first treatment, with a reduction in sensitivity reported in their later treatments. This is normal. You may feel warmth, burning, tingling or itching; some users described feeling the same level of discomfort as when a rubber band snaps against the skin. If the pain is too intense or persists after a treatment, stop using the Tria Laser 4X and check with your doctor before using it again.
- Your skin may become red right after treatment or within 24 hours. This redness generally clears up within a few hours. See your doctor if the redness does not go away within 2-3 days.
- In rare cases, some users may see an increase in the number of hairs in the treated area after the initial treatment. If this increase persists over several treatments, stop using the Tria Laser 4X and see your doctor.

The following symptoms affected no users in the clinical study (0 out of 88) but have been reported with other hair removal lasers:

- Skin swelling, especially around the hair follicle. If the swelling doesn't go away within 2-3 days, stop using the Tria Laser 4X and see your doctor.
- Temporary or permanent skin discolouration. If your skin colour changes, stop using the Tria Laser 4X and see your doctor.

- Blisters. This is very unlikely for people with a light or medium skin tone. If you do develop a blister, stop using the Tria Laser 4X and don't let the blister become infected. Consult your doctor if needed.

TRIA LASER TREATMENT OVERVIEW

BEFORE YOUR FIRST TREATMENT

- 6 weeks before your treatment, stop waxing or plucking hair and do not get a skin peel.
- At least 1 day before treatment, perform a patch test on your skin (see page 10).

BEFORE EVERY TREATMENT

- Charge your Tria Laser 4X (see page 9).
- Unplug it from the battery charger.
- Cleanse, shave and dry your skin (see page 10).
- Turn on the Tria Laser 4X (see page 11).
- Unlock it with the skin sensor (see page 11).
- Set the treatment level (see page 11).

BETWEEN TREATMENTS

- Shave, but don't wax or pluck hair.

TREAT UNTIL YOU'RE DONE

- Be consistent and follow treatment instructions.
- For best results, treat every two weeks for up to 3 months or until you see the desired results.

WHAT TO EXPECT

WHILE USING THE TRIA LASER 4X

- The sensation varies, depending on the person, treatment area and treatment level. Some users may feel the sensation of a rubber band snapping on the skin. Others will feel a warm, prickling sensation.
- As the amount of hair in the treated areas decreases, the sensation will also decrease. For this reason, you may be able to use a higher treatment level after your initial treatments.
- Some users experience mild redness that goes away within 24 hours.

DURING YOUR FIRST 3 MONTHS OF TREATMENT

- After your first treatment, there will be no visible change to the hair. Laser hair removal does not cause hair to immediately fall out.
- With additional treatments, there will be a gradual reduction in the number of hairs with each treatment.
- The hair that does regrow will also begin to lighten and become finer.

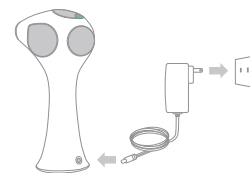
AFTER 3 MONTHS OF TREATMENT

- Hair follicles that have been deactivated by the Tria Laser 4X will not grow back.
- Do occasional touch-ups or additional treatments if necessary.

BEFORE YOUR FIRST TREATMENT

CHARGE THE TRIA LASER 4X

Charge the Tria Laser 4X for at least 2 hours before you use it or anytime the battery indicator is "empty" and blinking. If you are covering a large area or have the Tria Laser 4X set to a high energy level, you may need to charge the Tria Laser 4X in the middle of a treatment. This is normal.



TO CHARGE:

1. Plug the battery charger into the Tria Laser 4X charger socket and into a power outlet.
2. The battery indicator will show it is "filling up" while the Tria Laser 4X is charging.
3. Once fully charged, the battery light will stay on and you may unplug the charger. The Tria Laser 4X can remain plugged in for extended periods of time without damage.

NOTE: To prevent damage to your Tria Laser 4X, use only the included Tria battery charger. If you lose the charger, please contact Customer Service.

NOTE: You may charge the laser in Quiet mode (charges without the sound of cooling fan), but it will take longer. To change charging modes, press **and hold** the power button while charging **until you hear a tone**.

TEST THE LASER ON A PATCH OF SKIN


Before your first full treatment on a new area of your body, we recommend you test the Tria Laser 4X on a patch of skin there and try different energy levels.

1. Prepare your skin and unlock the Tria Laser 4X (see page 10). The Tria Laser 4X will be set to Level 1 (low).
2. Place the treatment window flat against your skin, and test one laser pulse.
3. If Level 1 was tolerable for you, then move to another test area and increase to Level 2, testing a patch at that level with one laser pulse. To adjust the Tria Laser 4X setting up or down, press the power button (see page 11).
4. If Level 2 was tolerable for you, change test locations and increase by one level until you find

the highest setting that is still tolerable. Treating at the highest level possible will maximise results.

5. Wait 24 hours and then examine the test areas. If the skin appears normal, start your first treatment at the highest level you are comfortable using.

Retest your skin if your skin tone changes dramatically (due to tanning).

 If you notice blistering, burns, changes in your skin tone or any other side effects, or if you are not sure about the outcome of the test, **DO NOT USE** your Tria Laser 4X. Contact Customer Service or your doctor.

BEFORE EVERY TREATMENT

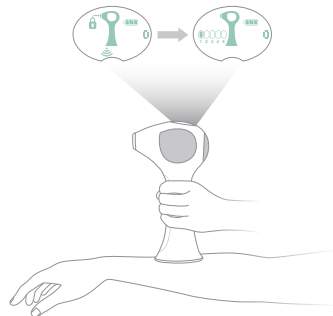
PREPARE YOUR SKIN

1. Cleanse the treatment area, removing all cosmetics, lotions and creams that may block the laser light.
2. Shave the treatment area. This removes the surface hair, which improves comfort and allows the light to better reach the hair in the follicle.
3. Dry the treatment area.

UNLOCK THE LASER

The Tria Laser 4X will lock when it's not in use. To unlock the Tria Laser 4X, use the skin sensor, which helps confirm that the Tria laser is safe for your skin tone. To unlock:

1. Unplug the Tria Laser 4X from the battery charger and press the power button to turn it on. The display will show the lock and skin sensor icons.
2. Hold the skin sensor (red light at the base of the Tria Laser 4X) against the skin in the area you wish to treat. The skin sensor will automatically sense and check your skin. If the Tria Laser 4X is safe for your skin tone, the Tria Laser 4X will emit a series of beeps and unlock.

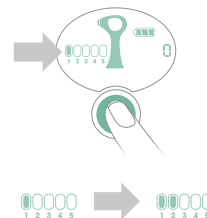


3. If the lock icon is still visible and you do not hear a series of beeps, then it may not be safe for you to use the Tria Laser 4X. Or, you may be using the skin sensor incorrectly and need to try again. To try again, lift the skin sensor from your skin and follow Steps 1 and 2 above. If you still cannot unlock the Tria Laser 4X, please contact Customer Service for assistance.

SET THE TREATMENT LEVEL

The Tria Laser 4X has different energy levels. In a clinical study, higher levels were found to be 2-3 times more effective. **So for best results, we recommend you use the highest setting that you can tolerate.**

When the Tria Laser 4X is on and unlocked, press the power button to select your desired level. Each time you press the power button, the level will increase. Once the Tria Laser 4X is at the maximum level, pressing the power button again will return it to the lowest level.



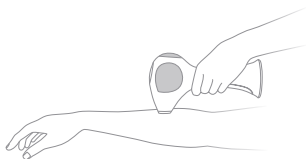
HOW TO TREAT

1. TURN ON THE LASER, UNLOCK IT AND SET THE TREATMENT LEVEL (SEE PAGE 11).



2. TOUCH AND HOLD THE TREATMENT WINDOW TO THE SKIN UNTIL YOU HEAR TWO BEEPS.

- If you do not hear beeps, make sure that the treatment window is flat against your skin. The laser will only pulse when the whole window is touching your skin.
- If you hear a buzzing tone instead of the second beep, you lifted the device from the skin before the pulse was over.
- Do not move the treatment window between the first and second beep because this will disrupt the laser pulse and reduce its effectiveness.

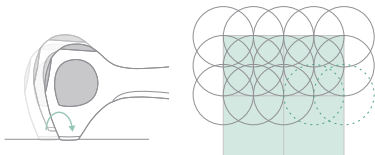


3. LIFT THE LASER AND PLACE IT BACK ON THE SKIN SO THAT IT OVERLAPS THE PREVIOUS SPOT.

- Each time you reposition the treatment window, move it about half the distance of the window (about 1/4 inch or 5 mm). This creates an overlapping pattern in the treatment area, which ensures you cover all the hair follicles. This works out to about 25 laser pulses per square inch or 40 pulses per 10 square cm.

⚠ DO NOT treat repeatedly in the same spot.

Always move the treatment window to a new area after each laser pulse. Failure to do so may result in discomfort or skin heating, which could cause skin injury.



4. KEEP GOING UNTIL YOU HAVE COMPLETELY COVERED THE AREA YOU WANT TO TREAT.

Use the Tria Laser 4X Pulse Counter to help get the best results. See the table below as a guide to how many pulses you may need to cover each area per treatment. These pulse counts and times are approximations – your actual treatment area and number of pulses may vary. Always follow

the treatment instructions and warnings provided in this booklet.

NOTE: When treating larger areas like legs and back, you may need more than 600 pulses to cover the area using an overlapping pattern. If so, please recharge the Tria Laser 4X and continue treating until you've covered the desired treatment area.

PULSE COUNTER GUIDE

BODY PART	APPROXIMATE # OF PULSES PER TREATMENT	APPROXIMATE MINUTES
Underarms	100 per side	4-5 per side
Bikini	200 per side	8-10 per side
Upper Lip	25	2-3
Upper Leg	600 per side	25-30 per side
Lower Leg	600 per side	25-30 per side

Pulse counts and times are approximations.

5. TURN OFF THE LASER BY HOLDING DOWN THE POWER BUTTON.

Repeat treatment every 2 weeks for up to 3 months or until you reach the desired results.

NOTE: The cooling fan may go on and off during your treatment. This is normal and nothing to worry about.

TAKING CARE OF YOUR TRIA LASER 4X

The Tria Laser 4X doesn't require special care, but we do recommend that you keep it clean, especially the treatment window and skin sensor.


CLEANING INSTRUCTIONS

- Make sure that the Tria Laser 4X is turned off and unplug the battery charger from the Tria Laser 4X and the power outlet.
- To clean the Tria Laser 4X and battery charger, moisten a soft cloth with water and mild soap, and wipe the treatment window and the exterior of the device. Be careful not to damage the treatment window. Allow to dry completely before charging or turning on your Tria Laser 4X.
- To clean the skin sensor located at the base of the Tria Laser 4X, wipe it gently with a dry, lint-free cloth.

TROUBLESHOOTING

Please contact Customer Service for additional help.

YOUR QUESTION	IT'S POSSIBLE THAT	HOW TO TROUBLESHOOT
My Tria Laser 4X won't turn on.	Your Tria Laser 4X is not charged.	Charge your Tria Laser 4X. (see page 9)

 **DO NOT** get the Tria Laser 4X or battery charger damp or wet. If it gets wet, **DO NOT** use the Tria Laser 4X or the battery charger. Contact Customer Service. **Performing a treatment with a wet Tria Laser 4X (or component) can cause electrocution or electric shock.**

LONG-TERM STORAGE

If you do not plan on using your device for a long period of time, we recommend that you recharge the device every 3 months to maintain the life of the battery.

RECYCLING/DISPOSAL

The Tria Laser 4X contains lithium batteries that cannot be replaced. To recycle or dispose, please follow the regulations where you live or contact Customer Service for information.

YOUR QUESTION	IT'S POSSIBLE THAT	HOW TO TROUBLESHOOT
While I'm charging my Tria Laser 4X, the battery indicator on the display doesn't "fill up."	Your Tria Laser 4X is not connected properly.	Confirm that your Tria Laser 4X is firmly plugged into the charger and the wall outlet.
	Your Tria Laser 4X is already fully charged and ready to use.	Unplug the battery charger from the wall and from the Tria Laser 4X.
Even after I charge my Tria Laser 4X, the battery indicator is still "filling up."	Your Tria Laser 4X isn't fully charged.	Charge your Tria Laser 4X. (see page 9)
When I put my Tria Laser 4X against my skin, nothing happens.	Your Tria Laser 4X is locked.	The Tria Laser 4X will lock when it's not in use. Unlock your Tria Laser 4X with the skin sensor. (see page 11)
When I put my Tria Laser 4X against my skin, nothing happens.	Your Tria Laser 4X is plugged into the battery charger.	Your Tria Laser 4X will not work when it is plugged in to the battery charger. Unplug your Tria Laser 4X.
	The treatment window isn't completely in contact with your skin.	Confirm that the treatment window is completely flat against your skin.

YOUR QUESTION	IT'S POSSIBLE THAT	HOW TO TROUBLESHOOT
When I put my Laser 4X against my skin, nothing happens.	The area you're trying to treat is too small, curved or bony to treat.	Try again, pulling the skin flat. If you can't get the whole treatment window to touch the treatment area, then the Tria Laser 4X won't work.
I can't use my Tria Laser 4X and an image of a lock shows on the display.	Your Tria Laser 4X is locked.	The Tria Laser 4X will lock when it's not in use. Unlock your Tria Laser 4X with the skin sensor. (see page 11)
The display is flashing quickly.	Your Tria Laser 4X is not working properly.	Please contact Customer Service for assistance.
Dirt or debris is stuck to the treatment window.	Your Tria Laser 4X needs to be cleaned.	See cleaning instructions on page 14. If you can't get the area clean, contact Customer Service for assistance.
I tried to unlock the Tria Laser 4X, but it's still locked.	It may not be safe for you to use the Tria Laser 4X.	Match your skin tone to the Skin Tone Chart on the inside cover of this booklet, and contact Customer Service with any questions.
	You didn't use the skin sensor correctly.	Try again, holding the skin sensor flat and firm against your skin. (see page 11)

YOUR QUESTION	IT'S POSSIBLE THAT	HOW TO TROUBLESHOOT
When I reposition the Tria Laser 4X, it seems to take a long time before the next pulse of laser light.	The room is warm. The Tria Laser 4X may pulse at a slower rate in a warm environment.	Use the Tria Laser 4X in a cooler environment.
My Tria Laser 4X was working properly, but then it stopped working. The display is off and does not turn on even when I press the power button.	The battery needs to be charged.	Charge your Tria Laser 4X. (see page 9)
When I'm using my Tria Laser 4X, I can hear a fan working.	This is normal.	Continue your treatment.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

LASER TYPE: Diode laser

LASER CLASS: 1
According with IEC 60825-1:2014

OUTPUT WAVELENGTH: 810 nm

OUTPUT FLUENCE: 7-20 J/cm²

BATTERY CHARGER INPUT:
100-240 V - , 50/60Hz, 29 VA

BATTERY CHARGER OUTPUT:
5.0 V DC, 2.0 A

EXPECTED SERVICE LIFE: 3 Years minimum

PHYSICAL



PHYSICAL OPERATING TEMPERATURE:

5°C to 30°C

OPERATING RELATIVE HUMIDITY:

Non-condensing 15-85%

OPERATING ATMOSPHERIC PRESSURE:

700 hPa to 1060 hPa



TRANSPORT AND

STORAGE TEMPERATURES:

-20°C to 50°C

TRANSPORT RELATIVE HUMIDITY:

Non-condensing 0-93%

SYMBOL GLOSSARY



Warning Symbol



Laser Warning Symbol



WEEE Symbol



Type BF Symbol



Serial Number Symbol



CE Mark



Date of Manufacture Symbol



Manufacturer Symbol



Temperature Limitation Symbol



Accompanying Documentation
Must be Consulted Symbol



Class II Equipment



Keep Dry



RoHS Compliance Symbol



Recycling Symbol



Class 1 Laser Product

LÁSER DE DEPILACIÓN 4X

Instrucciones de uso

TABLA DE TONOS DE PIEL

COMPRUEBA TU TONO DE PIEL para averiguar si puedes utilizar el Láser de depilación 4X de Tria de modo seguro. Compara la piel en el área que desees tratar con la gama de tonos de piel que se muestra en esta tabla. Si tu tono de piel coincide con alguno de los tonos de piel marcado "No es seguro" para el tratamiento, entonces **NO USES** el Láser 4X de Tria.

TONOS DE PIEL A LOS QUE ESTÁ DESTINADO:



Blanco Marfil Beige Morena clara

NO ES SEGURO:



Morena intermedia Morena oscura o negro


PARA USARSE EN:

Piernas; brazos; línea del bikini; axilas; pies; manos; pecho; espalda; estómago; vello facial femenino (línea de las mejillas hacia abajo).

LEE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Antes de usar tu nuevo Láser 4X de Tria, lee este folleto para obtener información importante:

- Confirma que el Láser 4X de Tria sea seguro para ti.
- Aprende a utilizar el Láser 4X de Tria.
- Mira nuestra cronología de resultados del tratamiento.
- Lee nuestros consejos para obtener mejores resultados.
- Revisa las contraindicaciones y advertencias que están marcadas con el siguiente símbolo:

 Este símbolo de advertencia aparece junto a la información sobre los posibles riesgos de seguridad. Asegúrate de leer y seguir todas las advertencias y la información de seguridad.

Te recomendamos guardar estas instrucciones para consultarlas en el futuro. Si tienes dudas o inquietudes, ponte en contacto con el área de Atención a clientes de Tria Beauty. Puedes encontrar la *Guía de Inicio Rápido* en nuestro sitio web (ver la contraportada).

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	22
FAMILIARÍZATE CON TU LÁSER 4X DE TRIA	23
PARA QUÉ SE UTILIZA EL LÁSER 4X DE TRIA (INDICACIONES)	25
QUIÉN NO DEBE USAR EL LÁSER 4X DE TRIA (CONTRAINDICACIONES)	25
ADVERTENCIAS	26
BENEFICIOS Y RIESGOS	27
RESUMEN DEL TRATAMIENTO CON EL LÁSER 4X DE TRIA	29
QUÉ ESPERAR	29
ANTES DEL PRIMER TRATAMIENTO	30
ANTES DE CADA TRATAMIENTO	31
CÓMO APLICAR EL TRATAMIENTO	32
CUIDADO DEL LÁSER 4X DE TRIA	35
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	36

FELICITACIONES POR TU NUEVO LÁSER 4X DE TRIA

El Láser de depilación 4X de Tria da resultados permanentes en el hogar, a diferencia de las soluciones temporales como el afeitado y la depilación con cera. El Láser 4X de Tria funciona de la misma manera que la depilación láser profesional. Trata el folículo piloso, no sólo el vello, y produce una reducción permanente del vello después de una serie de tratamientos.

¡EMPECEMOS!

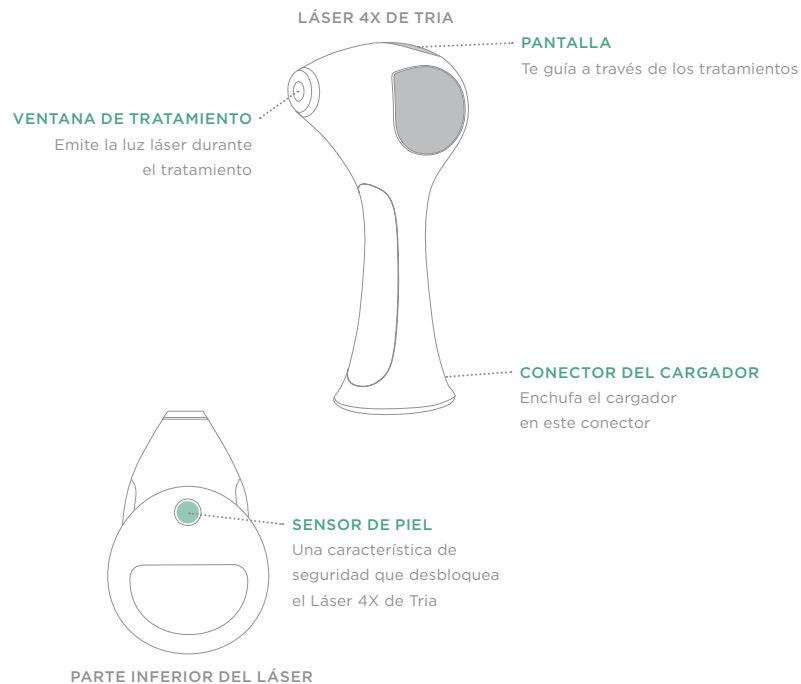
INTRODUCCIÓN

¿CÓMO FUNCIONA LA DEPILACIÓN CON LÁSER?

El Láser 4X de Tria desactiva los folículos que producen el vello en la piel. Emite un pulso de luz láser que calienta el pigmento oscuro dentro del vello y desactiva el folículo piloso. Por esa razón puede ofrecer resultados permanentes y funciona sólo en vello castaño natural o negro.

Para ser más eficaz, el Láser 4X de Tria necesita tratar cada folículo piloso durante su período de crecimiento activo. El vello crece en ciclos; por lo tanto, se necesitan múltiples tratamientos. Para obtener mejores resultados, aplica el tratamiento cada dos semanas hasta por 3 meses o hasta que estés conforme con la cantidad de vello reducido.

FAMILIARÍZATE CON TU LÁSER 4X DE TRIA





PARA QUÉ SE UTILIZA EL LÁSER 4X DE TRIA (INDICACIONES)

El Láser de depilación 4X de Tria se utiliza para eliminar el vello no deseado. Es un sistema de venta libre para uso complementario al afeitado para depilación que debe mantenerse con tratamientos periódicos. También está diseñado para la reducción permanente del crecimiento del vello, definida como una reducción a largo plazo y estable, en cuanto al número de vellos que vuelven a crecer al controlar a los 6, 9 y 12 meses después de finalizar el régimen de tratamiento. Está diseñado para uso exclusivo en tonos de piel clara a intermedia (ver la tabla de tono de piel en el interior de la portada) y el vello castaño natural o negro. No funciona en vello blanco, gris, rubio o pelirrojo.

QUIÉN NO DEBE USAR EL LÁSER 4X DE TRIA (CONTRAINDICACIONES)

NO utilices el Láser 4X de Tria si tu tono de piel coincide con uno de los que figuran como “No es seguro” en la tabla de tonos de piel en el interior de la portada de este folleto. Si usas el Láser 4X de Tria en piel sobre la que el uso “No es seguro” para el tratamiento, la piel puede absorber demasiada luz láser y sufrir lesiones (quemaduras, descoloramientos o marcas que dejan cicatriz).

Ten en cuenta: El sensor de piel es una característica de seguridad que desbloquea el Láser 4X de Tria. Si el uso del Láser 4X de Tria no es seguro para ti, no podrás desbloquearlo con el sensor de piel.

NO uses el Láser 4X de Tria si eres menor de 18 años ni lo uses en otra persona menor de 18 años. El uso del Láser 4X de Tria en/por parte de menores de edad no ha sido estudiado y podría causar lesiones graves.

NO uses el Láser 4X de Tria si tienes un color de vello más claro, como rubio, blanco, pelirrojo o gris. Para que el láser funcione, debes tener vello naturalmente oscuro donde apliques el tratamiento. Los pigmentos más claros del vello no absorberán suficiente energía láser para desactivar el folículo piloso.

ADVERTENCIAS

⚠️ **NO utilices el Láser 4X de Tria** en o alrededor de los ojos, las cejas o las pestañas. Esto puede producir lesiones oculares permanentes.

⚠️ **NO uses el Láser 4X de Tria** si la tabla de tonos de piel muestra que tu tono de piel no es adecuado. Si eres de origen africano, hindú, indígena o de las islas del Pacífico, es posible que tengas un tono de piel que no sea adecuado; asegúrate de consultar la tabla de tonos de piel.

Los tonos de piel más oscuros pueden absorber demasiada luz láser, que puede dañar la piel.

⚠️ **NO uses el Láser 4X de Tria** cerca de las orejas, los pezones, los genitales o alrededor del ano. Estas áreas tienen una piel más sensible, un tono de piel más oscuro o una mayor densidad del vello y el uso del Láser 4X de Tria en estas áreas puede causar lesiones graves en la piel.

⚠️ **NO uses el Láser 4X de Tria** en el rostro, mandíbula o cuello de un hombre. En vello del área de la barba en el hombre es muy denso y el uso del Láser 4X de Tria en estas áreas puede ocasionar lesiones en la piel.

La depilación láser puede causar aumento de vello en algunos individuos. Según datos disponibles en la actualidad, los grupos de riesgo más alto para esta respuesta son las mujeres de orígenes en el Mediterráneo,

Oriente Medio y Asia Meridional tratadas en el rostro y el cuello.

⚠️ **NO uses el Láser 4X de Tria** en partes de la piel que sean más oscuras que tu tono de piel habitual: tatuajes, manchas marrones o negras (tales como pecas grandes, marcas de nacimiento o lunares) o piel enrojecida o hinchada por un tratamiento previo. Los tonos de piel oscuros pueden absorber demasiada luz láser, que puede dañar la piel.

⚠️ **NO uses el Láser 4X de Tria** en piel dañada, incluso en heridas abiertas, aftas, quemaduras de sol o zonas donde hayas tenido una exfoliación u otro procedimiento de recubrimiento de la piel en las últimas 6 a 8 semanas (consulta a tu médico). Estas afecciones pueden hacer que la piel sea más propensa a lesiones.

⚠️ **NO uses el Láser 4X de Tria** si estás embarazada o amamantando. El Láser 4X de Tria no ha sido probado en mujeres embarazadas. Los cambios hormonales podrían aumentar la sensibilidad de la piel y el riesgo de lesiones en la piel.

⚠️ **NO uses el Láser 4X de Tria** si parece estar dañado, y **NO** intentes abrir o reparar el Láser 4X de Tria. Esto aumenta el riesgo de lesiones en la piel o los ojos. Ponte en contacto con el área de Atención a clientes para obtener ayuda. Sigue siempre las precauciones básicas de seguridad para los dispositivos eléctricos: **NO** mojes o humedezcas

el Láser 4X de Tria o el cargador. **NO** uses el Láser 4X de Tria mientras te estés bañando ni lo pongas junto a una bañera o lavabo. **NO** uses el cargador si el cable o enchufe están dañados. **SIEMPRE** mantén el cable alejado de superficies calientes. No cumplir con estas instrucciones puede causar electrocución o descarga eléctrica.

⚠️ **NO uses el Láser 4X de Tria** para ningún otro fin que no sea el de la depilación.

⚠️ El Láser 4X de Tria es para uso personal. El Láser 4X de Tria no es para su uso en un consultorio médico, clínica, salón u otro entorno comercial.

⚠️ **NO uses el Láser 4X de Tria** en áreas donde algún día desees que el vello vuelva a crecer. Los resultados pueden ser permanentes e irreversibles.

⚠️ Radiación láser invisible. No la enfoques directamente con instrumentos ópticos. Producto láser clase 1.

⚠️ Mirar la salida del láser a una distancia de 100 mm con ciertos instrumentos ópticos (por ejemplo lupas oculares, lentes de aumento y microscopios) puede representar un riesgo para los ojos.

⚠️ No se permite hacer ninguna modificación a este equipo.

⚠️ Este dispositivo usa energía RF solamente para su función interna, por lo cual las emisiones de RF son muy bajas y no suelen ser causa de interferencia a equipos electrónicos cercanos.

BENEFICIOS Y RIESGOS

Un estudio clínico supervisado médicamente ha demostrado que el Láser 4X de Tria es seguro y funciona cuando se utiliza según las instrucciones.

Setenta y nueve (79) usuarios realizaron un curso de 6 semanas de tratamiento (3 tratamientos) y se observaron todos los efectos secundarios. Se contó el número de vellos en cada sitio por tratar antes de cada tratamiento y a 1, 2, 3, 6 y 12 meses después del último tratamiento. No se realizaron tratamientos adicionales después del tercer tratamiento.

BENEFICIOS

Cuando se utiliza según las instrucciones, el Láser 4X de Tria te da resultados permanentes. Los resultados varían de una persona a otra y dependen del área del cuerpo tratada y de cuán estrictamente se cumplan las instrucciones de tratamiento. El estudio clínico demostró los siguientes beneficios:

- 61% de reducción en promedio en el recuento capilar 3 semanas después del primer tratamiento.

- 70% de reducción en promedio en el recuento capilar 3 semanas después del segundo tratamiento.
- 60% promedio de reducción en el recuento capilar 1 mes después del tercer tratamiento.
- 33% de reducción en promedio en el recuento capilar 12 meses después del tercer tratamiento. En el estudio, 69 de 79 usuarios (87%) registraron vello más fino 1 mes después del último tratamiento que antes de cualquier tratamiento. Y 55 de 79 usuarios (70%) registraron vello más claro 1 mes después del último tratamiento que antes de cualquier tratamiento.

Estos resultados se obtuvieron con sólo 3 tratamientos. **Para obtener mejores resultados, aplica el tratamiento cada 2 semanas durante 3 meses** o hasta que estés conforme con la cantidad de vello reducido.

RIESGOS

⚠ Es importante utilizar el Láser 4X de Tria correctamente. Asegúrate de entender y seguir todas las advertencias (ver p. 26). El sensor de piel evitará el uso del aparato en los tipos de piel contraindicados (ver p. 25).

Si se utiliza el Láser 4X de Tria como se indica, los riesgos son bajos:

- En el estudio clínico, casi todos los usuarios registraron dolor o molestia leve a moderada durante el primer tratamiento, con una reducción en la sensibilidad registrada en sus tratamientos

posteriores. Esto es normal. Puedes sentir calor, ardor, hormigueo o picazón; algunos usuarios describen haber sentido el mismo nivel de molestias como cuando se hace golpear una banda elástica contra la piel. Si el dolor es intenso o persiste después de un tratamiento, deja de usar el Láser 4X de Tria y consulta a tu médico antes de usarlo otra vez.

- La piel puede enrojecerse inmediatamente después del tratamiento o dentro de las siguientes 24 horas. Este enrojecimiento por lo general desaparece en unas horas. Consulta a tu médico si la irritación no desaparece en 2-3 días.
- En casos raros, algunos usuarios pueden registrar un aumento del número de vellos en la zona tratada después del tratamiento inicial. Si este aumento persiste después de varios tratamientos, deja de usar el Láser 4X de Tria y consulta a tu médico.

Los siguientes síntomas no afectaron a ningún usuario en el estudio clínico (0 de 88), pero se han registrado con otros sistemas láser para depilación:

- Hinchazón de la piel, especialmente alrededor del folículo piloso. Si la hinchazón no desaparece en 2-3 días, suspende el uso del Láser 4X de Tria y consulta a tu médico.
- Descoloramiento temporal o permanente de la piel. Si la piel cambia de color, deja de usar el Láser 4X de Tria y consulta a tu médico.
- Ampollas. Esto es muy poco probable para las personas con tono de piel clara o intermedia.

Si se forma una ampolla, deja de usar el Láser 4X de Tria y no dejes que la ampolla se infecte. Consulta a tu médico si es necesario.

RESUMEN DEL TRATAMIENTO CON EL LÁSER 4X DE TRIA

ANTES DEL PRIMER TRATAMIENTO

- 6 semanas antes del tratamiento, suspende la depilación con cera o pinza de depilar y no te hagas una exfoliación de la piel.
- Por lo menos 1 día antes del tratamiento, realiza una prueba de parche sobre la piel (ver p. 30)

ANTES DE CADA TRATAMIENTO

- Carga el Láser 4X de Tria (ver p. 30).
- Desenchúfalo del cargador.
- Limpia, afeita y seca la piel (ver p. 31).
- Enciende el Láser 4X de Tria (ver p. 31).
- Desbloquéalo con el sensor de piel (ver p. 31).
- Fija el nivel de tratamiento (ver p. 32).

ENTRE TRATAMIENTOS

- Aféitate, pero no te depiles con cera o pinza de depilar.

APLICA EL TRATAMIENTO HASTA TERMINAR

- Se constante y sigue las instrucciones del tratamiento.
- Para obtener mejores resultados, aplica el tratamiento cada dos semanas durante hasta 3 meses o hasta que obtengas el resultado deseado.

QUÉ ESPERAR

DURANTE EL USO DEL LÁSER 4X DE TRIA

- La sensación varía dependiendo de la persona, el área de tratamiento y el nivel del tratamiento. Algunos usuarios pueden tener la sensación de una banda elástica que golpea contra la piel. Otros, una sensación cálida o cosquilleo.
- A medida que la cantidad de vello de las zonas tratadas disminuye, la sensación también disminuirá. Por esta razón, es posible que puedas utilizar un nivel de tratamiento más alto después de los tratamientos iniciales.
- Algunos usuarios experimentan un leve enrojecimiento que desaparece en 24 horas.

DURANTE LOS PRIMEROS 3 MESES DE TRATAMIENTO

- Después del primer tratamiento, no habrá ningún cambio visible en el vello. La depilación láser no produce la caída inmediata del vello.
- Con los tratamientos adicionales, habrá una reducción gradual del número de vellos después de cada sesión.
- El vello que vuelve a crecer también comenzará a aclararse y a volverse más fino.

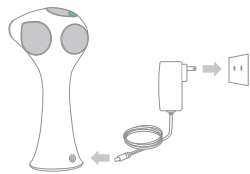
DESPUÉS DE 3 MESES DE TRATAMIENTO

- Los folículos pilosos desactivados por el Láser 4X de Tria ya no volverán a crecer.
- De vez en cuando, puedes hacer retoques o tratamientos adicionales si es necesario.

ANTES DEL PRIMER TRATAMIENTO

CARGA EL LÁSER 4X TRIA

Carga el Láser 4X de Tria durante al menos 2 horas antes de usarlo o cada vez que el indicador de batería muestre que está "vacía" y parpadeando. Si estás cubriendo un área grande o se fijó el Láser 4X de Tria a un nivel de potencia alto, deberás cargar el Láser 4X de Tria en medio de un tratamiento. Esto es normal.



PARA CARGAR:

1. Enchufa el cargador de la batería en el conector del Láser 4X de Tria y en un tomacorriente.
2. El indicador de batería mostrará que se está "llenando" mientras se carga el Láser 4X de Tria.
3. Una vez que esté completamente cargado, la luz de la batería permanecerá encendida y podrás desconectar el cargador. El Láser 4X de Tria puede permanecer enchufado durante períodos prolongados sin sufrir daños.

NOTA: Para evitar daños al Láser 4X de Tria, utiliza solamente el cargador Tria incluido. Si pierdes el cargador, ponte en contacto con el área de Atención a clientes.

NOTA: Puede cargar el láser en modo silencioso (se carga sin el sonido del ventilador de enfriado), pero tardará más. Para cambiar los modos de carga, **mantenga pulsado** el botón de encendido mientras carga, **hasta que oiga un tono**.

PRUEBA EL LÁSER EN UN ÁREA PEQUEÑA DE PIEL

Antes del primer tratamiento completo en una nueva zona del cuerpo, te recomendamos probar el Láser 4X de Tria en un área pequeña de piel y probar diferentes niveles de potencia.

1. Prepara la piel y desbloquea el Láser 4X de Tria (ver p. 31). El Láser 4X de Tria se fijará en el Nivel 1 (bajo).
2. Coloca la ventana de tratamiento contra la piel y prueba con un pulso de láser.
3. Si el Nivel 1 fue tolerable, pasa a otra área de prueba y aumenta al Nivel 2, prueba una sección a ese nivel con un pulso de láser. Para configurar el Láser 4X de Tria a un nivel alto o bajo, pulsa el botón de encendido (ver p. 31).

4. Si el Nivel 2 fue tolerable, cambia la ubicación de prueba y aumenta un nivel hasta encontrar la posición más alta que puedas tolerar. El tratamiento al nivel más alto posible maximiza los resultados.

5. Espera 24 horas y luego examina las áreas de prueba. Si la piel tiene aspecto normal, comienza tu primer tratamiento al nivel más alto aceptable.

Reexamina tu piel si el tono cambia notablemente (por bronceado).

⚠ Si notas ampollas, quemaduras, cambios en el tono de la piel o cualquier otro efecto secundario, o si no estás segura de los resultados de la prueba, **NO USES** el Láser 4X de Tria. Ponte en contacto con el área de Atención a clientes o consulta a tu médico.

ANTES DE CADA TRATAMIENTO

PREPARA TU PIEL

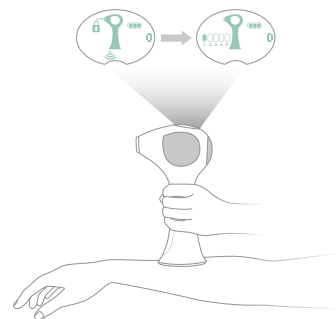
1. Limpia el área de tratamiento quitando todos los cosméticos, lociones y cremas que puedan bloquear la luz del láser.
2. Afeita el área de tratamiento. Esto elimina el vello superficial, lo que mejora el confort y permite que la luz alcance mejor el vello en el folículo.

3. Seca el área de tratamiento.

DESBLOQUEA EL LÁSER

El Láser 4X de Tria se bloqueará cuando no esté en uso. Para desbloquear el Láser 4X de Tria, utiliza el sensor de piel, que ayuda a confirmar que el láser de Tria es seguro para tu tono de piel. Para desbloquear:

1. Desenchufa el Láser 4X de Tria del cargador y pulsa el botón de encendido para prenderlo. La pantalla mostrará los iconos de bloqueo y del sensor de la piel.
2. Mantén el sensor (luz roja en la base del Láser 4X de Tria) de la piel sobre la piel en el área que desees tratar. El sensor de piel automáticamente detecta y comprueba tu piel. Si el Láser 4X de



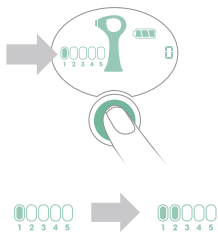
Tria es seguro para tu tono de piel, emitirá una serie de sonidos de alerta y se desbloqueará.

3. Si todavía se ve el icono del candado y no oyes una serie de sonidos de alerta, puede que no sea seguro utilizar el Láser 4X de Tria. O puede ser que estés usando el sensor de piel incorrectamente y necesites volver a intentarlo. Para intentarlo de nuevo, levanta el sensor de piel de tu piel y sigue los pasos 1 y 2 anteriores. Si todavía no puedes desbloquear el Láser 4X de Tria, ponte en contacto con el área de Atención a clientes para obtener asistencia.

DETERMINACIÓN DEL NIVEL DE TRATAMIENTO

El Láser 4X de Tria tiene diferentes niveles de potencia. En un estudio clínico, se halló que los niveles más altos fueron 2-3 veces más eficaces. Por lo tanto, **para obtener mejores resultados, recomendamos utilizar la configuración máxima que puedas tolerar.**

Cuando el Láser 4X de Tria esté encendido y desbloqueado, pulsa el botón de encendido para seleccionar el nivel deseado. Cada vez que pulses el botón de encendido, aumentará el nivel. Una vez que el Láser 4X de Tria está en el nivel máximo, si pulsas el botón de encendido otra vez volverá al nivel más bajo.



CÓMO APLICAR EL TRATAMIENTO

1. ENCIENDE EL LÁSER, DESBLOQUEALO Y FIJA EL NIVEL DE TRATAMIENTO (VER P. 31-32)



2. TOCA Y SOSTÉN LA VENTANA DE TRATAMIENTO SOBRE LA PIEL HASTA OÍR DOS SONIDOS AGUDOS DE ALERTA

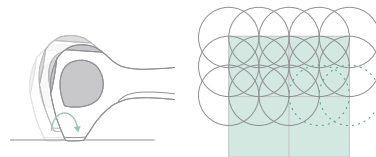
- Si no oyes los sonidos de alerta, asegúrate de que la ventana de tratamiento esté plana sobre la piel. El láser sólo parpadea cuando la ventana entera toca la piel.
- Si oyes un tono de zumbido en lugar del segundo sonido de alerta, significa que has levantado el dispositivo de la piel antes de terminar el pulso. No muevas la ventana de tratamiento entre la primera y la segunda señal porque esto interrumpirá el pulso del láser y reducirá su eficacia.



3. LEVANTA EL LÁSER Y COLÓCALO SOBRE LA PIEL DE MODO QUE SUPERPONGA EL PUNTO ANTERIOR

- Cada vez que vuelvas a posicionar la ventana de tratamiento, muévela aproximadamente a la mitad de la distancia de la ventana (aprox. 1/4 de pulgada o 5 mm). Esto crea un patrón de superposición en el área de tratamiento, que asegura que se cubran todos los folículos pilosos. Esto equivale a unos 25 pulsos láser por pulgada cuadrada o 40 pulsos por 10 cm cuadrados.

⚠ NO trates el mismo lugar repetidamente. Siempre mueve la ventana de tratamiento a una nueva área después de cada pulso de láser. Si no lo haces así, pueden producirse molestias o calentamiento de la piel, lo que podría causar lesiones en la piel.



4. CONTINÚA HASTA QUE HAYAS CUBIERTO POR COMPLETO EL ÁREA QUE DESEAS TRATAR

Usa el contador de pulsos del Láser 4X de Tria para obtener los mejores resultados. Consulta la siguiente tabla como guía de la cantidad de pulsos que puedes necesitar para cubrir cada área por tratamiento. Estas cantidades de pulsos y tiempos son aproximaciones; el área de tratamiento real y el número de pulsos pueden variar. Sigue siempre

las instrucciones del tratamiento y las advertencias de este manual.

NOTA: Cuando trates zonas grandes, como las piernas y la espalda, es posible que necesites más de 600 pulsos para cubrir el área siguiente un patrón de superposición. De ser así, recarga el Láser 4X de Tria y continúa aplicando el tratamiento hasta que hayas cubierto el área deseada.

GUÍA DEL CONTADOR DE PULSOS

PARTE DEL CUERPO	CANT. APROXIMADA DE PULSOS POR TRATAMIENTO	MINUTOS APROXIMADOS
Axilas	100 por lado	4-5 por lado
Bikini	200 por lado	8-10 por lado
Labio superior	25	2-3
Parte superior de la pierna	600 por lado	25-30 por lado
Parte inferior de la pierna	600 por lado	25-30 por lado

Las cantidades de pulsos y tiempos son aproximaciones.

5. APAGA EL LÁSER MANTENIENDO PULSADO EL BOTÓN DE ENCENDIDO

Repite el tratamiento cada 2 semanas hasta por 3 meses o hasta que obtengas el resultado deseado.


NOTA: El ventilador se enciende y se apaga durante el tratamiento. Esto es normal y no es nada de qué preocuparse.

CUIDADO DEL LÁSER 4X DE TRIA

El Láser 4X de Tria no requiere cuidados especiales, pero recomendamos conservarlo limpio, especialmente la ventana de tratamiento y el sensor de piel.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- Asegúrate de que el Láser 4X de Tria esté apagado y desconectado del cargador y el tomacorriente.
- Para limpiar el Láser 4X de Tria y el cargador, humedece un paño suave con agua y un jabón suave, y limpia la ventana de tratamiento y el exterior del dispositivo. Ten cuidado de no dañar la ventana de tratamiento. Deja que se seque completamente antes de cargar o encender el Láser 4X de Tria.
- Para limpiar el sensor de piel ubicado en la base del Láser 4X de Tria, frótalo suavemente con un paño seco y sin pelusa.

 **NO** mojes o humedezcas el Láser 4X de Tria o el cargador. Si se moja, **NO** uses el Láser 4X de Tria ni el cargador. Contacta al área de Atención a clientes. **Realizar un tratamiento con un Láser 4X de Tria (o un componente) mojado puede causar electrocución o descarga eléctrica.**

ALMACENAMIENTO PROLONGADO

Si no vas a utilizar el aparato durante un período largo, recomendamos recargar el dispositivo cada 3 meses para mantener la vida de la batería.

RECICLAJE/DESECHO

El Láser 4X de Tria contiene pilas de litio que no pueden ser reemplazadas. Para reciclarlas o desecharlas, cumple con las normas locales o ponte en contacto con el área de Atención a clientes para obtener información.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Contacta al área de Atención a clientes para obtener ayuda adicional.

TU PREGUNTA	ES POSIBLE QUE	CÓMO SOLUCIONAR EL PROBLEMA
Mi Láser 4X de Tria no se enciende.	El Láser 4X de Tria no está cargado.	Carga el Láser 4X de Tria. (ver p. 30)
Cuando estoy cargando mi Láser 4X de Tria, el indicador de batería en la pantalla no se "llena."	El Láser 4X de Tria no está conectado correctamente.	Confirma que el Láser 4X de Tria está firmemente enchufado en el cargador y el tomacorriente de pared.
	El Láser 4X de Tria ya está completamente cargado y listo para usarse.	Desenchufa el cargador de la pared y del Láser 4X de Tria.
Incluso después de cargar el Láser 4X de Tria, el indicador de la batería sigue "llenándose."	El Láser 4X de Tria no está completamente cargado.	Carga el Láser 4X de Tria. (ver p. 30)
Al poner el Láser 4X de Tria sobre la piel, no pasa nada.	El Láser 4X de Tria está bloqueado.	El Láser 4X de Tria se bloquea cuando no está en uso. Desbloquea el Láser 4X de Tria con el sensor de piel. (ver p. 31)

TU PREGUNTA	ES POSIBLE QUE	CÓMO SOLUCIONAR EL PROBLEMA
Al poner el Láser 4X de Tria sobre la piel, no pasa nada.	El Láser 4X de Tria está enchufado en el cargador de batería.	El Láser 4X de Tria no funciona cuando está conectado al cargador de baterías. Desenchufa el Láser 4X de Tria.
	La ventana de tratamiento no está completamente en contacto con la piel.	Asegúrate de que la ventana de tratamiento esté completamente plana sobre la piel.
	El área que estás intentando tratar es demasiado pequeña, curva o huesuda.	Inténtalo de nuevo, tirando de la piel para aplanarla. Si no puedes hacer que la ventana de tratamiento esté en contacto total con el área de tratamiento, el Láser 4X de Tria no funcionará en esa área.
No puedo usar el Láser 4X de Tria, y la pantalla muestra la imagen de un candado.	El Láser 4X de Tria está bloqueado.	El Láser 4X de Tria se bloquea cuando no está en uso. Desbloquea el Láser 4X de Tria con el sensor de piel. (ver p. 31)
Hay suciedad o desechos pegados en la ventana de tratamiento.	El Láser 4X de Tria necesita limpieza.	Consulta las instrucciones de limpieza en la página 31. Si no puedes limpiar el área, ponte en contacto con el área de Atención a clientes para obtener ayuda.

TU PREGUNTA	ES POSIBLE QUE	CÓMO SOLUCIONAR EL PROBLEMA
He intentado desbloquear el Láser 4X de Tria, pero aún está bloqueado.	Puede que no sea seguro para ti usar el Láser 4X de Tria.	Compara tu tono de piel con la Tabla de tonos de piel en el interior de la portada de este folleto y ponte en contacto con el área de Atención a clientes si tienes dudas.
	No has utilizado correctamente el sensor de piel.	Inténtalo de nuevo, sosteniendo el sensor de piel de manera plana y firme sobre la piel. (ver p. 31)
Cuando vuelvo a colocar el Láser 4X de Tria, parece demorar mucho antes el próximo pulso de luz láser.	Hace mucho calor en la habitación. El Láser 4X de Tria puede pulsar a un ritmo más lento en un ambiente cálido.	Utiliza el Láser 4X de Tria en un ambiente más fresco.
Mi Láser 4X de Tria funcionaba bien, pero dejó de funcionar. La pantalla está apagada y no se enciende incluso cuando pulso el botón de encendido.	Es necesario cargar la batería.	Carga el Láser 4X de Tria. (ver p. 30)
Cuando estoy usando mi Láser 4X de Tria, puedo oír el ruido del ventilador.	Esto es normal.	Continúa el tratamiento.

SPECIFICACIONES TÉCNICAS

TIPO DE LÁSER: Láser de diodo

CLASE DE LÁSER: 1
De acuerdo con IEC 60825-1: 2014

LONGITUD DE ONDA DE SALIDA: 810 nm

FLUJO DE SALIDA: 7-20 J/cm²

ENTRADA DEL CARGADOR DE BATERÍA:
100-240 V - , 50/60Hz, 29 VA

SALIDA DEL CARGADOR DE BATERÍA:
5.0 V DC, 2.0 A

VIDA DE SERVICIO ESPERADA:
un mínimo de 3 años

PROPIEDADES FÍSICAS



TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO:
5°C a 30°C

HUMEDAD RELATIVA DE FUNCIONAMIENTO:
sin condensación 15-85%

PRESIÓN ATMOSFÉRICA DE FUNCIONAMIENTO:
700 hPa a 1060 hPa



TEMPERATURA DE TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO:
-20°C a 50°C

HUMEDAD RELATIVA EN EL TRANSPORTE:
sin condensación 0-93%

GLOSARIO DE SÍMBOLOS



Símbolo de advertencia



Símbolo de advertencia del láser



Símbolo de RAEE



Símbolo de tipo BF



Símbolo de número de serie



Marca CE



Símbolo de fecha de fabricación



Símbolo del fabricante



Símbolo de limitación de temperatura



Símbolo que indica que debe consultarse la documentación acompañante



Equipo de clase II



Manténgase seco



RoHS

Símbolo de cumplimiento con RoHS



Símbolo de Reciclaje

Clase I Laser

Producto láser clase 1

ÉPILATEUR LASER 4X DE TRIA

Instructions d'utilisation

PALETTE DE TEINTES

VÉRIFIEZ LA COULEUR DE VOTRE PEAU

pour savoir si vous pouvez utiliser l'Épilateur laser 4X de Tria sans danger. Faites correspondre la couleur de peau de la zone à traiter avec les différentes teintes de la palette. Si la couleur de peau correspond à une couleur qui « Présente un danger », **N'UTILISEZ PAS** le laser 4X de Tria.

CONÇU POUR LES PEAUX SUIVANTES :



Blanc Ivoire Beige Brun clair

PRÉSENTE UN DANGER :



Brun moyen Brun foncé ou noir

VÀ UTILISER SUR :

Jambes ; bras ; maillot ; aisselles ; pieds ; mains ; poitrine ; dos ; ventre ; visage pour femmes (sous la ligne des joues)

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION

Avant d'utiliser votre nouveau Laser 4X de Tria, veuillez lire ce guide. Il contient des renseignements importants :

- Vérifiez que le Laser 4X de Tria ne présente aucun danger pour vous.
- Apprenez à utiliser le Laser 4X de Tria.
- Consultez notre calendrier des résultats de traitements.
- Découvrez nos conseils pour obtenir des résultats optimaux.
- Examinez les contre-indications et les mises en garde indiquées par le symbole ci-dessous :



Ce **symbole de mise en garde** apparaît avant toute information importante relative aux risques éventuels de sécurité. Veuillez lire et respecter toutes les mises en garde et les renseignements en matière de sécurité.

Veuillez conserver ces instructions à titre de référence ultérieure. Pour toute question ou préoccupation, contactez le Service à la clientèle de Tria Beauty. Vous trouverez aussi le *Guide de démarrage* rapide sur notre site Internet (voir au dos).

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	44
CARACTÉRISTIQUES DU LASER 4X DE TRIA	45
INDICATIONS DU LASER 4X DE TRIA	47
CONTRE-INDICATIONS DU LASER 4X DE TRIA	47
MISES EN GARDE	47
BIENFAITS ET RISQUES	49
APERÇU DU TRAITEMENT À L'AIDE DU LASER 4X DE TRIA	51
DESCRIPTION DES ATTENTES	51
AVANT LE PREMIER TRAITEMENT	52
AVANT CHAQUE TRAITEMENT	53
PROCESSUS DE TRAITEMENT	55
ENTRETIEN DU LASER 4X DE TRIA	57
DIAGNOSTIC DE PANNE	58

FÉLICITATIONS POUR L'ACHAT DU LASER 4X DE TRIA

Contrairement aux solutions temporaires, comme l'épilation au rasoir ou à la cire, l'épilateur Laser 4X de Tria offre des résultats permanents à domicile. Le Laser 4X de Tria agit de la même manière que l'épilation au laser professionnelle en traitant le follicule pileux et pas uniquement le poil, pour obtenir des résultats permanents après une série de traitements.

COMMENÇONS SANS PLUS ATTENDRE !

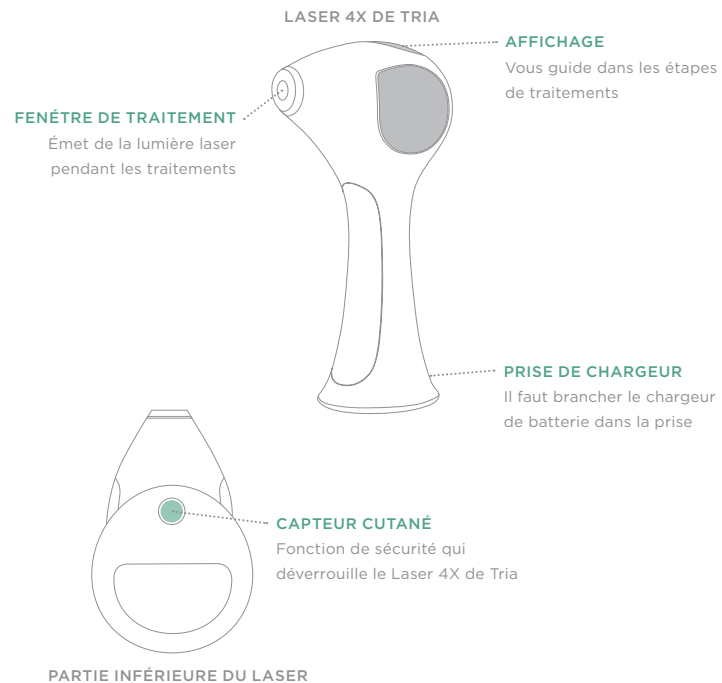
INTRODUCTION

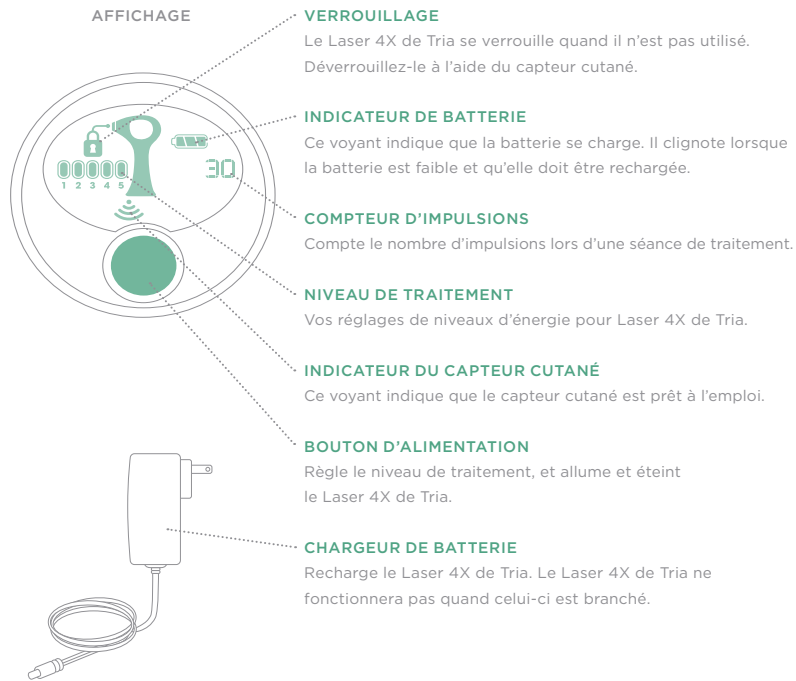
COMMENT FONCTIONNE L'ÉPILATION AU LASER ?

Le Laser 4X de Tria désactive les follicules dans la peau qui produisent des poils. Il émet une impulsion laser qui chauffera les pigments foncés à l'intérieur du poil et qui désactivera le follicule pileux. C'est la raison pour laquelle il offre des résultats permanents et ne fonctionne que sur un poil naturellement brun ou noir.

Pour être le plus efficace possible, le Laser 4X de Tria doit traiter chaque follicule pileux pendant la période de croissance active. Le poil poussant selon des cycles, il est donc nécessaire de faire plusieurs traitements. Pour obtenir des résultats optimaux, traitez la zone toutes les deux semaines pendant un maximum de 3 mois ou jusqu'à une réduction de poils satisfaisante.

CARACTÉRISTIQUES DU LASER 4X DE TRIA





INDICATIONS DU LASER 4X DE TRIA

L'épilateur laser 4X de Tria a été mis au point pour éliminer les poils indésirables. Ce système est en vente libre et il a été conçu pour une utilisation d'appoint tout en rasant le poil et en effectuant les traitements périodiques. Il a été également conçu pour une réduction permanente de la repousse du poil définie comme étant une réduction stable et à long terme du nombre de poils qui repousse, après une prise de mesures à 6, 9 et 12 mois à l'issue du régime de traitements.

Il a été uniquement conçu pour les peaux claires et moyennes (voir la Palette de teintes de la page de couverture) et pour les poils naturellement bruns ou noirs. L'appareil ne fonctionne pas sur les poils de couleur blanc, gris, blond ou roux.

CONTRE-INDICATIONS DU LASER 4X DE TRIA

N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria si votre couleur de peau correspond à une couleur qui « Présente un danger » de la Palette de teintes figurant de la page de couverture. Si vous utilisez le Laser 4X de Tria sur une peau considérée comme « Présentant un danger » pour le traitement, la peau peut absorber trop de lumière laser et être endommagée (brûlure, décoloration ou cicatrices).

REMARQUE : le capteur cutané est une fonction de sécurité qui déverrouille le Laser 4X de Tria. Si le Laser 4X de Tria présente un danger pour son utilisateur, ce dernier ne pourra pas le déverrouiller avec le capteur cutané.

N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria si vous avez moins de 18 ans ou sur une personne de moins de 18 ans. L'utilisation du Laser 4X de Tria réalisée par ou sur des enfants n'a pas été étudiée et pourrait provoquer de graves dommages.

N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria si vos poils sont d'une couleur plus claire, comme blond, blanc, roux ou gris. Pour que le laser fonctionne, le poil à traiter doit être d'une couleur naturellement foncée. Lorsque le pigment du poil est plus clair, il ne peut pas absorber suffisamment d'énergie laser pour désactiver le follicule pileux.

MISES EN GARDE

⚠ N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria sur ou autour des yeux, des sourcils ou des cils. Cela peut causer une lésion oculaire permanente.

⚠ N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria si la Palette de teintes indique que votre couleur de peau n'est pas compatible. Si vous êtes d'origine africaine, indienne, amérindienne ou des îles Pacifiques, la couleur de votre peau pourrait

ne pas convenir — vérifiez à l'aide de la Palette de teintes. Les teintes plus foncées peuvent absorber une trop grande quantité de lumière laser, ce qui peut endommager la peau.

⚠ N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria sur les oreilles, les mamelons, les parties génitales ou autour de l'anus. Ces zones peuvent être recouvertes d'une peau plus sensible, plus foncée et/ou d'une densité pileuse plus grande. Une utilisation du Laser 4X de Tria peut provoquer de graves dommages cutanés.

⚠ N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria sur les zones de peau qui sont plus foncées que votre teinte actuelle : tatouages, taches marron foncé ou noires (larges taches de rousseur, grains de beauté ou taches de naissance) ou rougeur ou gonflement causés par un traitement antérieur. Les teintes plus foncées peuvent absorber une trop grande quantité de lumière laser, ce qui peut endommager la peau.

⚠ N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria sur le visage, la mâchoire ou le cou d'un homme. La zone barbue d'un homme est trop dense. Une utilisation du Laser 4X de Tria dans ces zones peut provoquer des lésions cutanées.

L'épilation au laser peut causer une augmentation de croissance pileuse chez certains sujets. D'après les informations actuelles et disponibles, les groupes à haut risque de ce type de réponse

sont les femmes d'origines méditerranéennes, du Moyen-Orient et de l'Asie du Sud qui ont traité leurs visages et cous.

⚠ N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria sur une peau endommagée, dont une plaie ouverte, un bouton de fièvre, un coup de soleil ou des zones marquées par une desquamation ou d'autres techniques de blanchissement de la peau au cours des 6-8 dernières semaines (consultez votre médecin). Ces conditions peuvent augmenter le risque de dommage cutané.

⚠ N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria si vous êtes enceinte ou si vous allaitez. Le Laser 4X de Tria n'a pas été testé chez les femmes enceintes. Des changements hormonaux peuvent augmenter la sensibilité de la peau et le risque de dommage cutané.

⚠ N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria s'il semble être endommagé et **N'ESSAYEZ PAS** d'ouvrir ou de réparer le Laser 4X de Tria. Ces actions augmentent le risque de blessure aux yeux ou à la peau. Veuillez contacter le Service à la clientèle.

⚠ Respectez toujours les précautions de base en matière de sécurité pour les appareils électriques :

CONSERVEZ le Laser 4X de Tria ou le chargeur à l'abri de l'eau ou de l'humidité. **NE PAS** utiliser le Laser 4X de Tria en prenant votre bain ou à côté d'une baignoire ou d'un lavabo. **NE BRANCHEZ**

PAS le chargeur sur une prise ou un cordon endommagé. Conservez **TOUJOURS** le cordon à l'abri des surfaces chauffées. Le non-respect de ces précautions peut provoquer une électrocution ou une décharge électrique.

⚠ N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria à d'autres fins que l'épilation.

⚠ Le Laser 4X de Tria est à usage personnel. Le Laser 4X de Tria n'a pas été conçu pour une utilisation en cabinet médical, clinique, salon ou autre établissement commercial.

⚠ N'UTILISEZ PAS le Laser 4X de Tria sur une zone où vous pourriez souhaiter voir les poils repousser. Les résultats peuvent être définitifs et irréversibles.

⚠ Rayonnements laser invisibles. Ne regardez pas directement avec des instruments optiques. Produit laser de catégorie 1.

⚠ Regarder la sortie laser avec certains instruments optiques (par exemple des loupes et microscopes) dans une distance de 100 mm peut présenter un risque oculaire.

⚠ Aucune modification de cet appareil n'est autorisée.

⚠ Cet appareil n'utilise l'énergie RF (radiofréquence) que pour sa fonction interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences.

BIENFAITS ET RISQUES

Une étude clinique sous contrôle médical montre que le Laser 4X de Tria ne présente aucun risque et qu'il fonctionne lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions.

Soixante-dix-neuf (79) utilisateurs ont réalisé une série de 3 traitements sur 6 semaines et des effets indésirables ont été observés. Le nombre de poils sur chaque zone a été compté avant chaque traitement et au 1er, 2e, 3e, 6e et 12e mois après le dernier traitement. Aucun traitement supplémentaire n'a été réalisé au-delà du troisième traitement.

BIENFAITS

Lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions, le Laser 4X de Tria vous offre des résultats permanents. Les résultats varient d'une personne à l'autre, selon la région du corps traitée et selon le respect des instructions. L'étude clinique a révélé les bienfaits suivants :

- 61 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à 3 semaines après le premier traitement

- 70 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à 3 semaines après le deuxième traitement
 - 60 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à 1 mois après le troisième traitement
 - 33 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à 12 mois après le troisième traitement
- Dans cette étude, 69 utilisateurs sur 79 (87 %) ont signalé un poil plus fin 1 mois après le dernier traitement qu'avant le début du traitement. De plus, 55 utilisateurs sur 79 (70 %) ont signalé un poil plus clair 1 mois après le dernier traitement qu'avant le début du traitement.

Ces résultats ont été obtenus en 3 traitements seulement. **Pour obtenir des résultats optimaux, traitez la zone toutes les 2 semaines pendant 3 mois** ou jusqu'à une réduction de poils satisfaisante.

RISQUES

⚠ Il est important d'utiliser correctement le Laser 4X de Tria. Assurez-vous de bien comprendre et de respecter toutes les mises en garde (page 47-49). Le capteur cutané empêchera toute utilisation de l'appareil sur des types de peau contre-indiqués (page 47).

Si vous utilisez le Laser 4X de Tria conformément aux instructions, les risques sont faibles :

- Dans cette étude clinique, presque tous les utilisateurs ont signalé une douleur légère à modérée ou un désagrément lors du premier traitement, avec une baisse de la sensibilité

lors des traitements ultérieurs. Cela est normal. Vous pouvez ressentir une sensation de chaleur, de brûlure ou de picotement ; certain utilisateurs ont ressenti le même niveau d'inconfort qu'un élastique qui claque contre la peau. Si la douleur persiste ou est trop intense après un traitement, arrêtez d'utiliser le Laser 4X de Tria et consultez votre médecin avant d'effectuer un autre traitement.

- La peau peut devenir rouge immédiatement ou dans les 24 heures après le traitement. La rougeur disparaît généralement au bout de quelques heures. Consultez votre médecin si la rougeur persiste pendant 2-3 jours encore.
- Dans de rares cas, certains utilisateurs peuvent observer une hausse du nombre de poils dans la région traitée après le traitement initial. Si cette hausse persiste après plusieurs traitements, arrêtez d'utiliser le Laser 4X de Tria et consultez votre médecin.

Les symptômes suivants n'ont affecté aucun utilisateur participant à l'étude clinique (0 sur 88) mais ont été signalés avec d'autres épilateurs laser :

- Un gonflement de la peau, et en particulier autour du follicule pileux. Si le gonflement persiste pendant 2-3 jours, arrêtez d'utiliser le Laser 4X de Tria et consultez votre médecin.
- Une décoloration temporaire ou permanente. En cas de changement dans la couleur de votre peau, arrêtez d'utiliser le Laser 4X de Tria et consultez votre médecin.

- Des cloques. Ce risque est très faible chez les personnes ayant une peau claire ou moyenne. En cas de cloque, arrêtez d'utiliser le Laser 4X de Tria et ne laissez pas la cloque s'infecter. Consultez votre médecin si nécessaire.

APERÇU DU TRAITEMENT À L'AIDE DU LASER 4X DE TRIA

AVANT LE PREMIER TRAITEMENT

- 6 semaines avant le traitement, arrêtez toute épilation à la cire ou à la pince, et évitez toute procédure de relissage de la peau.
- Au moins 1 jour avant le traitement, effectuez un test sur une petite partie de la peau (page 52).

AVANT CHAQUE TRAITEMENT

- Chargez le Laser 4X de Tria (page 52).
- Débranchez-le du chargeur de batterie.
- Nettoyez, rasez et séchez la peau (page 53).
- Allumez le Laser 4X de Tria (page 46).
- Déverrouillez l'appareil à l'aide du capteur cutané (page 53).
- Réglez le niveau de traitement (page 54).

ENTRE LES TRAITEMENTS

- Rasez, mais n'épilez pas à la cire ou à la pince.

TRAITEMENT JUSQU'AU STADE FINAL

- Faites preuve de régularité et respectez les instructions liées au traitement.

- Pour obtenir des résultats optimaux, traitez la zone toutes les deux semaines pendant un maximum de 3 mois ou jusqu'à ce que vous observiez les résultats désirés

DESCRIPTION DES ATTENTES

LORS DE L'UTILISATION DU LASER 4X DE TRIA

- La sensation varie selon la personne, la région traitée et le niveau de traitement. Certains utilisateurs peuvent ressentir la même sensation qu'un élastique qui claque contre la peau. D'autres peuvent ressentir une sensation de chaleur ou de picotement.
- Au fur et à mesure que la quantité de poils diminue dans la région traitée, la sensation s'atténue également. Pour cette raison, vous pourriez utiliser un niveau de traitement supérieur après les premiers traitements.
- Certains utilisateurs observent une légère rougeur qui disparaît dans les 24 heures.

PENDANT LES 3 PREMIERS MOIS DE TRAITEMENT

- Après le premier traitement, vous ne constaterez aucun changement visible dans le poil. L'épilation laser ne provoque pas une chute immédiate du poil.
- En réalisant d'autres traitements, vous observerez une baisse progressive dans le nombre de poils
- Le poil qui repousse commencera à s'éclaircir et à s'affiner.

APRÈS 3 MOIS DE TRAITEMENT

- Le follicule pileux qui a été désactivé par le Laser 4X de Tria ne repoussera pas.
- Effectuez des petites retouches de temps en temps ou d'autres traitements si nécessaire.

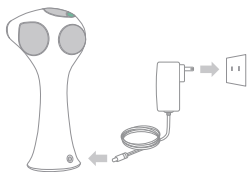
AVANT LE PREMIER TRAITEMENT

CHARGER LE LASER 4X DE TRIA

Chargez le Laser 4X de Tria pendant au moins 2 heures avant de l'utiliser, ou à chaque fois que l'indicateur de batterie est « déchargé » et qu'il clignote. Si vous traitez une grande surface ou si le Laser 4X de Tria est réglé à un niveau élevé d'énergie, il faudra peut-être charger le Laser 4X de Tria pendant le traitement. Ceci est normal.

POUR CHARGER :

1. Branchez le chargeur de batterie sur la prise du chargeur du Laser 4X de Tria et sur une prise de courant.



2. L'indicateur de batterie montrera une augmentation des niveaux tandis que le Laser 4X de Tria se charge.
3. Une fois l'appareil complètement chargé, la lumière de batterie restera éclairée ; vous pouvez alors débrancher le chargeur. Le Laser 4X de Tria peut rester branché pendant une période prolongée sans occasionner de dommages.

REMARQUE : Afin d'éviter d'endommager le Laser 4X de Tria, utilisez uniquement le chargeur Tria qui vous a été livré. En cas de perte du chargeur, veuillez contacter le Service à la clientèle.

REMARQUE : Vous pouvez charger le laser en mode silencieux (Quiet - sans le bruit du ventilateur de refroidissement), mais le chargement prendra plus de temps. Pour changer le mode de chargement, appuyez **et maintenez enfoncé** le bouton d'alimentation lorsque l'appareil se charge **jusqu'au son du timbre sonore**.

TEST SUR UNE PETITE PARTIE DE LA PEAU

Avant le premier traitement complet d'une nouvelle zone de votre corps, nous vous recommandons de tester le Laser 4X de Tria sur une petite partie de la peau ici et d'essayer différents niveaux d'énergie.

1. Préparez la peau et déverrouillez le Laser 4X de Tria (page 53-54). Le Laser 4X de Tria sera réglé au Niveau 1 (faible).

2. Placez la fenêtre de traitement à plat contre la peau et testez une impulsion de laser.

3. Si le Niveau 1 est tolérable, testez une autre zone et passez au Niveau 2, en émettant une impulsion laser. Pour régler les différents niveaux du Laser 4X de Tria, appuyez sur le bouton d'alimentation (page 46).
4. Si le Niveau 2 est tolérable, effectuez le test sur une autre partie du corps et augmentez d'un niveau, jusqu'à ce que vous trouviez le réglage le plus élevé qui soit tolérable. En traitant au niveau maximum tolérable, vous optimiserez les résultats.

5. Attendez 24 heures, puis examinez les zones testées. Si la peau garde son apparence normale, commencez le premier traitement au niveau maximum tolérable.

Il faudra recommencer le test si le teint de votre peau change radicalement (dû au bronzage).

⚠ Si vous remarquez des cloques, des brûlures, des changements dans la couleur de la peau ou tout autre effet indésirable, ou si vous avez des doutes quant au résultat du test, **N'UTILISEZ PAS** le Laser 4X de Tria. Contactez le Service à la clientèle ou votre médecin.

AVANT CHAQUE TRAITEMENT

PRÉPARATION DE LA PEAU

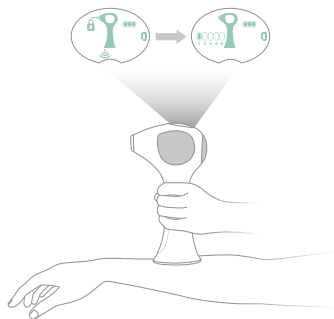
1. Nettoyez la zone de traitement, retirez tous produits cosmétiques et toutes les lotions et crèmes qui peuvent bloquer la lumière laser.
2. Rasez la zone de traitement. Ainsi, le poil à la surface sera éliminé, ce qui améliorera le confort et permettra à la lumière laser de mieux atteindre le poil dans le follicule.
3. Séchez la zone de traitement.

DÉVERROUILLER LE LASER

Le Laser 4X de Tria est verrouillé s'il n'est pas utilisé. Déverrouillez le Laser 4X de Tria à l'aide du capteur cutané, qui aide à confirmer que le laser de Tria ne présente pas de danger pour votre couleur de peau. Pour déverrouiller :

1. Débranchez le Laser 4X de Tria du chargeur de batterie et appuyez sur le bouton d'alimentation pour le mettre en marche. Les icônes de verrouillage et de capteur cutané apparaîtront.

2. Tenez le capteur cutané (la lumière rouge à la base du Laser 4X de Tria) contre la peau sur la zone que vous souhaitez traiter. Le capteur cutané vérifiera automatiquement votre peau. Si le Laser 4X de Tria ne présente pas de danger pour votre couleur de peau, le Laser 4X de Tria émettra une série de bips et se déverrouillera.



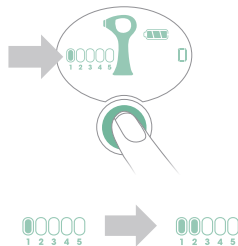
3. Si l'icône de verrouillage est toujours visible, mais que vous n'entendez pas la série de bips, l'utilisation du Laser 4X de Tria n'est peut-être pas sans danger pour vous. Ou bien, il se peut que vous utilisiez le capteur cutané de manière incorrecte ; vous devez alors réessayer. Pour réessayer, éloignez le capteur cutané de votre peau et suivez les étapes 1 et 2 ci-dessus. Si le Laser 4X de Tria ne se déverrouille toujours

pas, contactez le Service à la clientèle pour toute demande d'assistance.

RÉGLEZ LE NIVEAU DE TRAITEMENT

Le Laser 4X de Tria propose différents niveaux d'énergie. Dans une étude clinique, les niveaux supérieurs se sont avérés être 2-3 fois plus efficaces. Donc, **pour des résultats optimaux, nous vous recommandons d'utiliser le niveau maximum tolérable.**

Quand le Laser 4X de Tria est allumé et déverrouillé, appuyez sur le bouton d'alimentation afin de sélectionner le niveau souhaité. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton d'alimentation, le niveau augmente. Si vous appuyez encore sur le bouton d'alimentation alors le Laser 4X de Tria est réglé sur le niveau maximum, cela activera le niveau le plus faible.



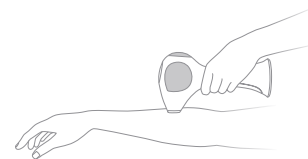
PROCESSUS DE TRAITEMENT

1. ALLUMEZ LE LASER, DÉVERROUILLEZ ET RÉGLEZ LE NIVEAU DE TRAITEMENT (PAGE 53-54)



2. APPUYEZ SUR LA FENÊTRE DE TRAITEMENT ET MAINTENEZ CONTRE LA PEAU JUSQU'À L'ÉMISSION DE DEUX BIPS

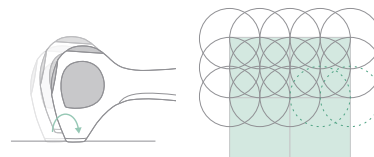
- Si vous n'entendez pas les deux bips, assurez-vous que la fenêtre de traitement repose bien à plat contre la peau. Le laser émettra uniquement des impulsions lorsque toute la fenêtre est en contact avec la peau.
- Vous entendrez un bourdonnement au lieu d'un second bip si vous enlevez l'appareil de la peau avant la fin de l'impulsion.
- Ne déplacez pas la fenêtre de traitement entre l'émission du premier et du second bip, car cela perturbera l'impulsion laser et réduira son efficacité.



3. RETIREZ LE LASER ET PLACEZ-LE CONTRE LA PEAU DE MANIÈRE À CE QU'IL CHEVAUCHE LA ZONE PRÉCÉDENTE

- Lorsque vous repositionnez la fenêtre de traitement, déplacez l'appareil à mi-distance environ de la fenêtre (environ 5 mm).
- Cela crée un motif de chevauchement dans la zone de traitement afin de bien couvrir tous les follicules pileux. Cela revient à approximativement 40 impulsions par 10 cm carré.

⚠ **NE PAS** traiter de façon répétée la même zone. Toujours déplacer la fenêtre de traitement vers une nouvelle zone après chaque impulsion laser. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des désagréments ou une sensation de chaleur, ce qui pourrait entraîner des lésions cutanées.



4. CONTINUEZ LE TRAITEMENT JUSQU'À LA COUVERTURE COMPLÈTE DE LA ZONE QUE VOUS SOUHAITEZ TRAITER

Utilisez le Compteur d'impulsion du Laser 4X de Tria pour obtenir des résultats optimaux. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître le nombre d'impulsions nécessaires pour couvrir chaque zone lors d'un traitement. Ces comptes et minutes d'impulsions sont approximatifs - la zone de traitement actuel et le nombre d'impulsions peuvent

varier. Suivez toujours les instructions et mises en garde de traitement fournies dans ce guide.

REMARQUE : quand vous traitez des zones plus larges comme les jambes et le dos, il se peut que vous ayez besoin de plus 600 impulsions pour couvrir la zone en suivant un motif de chevauchement. Si tel est le cas, veuillez recharger le Laser 4x de Tria et poursuivre le traitement jusqu'à couverture totale de la zone à traiter.

GUIDE DU COMPTEUR D'IMPULSIONS

PARTIE DU CORPS	NOMBRE APPROXIMATIF D'IMPULSIONS PAR TRAITEMENT	MINUTES APPROXIMATIVES
Aisselles	100 par côté	4-5 par côté
Bikini	200 par côté	8-10 par côté
Lèvre sup.	25	2-3
Jambe sup.	600 par côté	25-30 par côté
Jambe inf.	600 par côté	25-30 par côté

Le nombre d'impulsions et de minutes est approximatif.

5. ÉTEIGNEZ LE LASER EN APPUYANT SUR LE BOUTON D'ALIMENTATION

Répétez le traitement toutes les 2 semaines pendant un maximum de 3 mois ou jusqu'à ce que vous obteniez les résultats désirés.

REMARQUE : Le ventilateur de refroidissement peut s'allumer et s'éteindre pendant le traitement. Cela est normal et il ne faut pas s'en inquiéter.

ENTRETIEN DU LASER 4X DE TRIA

Le Laser 4X de Tria ne nécessite aucun entretien spécial, mais nous recommandons que vous le teniez au propre, en particulier la fenêtre de traitement et le capteur cutané.

CONSIGNES DE NETTOYAGE

- Assurez-vous que le Laser 4X de Tria soit éteint et débranchez le chargeur de batterie du Laser 4X de Tria et de la prise de courant.
- Pour nettoyer le Laser 4X de Tria et le chargeur de batterie, humectez un chiffon doux avec de l'eau et un savon doux, et essuyez la fenêtre de traitement et l'extérieur de l'appareil. Attention à ne pas endommager la fenêtre de traitement. Laissez sécher entièrement avant de charger ou de rallumer le Laser 4X de Tria.
- Pour nettoyer le capteur cutané situé à la base de votre Laser 4X de Tria, essuyez-le doucement à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux.



CONSERVEZ le Laser 4X de Tria ou le chargeur à l'abri de l'eau ou de l'humidité. N'utilisez **PAS** le Laser 4X de Tria ou le chargeur de batterie. Contactez le Service à la clientèle. **La réalisation d'un traitement à l'aide d'un Laser 4X de Tria (ou composant) ayant été au contact de l'eau peut entraîner une électrocution ou une décharge électrique.**

STOCKAGE À LONG TERME

Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une longue période, nous vous recommandons de recharger l'appareil tous les 3 mois afin de préserver la durée de vie de la batterie.

RECYCLAGE/ÉLIMINATION DES DECHETS

Le Laser 4X de Tria contient des batteries au lithium qui ne peuvent pas être remplacées. Pour les recycler ou les éliminer, veuillez respecter la réglementation locale ou contactez le Service à la clientèle pour obtenir des informations.

DIAGNOSTIC DE PANNE

Veuillez contacter le Service à la clientèle pour toute autre demande d'assistance.

PRÉOCCUPATION	CAUSE POSSIBLE	RÉSOLUTION
Le Laser 4X de Tria ne s'allume pas.	Le Laser 4X de Tria n'est pas chargé.	Chargez votre Laser 4X de Tria. (voir page 52)
Le Laser 4X de Tria est en train de se charger, l'indicateur de batterie sur l'affichage ne se « remplit » pas.	Le Laser 4X de Tria n'est pas branché correctement.	Vérifiez que le Laser 4X de Tria est bien branché dans le chargeur et dans la prise murale.
	Le Laser 4X de Tria est entièrement chargé et prêt à l'emploi.	Débranchez le chargeur de batterie de la prise murale et du Laser 4X de Tria.
Même après avoir chargé le Laser 4X de Tria, l'indicateur de batterie continue de se « remplir ».	Le Laser 4X de Tria n'est pas entièrement chargé.	Chargez votre Laser 4X de Tria. (voir page 52)
Lorsque le Laser 4X de Tria repose contre la peau, rien ne se produit.	Le Laser 4X de Tria est verrouillé.	Le Laser 4X de Tria est verrouillé s'il n'est pas utilisé. Déverrouillez le Laser 4X de Tria avec le capteur cutané. (voir page 53)

PRÉOCCUPATION	CAUSE POSSIBLE	RÉSOLUTION
Lorsque le Laser 4X de Tria repose contre la peau, rien ne se produit.	Le Laser 4X de Tria est branché dans le chargeur de batterie.	Votre Laser 4X de Tria ne fonctionne pas s'il est branché sur le chargeur de batterie. Débranchez le Laser 4X de Tria.
	La fenêtre de traitement n'est pas entièrement en contact avec la peau.	Vérifiez que la fenêtre de traitement repose complètement à plat contre la peau.
	La zone que vous essayez de couvrir est trop petite, arrondie ou osseuse pour être traitée.	Essayez de nouveau. Tendez la peau à plat. Si vous ne parvenez à faire en sorte que la fenêtre de traitement entière repose sur la zone de traitement, alors le Laser 4X de Tria ne fonctionnera pas sur cette zone.
Le Laser 4X de Tria ne fonctionne pas et un verrou apparaît sur l'affichage.	Le Laser 4X de Tria est verrouillé.	Le Laser 4X de Tria est verrouillé s'il n'est pas utilisé. Déverrouillez le Laser 4X de Tria avec le capteur cutané. (voir page 53)
L'affichage clignote rapidement.	Le Laser 4X de Tria ne fonctionne pas correctement.	Veuillez contacter le Service à la clientèle pour toute demande d'assistance.
La fenêtre de traitement est engorgée de débris ou de saleté.	Il faut nettoyer le Laser 4X de Tria.	Voir les consignes de nettoyage à la page 57. Si vous ne pouvez pas nettoyer la partie en question, contactez le Service à la clientèle.

PRÉOCCUPATION	CAUSE POSSIBLE	RÉSOLUTION
Après plusieurs tentatives de déverrouillage, le Laser 4X de Tria est toujours verrouillé.	La Laser 4X de Tria pourrait présenter des dangers pour l'utilisateur.	Vérifiez que la peau correspond bien à la Palette de teintes figurant à l'intérieur de la page de couverture de ce guide. Pour toute question, contactez le Service à la clientèle.
	Vous n'avez pas utilisé correctement le capteur cutané.	Essayez de nouveau. Maintenez le capteur cutané bien à plat fermement contre la peau. (page 55)
Après avoir repositionné le Laser 4X de Tria, l'appareil semble mettre du temps avant d'émettre la prochaine impulsion de lumière laser.	La pièce est chaude. Dans un environnement chaud, le Laser 4X de Tria peut émettre une impulsion à un rythme plus lent.	Utilisez le Laser 4X de Tria dans un environnement plus frais.
Le Laser 4X de Tria fonctionnait très bien et soudain, il a cessé de fonctionner. L'affichage est éteint et ne s'allume pas après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation.	Il faut charger la batterie.	Chargez le Laser 4X de Tria. (page 52)
Lors de l'utilisation du Laser 4X de Tria, le ventilateur est audible.	Ceci est normal.	Poursuivez le traitement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

TYPE DE LASER : Laser à diode

CLASSE DE LASER : 1
Selon IEC 60825-1 : 2014

LONGUEUR D'ONDE DE SORTIE : 810 nm

FLUENCE DE SORTIE : 7-20 J/cm²

ENTRÉE DE CHARGEUR DE BATTERIE :
100-240 V - , 50/60Hz, 29 VA

SORTIE DE CHARGEUR DE BATTERIE :
5.0 V DC, 2.0 A

DURÉE DE VIE PRÉVUE : 3 ans maximum

CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES



TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT :
5 °C à 30 °C

TAUX D'HUMIDITÉ RELATIVE AU FONCTIONNEMENT :
Pas de condensation entre 15 et 85 % d'humidité











PRESSION ATMOSPHÉRIQUE DE FONCTIONNEMENT :
de 700 hPa à 1060 hPa



TEMPÉRATURE DE TRANSPORT ET DE STOCKAGE :
de -20 °C à 50 °C

TAUX D'HUMIDITÉ RELATIVE AU TRANSPORT :
Pas de condensation entre 0 et 93 %

GLOSSAIRE DES SYMBOLES

-  Mise en garde
-  Mise en garde du Laser
-  DEEE
-  Type BF
-  Numéro de série
-  Marque CE
-  Date de fabrication
-  Fabricant
-  Limite de températures
-  Documentation d'accompagnement à consulter
-  Équipement de classe II
-  Tenir au sec
-  Symbole de conformité RoHS
-  Symbole de recyclage
-  Produit laser de classe 1

EPILATORE LASER 4X

Istruzioni per l'uso

DIAGRAMMA DELLE CARNAGIONI

CONTROLLA LA TUA CARNAGIONE per determinare se puoi usare senza rischi l'epilatore laser 4X. Trova nelle carnagioni incluse in questo diagramma quella più simile alla tua. Se la tua carnagione è simile a una di quelle elencate in questo diagramma come "A rischio" per il trattamento **NON USARE** l'epilatore Tria Laser 4X.

CARNAGIONI PREVISTE:



Bianca Avorio Beige Marrone chiaro

A RISCHIO:



Marrone medio Marrone scuro o nera

DA USARE SU:

gambe; braccia; zona bikini; ascelle; piedi;
mani; petto; schiena; stomaco; peluria facciale
femminile (dalle guance in giù)

LEGGI QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

Prima di usare il tuo nuovo epilatore Tria Laser 4X, leggi questo dépliant che contiene importanti informazioni:

- Verifica che l'epilatore Tria laser 4X sia sicuro per te.
- Impara ad usare l'epilatore Tria Laser 4X.
- Consulta i tempi dei risultati del nostro trattamento.
- Leggi i nostri suggerimenti per ottenere i migliori risultati.
- Controlla le controindicazioni e avvertenze contrassegnate dal simbolo qui sotto:



Questo simbolo di avvertenza appare accanto alle informazioni sui possibili rischi. Occorre leggere e seguire tutte le avvertenze e informazioni sulla sicurezza.

Raccomandiamo di conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Per eventuali chiarimenti, puoi contattare il Servizio di assistenza clienti di Tria Beauty. La *Guida rapida* è anche disponibile nel nostro sito internet (vedi retrocopertina).

INDICE

INTRODUZIONE	66
DESCRIZIONE GENERALE DELL'EPILATORE TRIA LASER 4X	67
PER CHE COSA È USATO L'EPILATORE TRIA LASER 4X (INDICAZIONI)	69
CHI NON DOVREBBE USARE L'EPILATORE TRIA LASER 4X (CONTROINDICAZIONI)	69
AVVERTENZE	70
BENEFICI E RISCHI	71
DESCRIZIONE GENERALE DEL TRATTAMENTO TRIA LASER 4X	73
CHE COSA ASPETTARSI	73
PRIMA DEL TRATTAMENTO INIZIALE	74
PRIMA DI OGNI TRATTAMENTO	75
COME ESEGUIRE IL TRATTAMENTO	76
CURA DELL'EPILATORE TRIA LASER 4X	79
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	79

CONGRATULAZIONI PER IL TUO NUOVO EPILATORE TRIA LASER 4X

L'epilatore Tria Laser 4X offre risultati permanenti a casa, a differenza di soluzioni temporanee come la rasatura e la ceretta. L'epilatore Tria Laser 4X funziona come un epilatore laser professionale. Tratta il follicolo del pelo, non solo il pelo, riducendo permanentemente i peli dopo una serie di trattamenti.

COMINCIAMO!

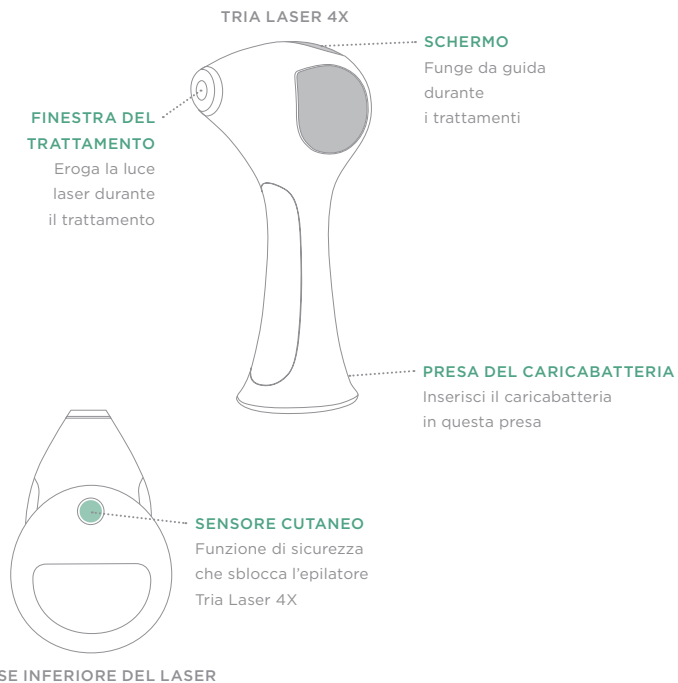
INTRODUZIONE

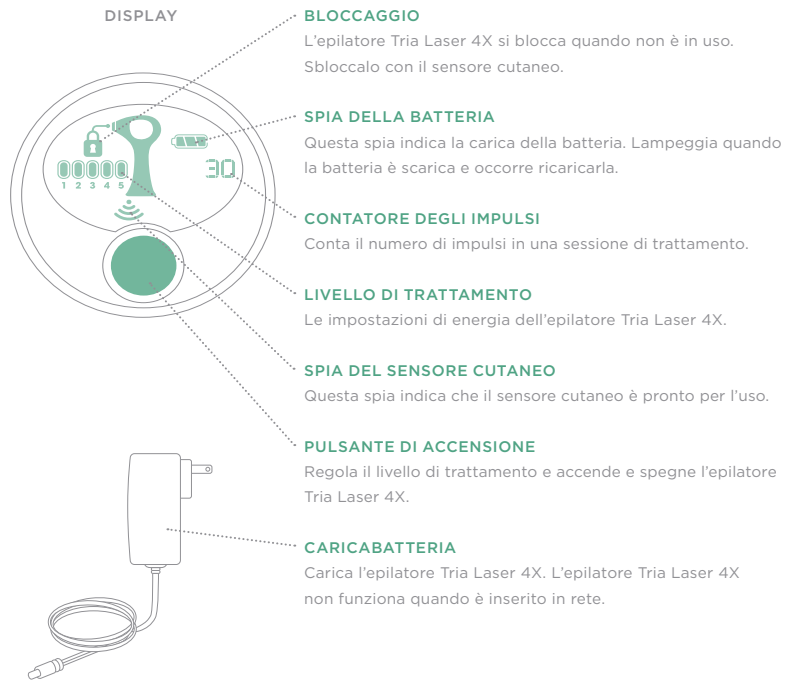
COME FUNZIONA LA DEPILAZIONE LASER?

L'epilatore Tria Laser 4X disattiva i follicoli cutanei che producono i peli. La luce laser pulsata emessa riscalda il pigmento scuro nel pelo e disattiva il follicolo del pelo. Per questo motivo può produrre risultati permanenti e funziona solamente su peli castani o neri naturali.

Per ottenere risultati ottimali Tria Laser 4X deve trattare il follicolo del pelo durante il periodo di crescita attiva. I peli hanno cicli di crescita diversi e sono pertanto necessari diversi trattamenti. Per i migliori risultati, esegui il trattamento ogni due settimane per un massimo di 3 mesi, o fino ad ottenere i risultati desiderati nella riduzione dei peli.

DESCRIZIONE GENERALE DELL'EPILATORE TRIA LASER 4X





PER CHE COSA È USATO L'EPILATORE TRIA LASER 4X (INDICAZIONI)

L'epilatore Tria Laser 4X viene usato per eliminare i peli indesiderati. È un sistema venduto senza ricetta medica previsto come ausilio per la rasatura dei peli sostenuta da trattamenti periodici. È, inoltre, previsto per la riduzione permanente della ricrescita dei peli definita come riduzione a lungo termine, stabile della ricrescita di peli misurata a 6, 9 e 12 mesi dopo il completamento del regime di trattamento.

È previsto per l'uso solamente su carnagioni chiare - medie (vedi il diagramma delle carnagioni nella seconda di copertina) e peli castani o neri naturali. Non funziona sui peli bianchi, grigi, biondi o rossi.

CHI NON DOVREBBE USARE L'EPILATORE TRIA LASER 4X (CONTROINDICAZIONI)

NON usare l'epilatore Tria Laser 4X se la tua carnagione è simile a una di quelle indicate "A rischio" nel diagramma delle carnagioni sulla seconda di copertina di questo dépliant. Se usi l'epilatore Tria Laser 4X su pelle considerata "A rischio" per il trattamento, la pelle può assorbire troppa luce laser e risultare danneggiata (scottata, scolorita o segnata da cicatrici).

NOTA: il sensore cutaneo è una funzione di sicurezza che sblocca l'epilatore Tria Laser 4X. Se l'uso dell'epilatore Tria Laser 4X non è sicuro per te, non potrai sbloccarlo con il sensore cutaneo.

NON usare l'epilatore Tria Laser 4X se hai meno di 18 anni e non usarlo su altri di età inferiore a 18 anni. L'uso dell'epilatore Tria Laser 4X su o da parte di bambini non è stato valutato e potrebbe causare gravi lesioni.

NON usare l'epilatore Tria Laser 4X su peli molto chiari: biondi, bianchi, rossi o grigi. Per il funzionamento del laser i peli devono essere naturalmente scuri nella zona da trattare. Pigmenti di peli più chiari non assorbono energia laser sufficiente a disattivare il follicolo dei peli.

AVVERTENZE

! **NON usare l'epilatore Tria Laser 4X** su o nel contorno occhi, su sopracciglia o ciglia per evitare di causare danni permanenti agli occhi.

! **NON usare l'epilatore Tria Laser 4X** se la tabella delle carnagioni indica che la tua carnagione non è idonea. Se sei di origine africana, indiana, nativa americana o delle isole del pacifico, la tua carnagione può non essere idonea—controlla il diagramma delle carnagioni. Carnagioni più scure possono assorbire troppa luce laser con il rischio di danni cutanei.

! **NON usare l'epilatore Tria Laser 4X** su orecchie, capezzoli, genitali o attorno all'ano. Queste zone possono avere pelle più sensibile, una carnagione più scura, e/o una densità di peli maggiore, e l'uso dell'epilatore Tria Laser 4X può causare gravi lesioni cutanee.

! **NON usare l'epilatore Tria Laser 4X** sul viso, le mascelle o il collo di un uomo. I peli della barba di un uomo sono troppo densi e l'uso dell'epilatore Tria Laser 4X su queste zone può causare lesioni cutanee.

La depilazione laser può causare una maggiore crescita di peli in alcuni individui. In base ai dati attualmente disponibili, il gruppo maggiormente a rischio per questa risposta sono donne di

origine mediterranea, mediorientali e dell'Asia meridionale trattate su viso e collo.

! **NON usare l'epilatore Tria Laser 4X** su zone cutanee che sono più scure della normale carnagione: tatuaggi, chiazze marroni o nere (come grosse lentiggini, voglie o nei) o pelle arrossata o gonfia in seguito a un trattamento precedente. La pelle scura può assorbire troppa luce laser con il rischio di lesioni.

! **NON usare l'epilatore Tria Laser 4X** su pelle danneggiata fra cui ferite non rimarginate, herpes labiali, scottature solari o zone sottoposte a peeling o ringiovanimento cutaneo o ad altri tipi di trattamento nelle 6-8 settimane precedenti (consulta il medico). Queste condizioni possono rendere la cute più suscettibile alle lesioni.

! **NON usare l'epilatore Tria Laser 4X** durante la gravidanza o l'allattamento. L'epilatore Tria Laser 4X non è stato provato su donne durante la gravidanza. I cambiamenti ormonali possono rendere la pelle più sensibile e aumentare il rischio di lesioni cutanee.

! **NON usare l'epilatore Tria Laser 4X** se presenta segni di danni, e **NON** tentare di aprirlo o ripararlo. Questi interventi aumentano il rischio di lesioni cutanee o oculari. Rivolgiti al Servizio di assistenza clienti.

! Osserva sempre le precauzioni di sicurezza di base per i dispositivi elettrici. **NON** bagnare l'epilatore Tria Laser 4X o il caricabatteria e proteggili dall'umidità. **NON** usare l'epilatore Tria Laser 4X nella vasca da bagno o vicino a una vasca da bagno o lavandino. **NON** usare un caricabatteria con una spina o un cavo danneggiati. Tieni **SEMPRE** il cavo lontano da superfici riscaldate. L'inosservanza di queste precauzioni può causare folgorazione o scosse elettriche.

! **NON usare l'epilatore Tria Laser 4X** per scopi diversi dalla depilazione.

! L'epilatore Tria Laser 4X è inteso per uso personale. L'epilatore Tria Laser 4X non è previsto per l'uso in uno studio medico, clinica, salone di bellezza o altre strutture commerciali.

! **NON usare l'epilatore Tria Laser 4X** su zone in cui potresti volere in futuro la ricrescita dei peli. I risultati possono essere permanenti e irreversibili.

! Raggi laser invisibili. Non visionare direttamente con strumenti ottici. Prodotto laser Classe 1.

! Visionare l'uscita laser entro una distanza di 100 mm con determinati strumenti ottici (ad esempio, lenti ottiche, lenti d'ingrandimento e microscopi), può comportare un rischio per gli occhi.

! Non sono consentite modifiche di questo strumento.

! Questo dispositivo utilizza energia RF esclusivamente per il funzionamento interno. Per questo motivo le emissioni RF sono molto basse e non dovrebbero causare interferenze con le apparecchiature elettroniche in prossimità.

BENEFICI E RISCHI

Uno studio clinico condotto sotto la supervisione di personale medico ha dimostrato che l'epilatore Tria Laser 4X è sicuro e funziona se usato secondo le indicazioni.

Settantanove (79) utenti hanno eseguito un trattamento di 6 settimane (3 trattamenti) e sono stati osservati tutti gli effetti indesiderati. Il numero di peli in ciascun sito di trattamento è stato contato prima di ogni trattamento e dopo 1, 2, 3, 6 e 12 mesi dall'ultimo trattamento. Non sono stati eseguiti altri trattamenti dopo il terzo trattamento.

BENEFICI


Se usato secondo le indicazioni, l'epilatore Tria Laser 4X dà risultati permanenti che variano fra individui e dipendono dalla zona del corpo trattata e dall'attinenza alle istruzioni. Lo studio clinico ha dimostrato i seguenti benefici:

- riduzione media del 61% nel numero di peli 3 settimane dopo il primo trattamento
- riduzione media del 70% nel numero di peli 3 settimane dopo il secondo trattamento
- riduzione media del 60% nel numero di peli 1 mese dopo il terzo trattamento
- riduzione media del 33% nel numero di peli 12 mesi dopo il terzo trattamento

Nello studio, 69 su 79 utenti (87%) hanno riferito peli più fini 1 mese dopo l'ultimo trattamento rispetto a prima di qualsiasi altro trattamento. E 55 su 79 utenti (70%) hanno riferito peli più chiari 1 mese dopo l'ultimo trattamento rispetto a prima di qualsiasi altro trattamento.

Questi risultati sono stati raggiunti dopo solo 3 trattamenti. Per ottenere i migliori risultati, dovrete eseguire il trattamento ogni 2 settimane per 3 mesi o fino ad ottenere la riduzione di peli desiderata.

RISCHI

 È importante usare l'epilatore Tria Laser 4X correttamente. Leggi attentamente e osserva tutte le avvertenze (vedi pagina 70-71). Il sensore cutaneo previene l'uso del dispositivo su tipi di pelle controindicati (vedi pagina 69).

Se usi l'epilatore Tria Laser 4X come indicato, i rischi sono bassi:

- Nello studio clinico, quasi tutti gli utenti hanno riferito dolore o disagio da lieve a moderato

durante il primo trattamento, con una riduzione della sensibilità nei trattamenti successivi. Ciò è normale. Potresti avvertire una sensazione di calore, bruciore, formicolio o prurito; alcuni utenti hanno descritto una sensazione simile al disagio che si avverte quando un elastico frusta la pelle. Se il dolore è troppo intenso o continua dopo un trattamento, interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser 4X e consulta il medico prima di utilizzarlo di nuovo.

- La cute può arrossarsi subito dopo il trattamento o entro 24 ore. Questo arrossamento in genere scompare dopo poche ore. Consulta il medico se l'arrossamento non scompare entro 2-3 giorni.
- In rari casi, alcuni utenti possono vedere un aumento nel numero di peli nella zona trattata dopo il trattamento iniziale. Se l'aumento continua dopo diversi trattamenti interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser 4X e consulta il medico.

Nessuno degli utenti nello studio clinico (0 su 88) ha riferito i seguenti sintomi che sono invece stati riportati con altri epilatori laser:

- Gonfiore cutaneo, specialmente attorno al follicolo dei peli. Se il gonfiore non scompare entro 2-3 giorni, interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser 4X e consulta il medico.
- Scolorimento temporaneo o permanente della pelle. Se il colore della pelle cambia, interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser 4X e consulta il medico
- Vesciche. Questo sintomo è molto improbabile per persone con una carnagione chiara o media. Se si

forma una vescica interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser 4X e non lasciare che la vescica si infetti. Consulta il medico se necessario.

DESCRIZIONE GENERALE DEL TRATTAMENTO LASER TRIA

PRIMA DEL TRATTAMENTO INIZIALE

- Non depilarti con la ceretta o strappare i peli, e non sottoposti a un trattamento di peeling per 6 settimane prima del trattamento.
- Almeno 1 giorno prima del trattamento, fai una prova su una piccola zona cutanea (vedi pagina 74).

PRIMA DI OGNI TRATTAMENTO

- Carica l'epilatore Tria Laser 4X (vedi pagina 74).
- Scollegalo dal caricabatteria.
- Pulisci, rasi e asciuga la pelle (vedi pagina 75).
- Accendi l'epilatore Tria Laser 4X (vedi pagina 75).
- Sbloccalo con il sensore cutaneo (vedi pagina 75).
- Imposta il livello di trattamento (vedi pagina 76).

FRA UN TRATTAMENTO E L'ALTRO

- Puoi rasarti, ma non depilarti con ceretta o strappare i peli.

COMPLETA I TRATTAMENTI

- Segui le istruzioni per il trattamento costantemente.
- Per ottenere i migliori risultati, esegui un trattamento ogni due settimane per un massimo di 3 mesi o fino ad ottenere i risultati desiderati.

CHE COSA ASPETTARSI

DURANTE L'USO DELL'EPILATORE TRIA LASER 4X

- La sensazione che si prova varia a seconda della persona, della zona trattata e del livello di trattamento. Alcuni utenti possono avvertire una sensazione simile a quella di un elastico che frusta la pelle. Altri possono avvertire una sensazione di calore, formicolio.
- Con il diminuire del numero di peli nelle zone trattate, anche la sensazione si affievolisce. Per questo motivo potresti essere in grado di passare a un livello di trattamento più alto rispetto ai primi trattamenti.
- Alcuni utenti hanno un lieve arrossamento che scompare entro le 24 ore.

DURANTE I PRIMI 3 MESI DI TRATTAMENTO

- Dopo il primo trattamento, non vi saranno cambiamenti visibili ai peli. La depilazione laser non fa cadere immediatamente i peli.
- Con i trattamenti successivi vi sarà una riduzione graduale nel numero di peli con ciascun trattamento.
- I peli che ricrescono saranno inoltre più chiari e fini.

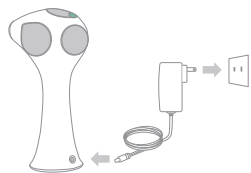
DOPO 3 MESI DI TRATTAMENTO

- I follicoli dei peli che sono stati disattivati dall'epilatore Tria Laser 4X non ricrescono più.
- Esegui occasionali ritocchi o trattamenti addizionali, se necessario.

PRIMA DEL TRATTAMENTO INIZIALE

CARICA L'EPILATORE TRIA LASER 4X

Carica l'epilatore Tria Laser 4X per almeno 2 ore prima dell'uso, o quando la spia della batteria è "vuota" e lampeggia. Per trattamenti su una zona ampia, o se l'epilatore Tria Laser 4X è impostato su un alto livello di energia, potrebbe essere necessario caricare l'epilatore Tria Laser 4X durante il trattamento. Ciò è normale.



PER CARICARE:

1. Inserisci il caricabatteria nella presa apposita dell'epilatore Tria Laser 4X e in una presa di corrente.
2. La spia della batteria indica che si sta "riempiendo" durante la ricarica dell'epilatore Tria Laser 4X.
3. Una volta caricata completamente, la spia della batteria rimane accesa e si può scollegare il caricabatteria. L'epilatore Tria laser 4X può rimanere inserito in rete a lungo senza danneggiarsi.

NOTA: per prevenire danni all'epilatore Tria Laser 4X, usa solamente il caricabatteria Tria incluso. In caso di perdita del caricabatteria, rivolgiti al Servizio assistenza clienti.

NOTA: il laser può essere ricaricato nella modalità Silenziosa (si carica senza il rumore della ventola di raffreddamento), ma ci vorrà più tempo. Per cambiare la modalità di carica **mantieni premuto** il pulsante di accensione durante la carica **fino a quando non senti un segnale acustico**.

PROVA IL LASER SU UNA ZONA CUTANEA


Prima del trattamento iniziale completo su una nuova parte del corpo, raccomandiamo di provare l'epilatore Tria Laser 4X su una zona cutanea di quella parte a diversi livelli di energia.

1. Prepara la cute e sblocca l'epilatore Tria Laser 4X (pagina 75). L'epilatore Tria Laser 4X sarà impostato sul Livello 1 (basso).
2. Appoggia la finestra del trattamento piatta sulla cute, e prova un impulso laser.
3. Se il livello 1 è tollerabile passa a un'altra zona di prova e aumenta il Livello su 2, quindi prova una zona a quel livello con un impulso laser. Per regolare l'impostazione dell'epilatore Tria Laser 4X più o meno, premi il pulsante di accensione (vedi pagina 76).

4. Se il Livello 2 è tollerabile cambia il punto di prova e aumenta di un altro livello fino a individuare il livello massimo che riesci a tollerare. Il trattamento al livello massimo possibile darà i risultati migliori.

5. Controlla i punti di prova dopo 24 ore. Se la cute ha un aspetto normale inizia il primo trattamento al livello massimo che puoi tollerare senza disagi.

Fai una nuova prova se il colore della pelle cambia drammaticamente (in seguito ad abbronzatura).

 Se noti vesciche, scottature, cambiamenti del colore della pelle o altri effetti indesiderati, o se hai dubbi sul risultato della prova, **NON USARE** l'epilatore Tria Laser 4X. Rivolgiti al Servizio di assistenza clienti o al tuo medico.

PRIMA DI OGNI TRATTAMENTO

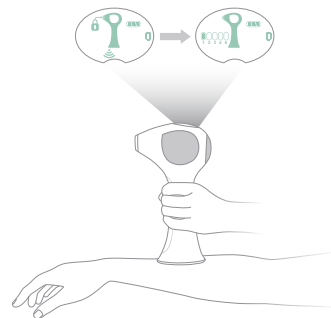
PREPARA LA CUTE

1. Pulisci la zona da trattare, rimuovendo cosmetici, lozioni e creme che possono bloccare la luce laser.
2. Rasa la zona da trattare. In questo modo rimuovi i peli superficiali, migliorando il comfort e consentendo alla luce di raggiungere meglio il pelo nel follicolo.
3. Asciuga la zona da trattare.

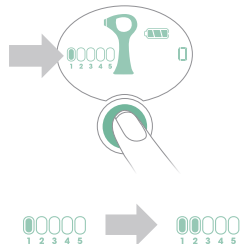
SBLOCCA IL LASER

L'epilatore Tria Laser 4X si blocca quando non è in uso. Per sbloccare l'epilatore Tria Laser 4X usa il sensore cutaneo, che aiuta a confermare che l'epilatore Tria Laser è sicuro per la tua carnagione. Per sbloccare:

1. Scollega l'epilatore Tria Laser 4X dal caricabatteria e premi il pulsante di accensione per accenderlo. Lo schermo visualizza le icone del lucchetto e del sensore cutaneo.
2. Tieni il sensore cutaneo (spia rossa alla base dell'epilatore Tria Laser 4X) contro la pelle nella zona che desideri trattare. Il sensore rileva e controlla automaticamente la carnagione. Se l'epilatore Tria Laser 4X è sicuro per la tua carnagione, emette una serie di segnali acustici e si sblocca.



3. Se l'icona del lucchetto è ancora visibile e non viene emessa la serie di segnali acustici, l'uso dell'epilatore Tria Laser 4X potrebbe essere rischioso per te. Oppure è possibile che tu non stia usando il sensore cutaneo correttamente, nel qual caso devi riprovare. A questo fine, solleva il sensore cutaneo dalla pelle e procedi come al Punto 1 e 2 più sopra. Se non riesci comunque a sbloccare l'epilatore Tria Laser 4X, rivolgiti al Servizio di assistenza clienti.



IMPOSTA IL LIVELLO DI TRATTAMENTO

L'epilatore Tria Laser 4X ha diversi livelli di energia. In uno studio clinico, i livelli più alti hanno dimostrato di essere da 2 a 3 volte più efficienti. **Per questo motivo, per ottenere i migliori risultati raccomandiamo di usare l'impostazione più alta tollerabile.** Quando l'epilatore Tria Laser 4X è acceso e sbloccato, premi il pulsante di accensione per selezionare il livello desiderato. Ogni volta che premi il pulsante di accensione, il livello aumenta. Quando l'epilatore Tria Laser 4X raggiunge il livello massimo, se premi nuovamente il pulsante di accensione, ritorna al livello più basso.

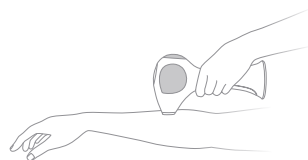
COME ESEGUIRE IL TRATTAMENTO

1. ACCENDI L'EPILATORE LASER, SBLOCCALO E IMPOSTA IL LIVELLO DI TRATTAMENTO (VEDI PAGINE 75-76).



2. MANTIENI APPOGGIATA LA FINESTRA DEL TRATTAMENTO SULLA PELLE FINO A SENTIRE DUE BIP.

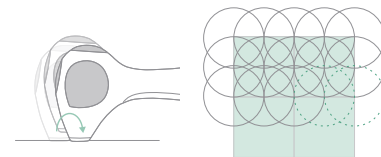
- Se non senti i bip, controlla che la finestra del trattamento sia piatta contro la pelle. Il laser eroga impulsi solamente quando la finestra è interamente a contatto con la pelle.
- Se senti un segnale acustico simile a un ronzio invece del secondo bip, hai sollevato il dispositivo dalla pelle prima della fine dell'impulso.
- Non spostare la finestra del trattamento fra il primo e il secondo bip poiché in questo modo interrompi l'impulso laser riducendone l'efficacia.



3. SOLLEVA IL LASER E RIMETTILO SULLA PELLE IN MODO DA SOVRAPPORLO AL PUNTO PRECEDENTE.

- Ogni volta che cambi la posizione della finestra del trattamento, spostala di circa metà della distanza della finestra (5 mm circa). In questo modo si viene a creare uno schema di sovrapposizione nella zona del trattamento che assicura la copertura di tutti i follicoli dei peli. Si erogano così circa 25 impulsi laser per pollice quadrato, o 40 impulsi laser per 10 cm quadrati.

⚠ NON RIPETERE i trattamenti nello stesso punto. Sposta sempre la finestra del trattamento su una nuova zona dopo ogni impulso laser, altrimenti potresti avvertire disagio o la pelle potrebbe riscaldarsi con il rischio di lesioni.



4. CONTINUA FINO A COPRIRE COMPLETAMENTE LA ZONA CHE DESIDERI TRATTARE.

Usa il Contatore degli impulsi Tria Laser 4X come guida per ottenere i migliori risultati. La tabella qui sotto intende essere una guida per il numero di impulsi che possono essere necessari per coprire ciascuna zona durante un trattamento. Questo numero di impulsi e tempi sono approssimativi - la zona da trattare e il numero di impulsi effettivi

GUIDA AL CONTATORE DEGLI IMPULSI

PARTE DEL CORPO	N. APPROSSIMATIVO DI IMPULSI PER TRATTAMENTO	MINUTI APPROSSIMATIVI
Ascelle	100 per lato	4-5 per lato
Bikini	200 per lato	8-10 per lato
Labbro superiore	25	2-3
Coscia	600 per lato	25-30 per lato
Polpaccio	600 per lato	25-30 per lato

Il numero di impulsi e i tempi sono approssimativi.

5. SPEGNI L'EPILATORE LASER MANTENENDO PREMUTO IL PULSANTE DI ACCENSIONE.

Ripeti il trattamento ogni 2 settimane per un massimo di 3 mesi o fino ad ottenere i risultati desiderati.

possono variare. Segui sempre le istruzioni per il trattamento e le avvertenze incluse in questo dépliant.

NOTA: quando tratti zone ampie come gambe e schiena, possono essere necessari più di 600 impulsi per coprirle usando il metodo della sovrapposizione. In questo caso, ricarica l'epilatore Tria Laser 4X e continua il trattamento fino a coprire la zona desiderata.

NOTA: la ventola di raffreddamento può accendersi e spegnersi durante il trattamento. Ciò è normale e non è motivo di preoccupazione.

CURA DELL'EPILATORE TRIA LASER 4X

L'epilatore Tria Laser 4X non richiede cura speciale, ma raccomandiamo di mantenerlo pulito, specialmente la finestra del trattamento e il sensore cutaneo.


ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

- Verifica che l'epilatore Tria Laser 4X sia spento e scollega il caricabatteria dall'epilatore Tria Laser 4x e dalla presa di corrente.
- Per pulire l'epilatore Tria Laser 4X e il caricabatteria, bagna leggermente un panno morbido con acqua e un detergente leggero e pulisci la finestra del trattamento e la superficie esterna del dispositivo, facendo attenzione a non danneggiare la finestra del trattamento. Lascia asciugare completamente prima di caricare o accendere l'epilatore Tria Laser 4X.
- Per pulire il sensore cutaneo che si trova alla base dell'epilatore Tria Laser 4X, strofinalo gentilmente con un panno morbido privo di filaccia.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Rivolgiti al servizio di assistenza clienti per maggiori chiarimenti.

DOMANDA	È POSSIBILE CHE	COME ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
Il mio epilatore Tria Laser 4X non si accende.	Il tuo epilatore Tria Laser 4X non è caricato.	Carica il tuo Tria Laser 4X. (vedi pagina 74)

 **NON** bagnare l'epilatore Tria Laser 4X o il caricabatteria e proteggili dall'umidità. Se bagnato **NON** usare l'epilatore Tria Laser 4X o il caricabatteria. Rivolgiti al Servizio di assistenza clienti. **Trattamenti eseguiti con un epilatore Tria Laser 4X (o componente) bagnato possono causare folgorazione o scosse elettriche.**

CONSERVAZIONE A LUNGO TERMINE

Se non hai intenzione di usare il dispositivo per un periodo prolungato, raccomandiamo di ricaricarlo ogni 3 mesi per mantenere la vita della batteria.

RICICLAGGIO/SMALTIMENTO

L'epilatore Tria Laser 4X contiene batterie al litio che non possono essere sostituite. Per riciclare o smaltire, attieniti alla normativa in vigore o rivolgiti al Servizio di assistenza clienti per informazioni.

DOMANDA	È POSSIBILE CHE	COME ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
Mentre sto caricando il mio epilatore Tria Laser 4X, la spia della batteria sullo schermo non «si riempie».	Il tuo epilatore Tria Laser 4X non è collegato correttamente.	Verifica che il tuo epilatore Tria Laser 4X sia collegato bene nel caricabatteria e nella presa murale.
	Il tuo epilatore Tria Laser 4X è già completamente carico e pronto per l'uso.	Disinserisci il caricabatteria dalla parete e dall'epilatore Tria Laser 4X.
Anche dopo aver caricato il mio epilatore Tria Laser 4X, la spia della batteria continua a «riempirsi».	Il tuo epilatore Tria Laser 4X non è completamente carico.	Carica il tuo epilatore Tria Laser 4X. (vedi pagina 74)
Quando appoggio il mio epilatore Tria Laser 4X sulla pelle non succede niente.	Il tuo epilatore Tria Laser 4X è bloccato.	L'epilatore Tria Laser 4X si blocca se non è in uso. Sbloccalo con il sensore cutaneo. (vedi pagina 75)
Quando appoggio il mio epilatore Tria Laser 4X sulla pelle non succede niente.	Il tuo epilatore Tria Laser 4X è inserito nel caricabatteria.	Il tuo epilatore Tria Laser 4X non funziona quando è inserito nel caricabatteria. Scollega il tuo epilatore Tria Laser 4X.
	La finestra del trattamento non è completamente a contatto con la pelle.	Controlla che la finestra del trattamento sia completamente piatta contro la pelle.

DOMANDA	È POSSIBILE CHE	COME ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
Quando appoggio il mio epilatore Tria Laser 4X sulla pelle non succede niente.	La zona che stai tentando di trattare è troppo piccola, curva o ossuta per il trattamento.	Riprova, stirando piatta la pelle. Se non riesci a mettere interamente a contatto la finestra del trattamento con la zona da trattare, l'epilatore Tria Laser 4X non funzionerà su quella zona.
Non posso usare il mio epilatore Tria Laser 4X, e viene visualizzata l'icona del lucchetto sullo schermo.	Il tuo epilatore Tria Laser 4X è bloccato.	L'epilatore Tria Laser 4X si blocca se non è in uso. Sbloccalo con il sensore cutaneo. (vedi pagina 75)
Lo schermo lampeggia rapidamente.	Il tuo epilatore Tria Laser 4X non sta funzionando come previsto.	Rivolgiti al Servizio di assistenza clienti.
Detriti o residui sono appiccicati sulla finestra del trattamento.	L'uso dell'epilatore Tria Laser 4X può essere rischioso per te.	Consulta le istruzioni a pagina 79. Se non riesci a pulire l'area, rivolgiti al Servizio di assistenza clienti.
Ho tentato di sbloccare l'epilatore Tria Laser 4X, ma è ancora bloccato.	L'uso dell'epilatore Tria Laser 4X può essere rischioso per te.	Paragona la tua carnagione al Diagramma delle carnagioni nella seconda di copertina di questo dépliant e rivolgiti al Servizio di assistenza clienti per chiarir
	Non hai usato il sensore cutaneo correttamente.	Riprova, tenendo il sensore cutaneo piatto e saldamente contro la pelle. (vedi pagina 77)

DOMANDA	È POSSIBILE CHE	COME ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
Quando cambio la posizione dell'epilatore Tria Laser 4X, sembra che ci voglia molto tempo prima dell'impulso di luce laser successivo.	La stanza è calda. L'epilatore Tria Laser 4X può pulsare a un ritmo inferiore in un ambiente caldo.	Usa l'epilatore Tria Laser 4X in un ambiente più fresco.
Il mio epilatore Tria Laser 4X stava funzionando correttamente, ma poi ha smesso di funzionare. Lo schermo è spento e non si accende anche quando premo il pulsante di accensione.	La batteria deve essere caricata.	Carica il tuo epilatore Tria Laser 4X. (vedi pagina 74)
Quando uso il mio epilatore Tria Laser 4X, sento una ventola in funzione.	È normale.	Continua il trattamento.

CARATTERISTICHE TECNICHE

TIPO DI LASER: Diodo laser

CLASSE LASER: 1

Secondo IEC 60825-1: 2014

LUNGHEZZA D'ONDA IN USCITA: 810 nm

FLUENZA IN USCITA: 7-20 J/cm²

INGRESSO CARICABATTERIA:

100-240 V - 50/60 Hz, 29 VA

USCITA CARICABATTERIA:

5.0 V CC 2.0 A

VITA UTILE PREVISTA: 3 anni minimo

FISICHE



TEMPERATURA DI ESERCIZIO:

5°C - 30°C

UMIDITÀ RELATIVA DI ESERCIZIO:

Non-condensante 15 - 85%

PRESSIONE ATMOSFERICA DI ESERCIZIO:

700 hPa - 1060 hPa



TEMPERATURE DI TRASPORTO

E CONSERVAZIONE:

-20°C - 50°C

UMIDITÀ RELATIVA DI TRASPORTO:

Non condensante 0 - 93%

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Simbolo di avvertenza



Simbolo di avvertenza laser



Simbolo RAEE



Simbolo del tipo BF



Simbolo del numero di serie



Marchio CE



Simbolo della data di produzione



Simbolo del produttore



Simbolo del limite di temperatura



Simbolo che impone di Consultare la documentazione a corredo



Apparecchiatura di Classe II



Mantenere asciutto



Simbolo di conformità RoHS



Simbolo di riciclaggio



Prodotto laser di Classe 1

ENTHAARUNGSLASER 4X

Gebrauchsanweisung

DE

ÜBERSICHT ZUR BESTIMMUNG DES HAUTTONS

ÜBERPRÜFEN SIE IHREN HAUTTON, um herauszufinden ob Sie den Tria Enthaarungslaser 4X sicher nutzen können. Vergleichen Sie die Haut in dem Bereich, den Sie behandeln möchten, mit der Auswahl der Hauttöne auf dieser Übersicht. Wenn Ihr Hautton mit einem der Hauttöne übereinstimmt, die als „Nicht zulässig“ für die Behandlung gekennzeichnet sind, dann **VERWENDEN SIE** den Tria Laser 4X **NICHT**.

ZULÄSSIGE HAUTTÖNE:



Weiß Elfenbein Beige Hellbraun

NICHT ZULÄSSIG:



Mittelbraun Dunkelbraun
oder Schwarz

ZUR VERWENDUNG AN:

Beinen; Armen; Bikinilinie; Unterarmen, Füßen; Händen; Brust; Rücken; Bauch; Gesichtsbehaarung von Frauen (von der Wangenlinie nach unten)

LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH

Bevor Sie Ihren neuen Tria Laser 4X verwenden, lesen Sie die wichtigen Informationen in dieser Broschüre:

- Vergewissern Sie sich, dass der Tria Laser 4X für Sie sicher ist.
- Erfahren Sie, wie man den Tria Laser 4X verwendet.
- Sehen Sie sich den Zeitplan der Behandlungsergebnisse an.
- Lesen Sie unsere Tipps für beste Ergebnisse.
- Überprüfen Sie Gegenanzeigen und Warnungen, die mit dem unten angegebenen Symbol gekennzeichnet sind:



Dieses **Warnsymbol** erscheint neben der Information über mögliche Sicherheitsrisiken. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Warnungen und Sicherheitsinformationen lesen und befolgen.

Wir empfehlen Ihnen, dass Sie diese Anweisungen zum Nachschlagen aufbewahren. Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, kontaktieren Sie bitte den Tria Beauty Kundenservice. Außerdem finden Sie unseren *Schnellstart-Leitfaden* auf unserer Website (siehe Rückumschlag).

INHALTSVERZEICHNIS

EINLEITUNG	87
WEITERE INFORMATIONEN ZUM TRIA LASER 4X	88
WOZU DER TRIA LASER 4X VERWENDET WIRD (INDIKATIONEN)	90
WER SOLLTE DEN TRIA LASER 4X NICHT VERWENDEN (GEGENANZEIGEN)	90
WARNUNGEN	91
VORTEILE UND RISIKEN	93
TRIA LASER 4X BEHANDLUNGSÜBERSICHT	94
WAS ZU ERWARTEN IST	95
VOR DER ERSTEN BEHANDLUNG	95
VOR JEDER BEHANDLUNG	97
INFORMATIONEN ZUR BEHANDLUNG	98
PFLEGE IHRES TRIA LASERS 4X	101
FEHLERBEHEBUNG	102

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM NEUEN TRIA LASER 4X

Der Tria Enthaarungslaser 4X bietet dauerhafte Ergebnisse zu Hause, im Gegensatz zu vorläufigen Lösungen wie Rasieren und Wachsen. Der Tria Laser 4X funktioniert auf die gleiche Art und Weise wie eine professionelle Haarentfernung durch Laser. Er behandelt den Haarfollikel, nicht nur das Haar, und liefert Ihnen nach einer Reihe von Behandlungen dauerhafte Haarreduzierung.

LOS GEHT'S!

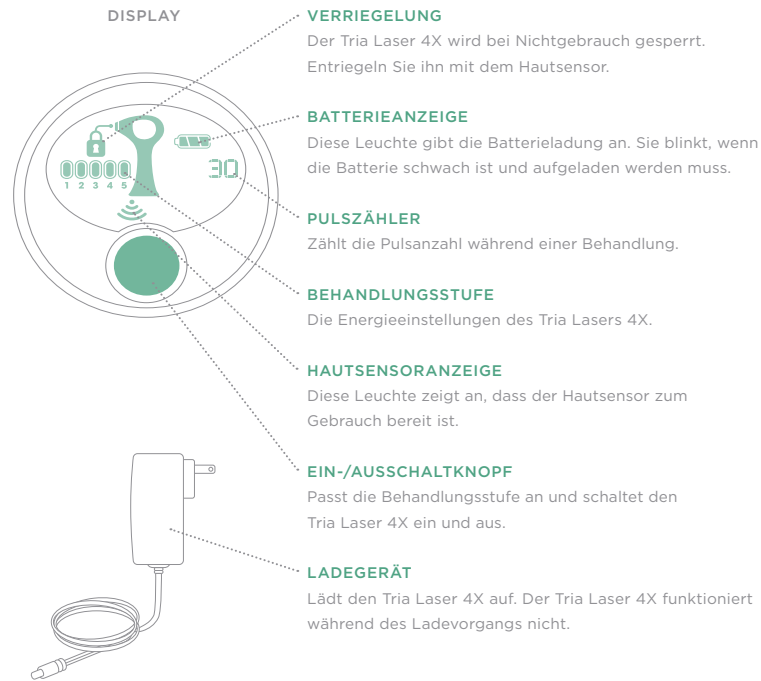
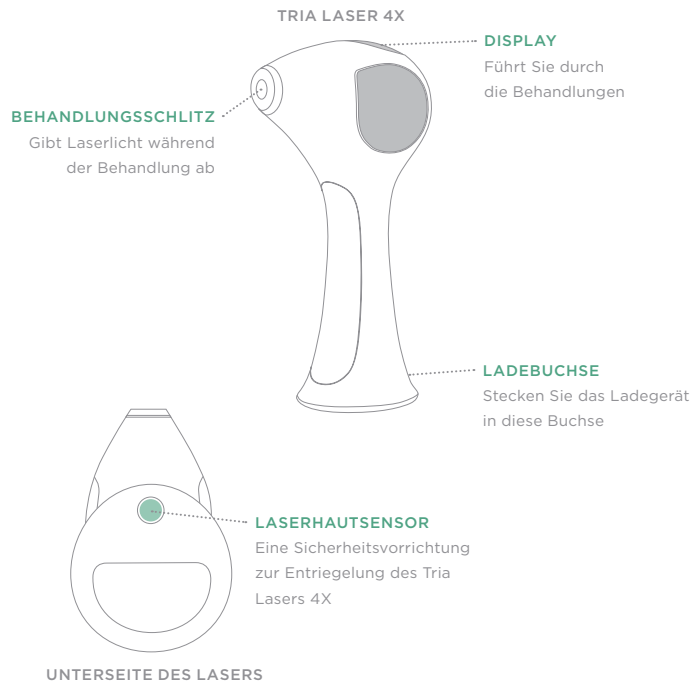
EINLEITUNG

WIE FUNKTIONIERT DIE HAARENTFERNUNG DURCH LASER?

Der Tria Laser 4X deaktiviert die Follikel in Ihrer Haut, die Haare produzieren. Der Laser gibt einen Laserlichtblitz ab, der die dunklen Pigmente innerhalb der Haare und deaktiviert den Haarfollikel. Dadurch kann der Laser dauerhafte Ergebnisse liefern, und er funktioniert nur bei natürlich braunem oder schwarzem Haar. Um besonders wirksam zu sein, muss der Tria

Laser 4X jeden Haarfollikel während seiner aktiven Wachstumsphase behandeln. Das Haar wächst in Zyklen, daher sind mehrere Behandlungen notwendig. Für beste Ergebnisse behandeln Sie alle zwei Wochen bis zu 3 Monate lang, oder bis Sie mit der Haarreduzierung zufrieden sind.

WEITERE INFORMATIONEN ZUM TRIA LASER 4X



WOZU DER TRIA LASER 4X VERWENDET WIRD (INDIKATIONEN)

Der Tria Enthaarungslaser 4X dient zum Entfernen ungewollter Haare. Es handelt sich dabei um ein rezeptfrei erhältliches System für den Zusatzgebrauch zum Rasieren für die Haarentfernung, mit regelmäßigen Behandlungen. Das System ist auch für die dauerhafte Reduzierung des Haarneuwuchses gedacht, worunter eine langfristige, gleichbleibende Reduzierung der Anzahl an neu wachsenden Haaren zu verstehen ist (bei Messung 6, 9 und 12 Monate nach Abschluss der Behandlung). Das System ist nur für den Gebrauch an hellen oder mittleren Hauttönen (siehe Übersicht zur Bestimmung der Hauttöne an der Innenseite des Deckblattes) und natürlich braunen oder schwarzen Haaren gedacht. Es funktioniert nicht bei weißem, grauem, blondem oder rotem Haar.

WER SOLLTE DEN TRIA LASER 4X NICHT VERWENDEN (GEGENANZEIGEN)

Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT, wenn Ihr Hautton auf der Deckblattinnenseite dieser Broschüre als „Nicht zulässig“ für die Behandlung gekennzeichnet ist. Wenn Sie den Tria Laser 4X auf einer Haut verwenden, die als „Nicht zulässig“ für die Behandlung gilt, könnte die Haut zu viel Laserlicht absorbieren und verletzt werden (Verbrennung, Verfärbung oder Vernarbung).


Bitte beachten Sie: Der Hautsensor ist eine Sicherheitsvorrichtung zur Entriegelung des Tria Lasers 4X. Wenn es nicht sicher für Sie ist, den Tria Laser 4X zu verwenden, können Sie ihn nicht mit dem Hautsensor entriegeln.


Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT, wenn Sie jünger als 18 Jahre alt sind, und verwenden Sie ihn auch nicht bei jemand anderem unter 18. Der Gebrauch des Tria Lasers 4X bei oder von Kindern wurde nicht untersucht und kann zu ernsthaften Verletzungen führen.


Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT, wenn Sie eine hellere Haarfarbe haben, wie z. B. blond, weiß, rot oder grau. Damit der Laser funktioniert, müssen Sie dort, wo Sie behandeln, natürlich dunkle Haare haben. Hellere Haarpigmente


absorbieren die Laserenergie nicht ausreichend, um den Haarfollikel zu deaktivieren.

WARNUNGEN

 **Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT** an oder um Augen, Augenbrauen oder Wimpern. Andernfalls kann dies zu dauerhaften Augenverletzungen führen.


 **Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT**, wenn laut Hauttons palettes Ihr Hautton nicht geeignet ist. Wenn Sie afrikanischer, indischer oder indianischer Herkunft sind oder von Bewohnern pazifischer Inseln abstammen, haben Sie u. U. einen ungeeigneten Hautton – stellen Sie sicher, dass Sie die Hauttons palettes überprüfen. Dunklere Hauttöne absorbieren mitunter zu viel Laserlicht, was zu Hautverletzungen führen kann.


 **Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT** an den Ohren, Brustwarzen, Genitalien oder um den Anus herum. Diese Bereiche haben u. U. sensiblere Haut, einen dunkleren Hautton und/oder eine größere Haardichte, und die Verwendung des Tria Lasers 4X kann dort zu ernsthaften Hautverletzungen führen.


 **Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT** im Gesicht, am Kinn oder im Nacken eines Mannes.


Das Haar im männlichen Bartbereich bei Männern ist zu dicht, und die Verwendung des Tria Lasers 4X in diesem Bereich kann zu Hautverletzungen führen.


Die Haarentfernung durch Laser kann bei manchen Personen zu erhöhtem Haarwuchs führen. Laut aktuell verfügbaren Daten sind die höchste Risikogruppe für diese Reaktion Frauen mit Herkunft aus Mittelmeergebieten, dem Nahen Osten und Südasien, die im Gesicht und im Nacken behandelt wurden.


 **Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT** auf Teilen Ihrer Haut, die dunkler sind als Ihr normaler Hautton: auf Tätowierungen, dunkelbraunen oder schwarzen Flecken (wie große Sommersprossen, Muttermale oder Leberflecke) oder Haut, die durch eine vorige Behandlung rot oder geschwollen ist. Dunkle Haut absorbiert mitunter zu viel Laserlicht, was zu Hautverletzungen führen kann.


 **Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT** an verletzter Haut, einschließlich offenen Wunden, Lippenherpes, Sonnenbrand oder Bereichen, wo sich innerhalb der vorhergehenden 6-8 Wochen die Haut gepellt hat oder wo andere Hauterneuerungsvorgänge stattgefunden haben (den Arzt zu Rate ziehen). Diese Bedingungen können die Haut für Verletzungen anfälliger machen.


 **Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT**, wenn Sie schwanger sind oder stillen. Der Tria Laser 4X wurde nicht an Schwangeren getestet. Hormonelle Veränderungen können die Hautempfindlichkeit und das Risiko für Hautverletzungen erhöhen.

 **Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT**, wenn er beschädigt zu sein scheint, und versuchen Sie **NICHT**, den Tria Laser 4X zu öffnen und zu reparieren. Diese Maßnahmen erhöhen das Risiko für Haut- und Augenverletzungen. Zwecks Unterstützung wenden Sie sich an den Kundenservice


 Befolgen Sie stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen für elektrische Geräte: Lassen Sie den Tria Laser 4X oder das Ladegerät **NICHT** feucht oder nass werden. Verwenden Sie den Tria Laser 4X **NICHT** beim Baden, und legen Sie ihn nicht neben eine Badewanne oder ein Waschbecken. Betreiben Sie **KEIN** Ladegerät mit einem beschädigten Stecker oder Kabel. Halten Sie das Kabel **STETS** von erhitzten Oberflächen fern. Eine Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu einem elektrischen Schlag, u. U. mit Todesfolge, führen.

 **Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT** für andere Zwecke als die Haarentfernung.


 Der Tria Laser 4X ist für den persönlichen Gebrauch gedacht. Der Tria Laser 4X ist nicht für den Gebrauch in einer Praxis, einer Klinik, einem Salon oder einem anderen Arbeitsbereich vorgesehen.

 **Verwenden Sie den Tria Laser 4X NICHT** in einem Bereich, wo Sie eines Tages möglicherweise wieder Haarwuchs wünschen. Die Ergebnisse können dauerhaft und unwiderruflich sein.

 Unsichtbare Laserstrahlung. Blicken Sie bei optischen Geräten nie direkt in den Laser. Laserprodukt der Klasse 1.

 Wenn der Laserstrahl mit bestimmten optischen Geräten (z. B. Lupen, Vergrößerungsgläsern und Mikroskopen) in einer Entfernung von 100 mm angesehen wird, kann dies die Augen gefährden.

 Das Modifizieren dieses Produkts ist unzulässig.

 Dieses Gerät nutzt HF-Energie nur für interne Funktionen. Die HF-Abstrahlung und damit die Wahrscheinlichkeit, dass dadurch in der Nähe befindliche elektronische Geräte gestört werden, ist deshalb sehr gering.

VORTEILE UND RISIKEN

Eine medizinisch überwachte klinische Studie hat gezeigt, dass der Tria Laser 4X sicher ist und funktioniert, wenn er ordnungsgemäß angewendet wird.

Neunundsiebzig (79) Anwender haben einen 6-wöchigen Behandlungskurs durchgeführt (3 Behandlungen) und alle Nebenwirkungen wurden beobachtet. Die Anzahl an Haaren auf jeder Behandlungsseite wurde vor jeder Behandlung gezählt, und dann 1, 2, 3, 6 und 12 Monate nach der letzten Behandlung. Nach der dritten Behandlung wurden keine zusätzlichen Behandlungen durchgeführt.

VORTEILE

Bei ordnungsgemäßigem Gebrauch liefert der Tria Laser 4X dauerhafte Ergebnisse. Die Ergebnisse variieren von Person zu Person und hängen davon ab, welcher Körperbereich behandelt wird und wie genau die Behandlungsanweisungen befolgt werden. Die klinische Studie zeigte den folgenden Nutzen auf:


- 3 Wochen nach der ersten Behandlung durchschnittliche Haarreduzierung um 61 %
- 3 Wochen nach der zweiten Behandlung durchschnittliche Haarreduzierung um 70 %
- 1 Monat nach der dritten Behandlung durchschnittliche Haarreduzierung um 60 %

- 12 Monate nach der dritten Behandlung durchschnittliche Haarreduzierung um 33 %

In der Studie berichteten 69 von 79 Anwendern (87 %) über feineres Haar 1 Monat nach der letzten Behandlung verglichen mit den Haaren vor Behandlung. 55 von 79 Anwendern (70 %) berichteten über helleres Haar 1 Monat nach der letzten Behandlung.

Diese Ergebnisse wurden mit nur 3 Behandlungen erzielt. **Für beste Ergebnisse führen Sie die Behandlung alle 2 Wochen 3 Monate lang** durch oder bis Sie mit der Haarreduzierung zufrieden sind.

RISIKEN

 Es ist wichtig, den Tria Laser 4X ordnungsgemäß zu verwenden. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Warnungen (siehe Seite 91-92) verstehen und befolgen. Der Hautsensor verhindert die Nutzung des Geräts auf kontraindizierten Hauttypen (siehe Seite 97).

Wenn Sie den Tria Laser 4X ordnungsgemäß verwenden, sind die Risiken gering:

- In der klinischen Studie berichteten fast alle Anwender über leichte bis mittlere Schmerzen während der ersten Behandlung, wobei in späteren Behandlungen über reduzierte Sensibilität berichtet wurde. Dies ist normal. Sie können

Wärme, Brennen, Kribbeln oder Jucken spüren; einige Anwender beschreiben ein ähnliches Gefühl wie beim Schnippen eines Gummibandes gegen die Haut. Wenn die Schmerzen zu stark sind oder nach der Behandlung anhalten, brechen Sie den Gebrauch des Tria Lasers 4X ab und fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie den Laser wieder verwenden.

- Direkt nach der Behandlung oder innerhalb von 24 Stunden kann Hautrötung auftreten. Diese Rötung klingt in der Regel innerhalb von wenigen Stunden ab. Suchen Sie Ihren Arzt auf, wenn die Rötung nicht innerhalb von 2-3 Tagen verschwunden ist.
- In seltenen Fällen beobachten Anwender nach der ersten Behandlung verstärkten Haarwuchs im behandelten Bereich. Wenn der verstärkte Haarwuchs über mehrere Behandlungen andauert, brechen Sie den Gebrauch des Tria Lasers 4X ab und suchen Sie Ihren Arzt auf.

Die folgenden Symptome betrafen zwar keinen Anwender in der klinischen Studie (O von 88), wurden jedoch bei anderen Entthaarungslasern berichtet:

- Hautschwellung, insbesondere um den Haarfollikel. Wenn die Schwellung nicht innerhalb von 2-3 Tagen abklingt, brechen Sie den Gebrauch des Tria Lasers 4X ab und suchen Sie Ihren Arzt auf.
- Vorübergehende oder dauerhafte Hautverfärbung. Wenn sich die Hautfarbe verändert, brechen Sie

den Gebrauch des Tria Lasers 4X ab und suchen Sie Ihren Arzt auf.

- Bläschen. Dies ist bei Personen mit hellem oder mittlerem Hautton sehr unwahrscheinlich. Wenn Sie ein Bläschen sehen, brechen Sie den Gebrauch des Tria Lasers 4X ab und achten Sie darauf, dass sich die Bläschen nicht entzünden. Fragen Sie wenn notwendig Ihren Arzt.

TRIA LASER 4X BEHANDLUNGSÜBERSICHT

VOR DER ERSTEN BEHANDLUNG

- Führen Sie 6 Wochen vor Ihrer Behandlung keine Wachs-, Zupf- oder Peelingbehandlung der Haut durch.
- Machen Sie mindestens 1 Tag vor der Behandlung einen Test an einer kleinen Hautstelle (siehe Seite 96).

VOR JEDER BEHANDLUNG

- Laden Sie den Tria Laser 4X auf (siehe Seite 95).
- Trennen Sie den Laser vom Ladegerät.
- Reinigen, rasieren und trocknen Sie Ihre Haut (siehe Seite 97).
- Schalten Sie den Tria Laser 4X ein (siehe Seite 97).
- Entriegeln Sie den Laser mit dem Hautsensor (siehe Seite 97).
- Stellen Sie die Behandlungsstufe ein (siehe Seite 98).

ZWISCHEN BEHANDLUNGEN

Rasieren Sie sich, aber wachsen oder zupfen Sie die Haare nicht.

BEHADELN SIE BIS ZUM ENDE

- Seien Sie konsequent und folgen Sie den Behandlungsanweisungen.
- Für beste Ergebnisse behandeln Sie alle zwei Wochen bis zu 3 Monate lang oder bis Sie das gewünschte Ergebnis sehen.

WAS ZU ERWARTEN IST

BEI GEBRAUCH DES TRIA LASERS 4X

- Das Empfinden variiert, abhängig von der Person, dem Behandlungsbereich und der Behandlungsstufe. Einige Benutzer haben das Empfinden wie beim Schnippen eines Gummibandes gegen die Haut. Andere spüren ein warmes, kribbelndes Gefühl.
- Mit Abnahme der Haarmenge im behandelten Bereich wird auch dieses Empfinden reduziert. Daher können Sie nach den ersten Behandlungen eine höhere Behandlungsstufe anwenden.
- Einige Anwender nehmen leichte Rötungen wahr, die innerhalb von 24 Stunden verschwinden.

INNERHALB DER ERSTEN 3 MONATE NACH DER BEHANDLUNG

- Nach der ersten Behandlung treten keine sichtbaren Veränderungen der Haare auf. Laserhaarentfernung führt nicht automatisch zum Ausfallen der Haare.

- Mit jeder weiteren Behandlung tritt eine allmähliche Haarreduzierung auf.
- Die nachwachsenden Haare werden allmählich heller und feiner.

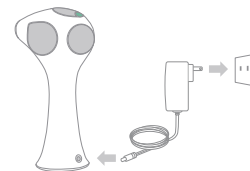
3 MONATE NACH DER BEHANDLUNG

- Haarfollikel, die durch den Tria Laser 4X deaktiviert wurden, wachsen nicht erneut nach.
- Führen Sie gegebenenfalls gelegentliche Nachbesserungen oder zusätzliche Behandlungen durch.

VOR DER ERSTEN BEHANDLUNG

LADEN SIE DEN TRIA LASER 4X AUF

Laden Sie den Tria Laser 4X vor der Anwendung und jedes Mal, wenn die Batterieanzeige „leer“ zu sehen ist und blinkt, mindestens 2 Stunden lang auf. Wenn Sie einen großen Bereich behandeln oder den Tria Laser 4X auf eine hohe Energiestufe eingestellt haben, müssen Sie den Tria Laser 4X eventuell mitten in einer Behandlung aufladen. Das ist normal.



AUFLADEN:

1. Stecken Sie das Ladegerät in die Ladebuchse des Tria Lasers 4X und in eine Steckdose.
2. Die Batterieanzeige zeigt „aufladen“ an, während der Tria Laser 4X aufgeladen wird.
3. Sobald der Laser vollständig geladen ist, bleibt die Batterieleuchte eingeschaltet, und Sie können den Stecker des Ladegeräts abziehen. Der Tria Laser 4X kann über längere Zeit ohne Schaden eingesteckt bleiben.

HINWEIS: Um Schäden am Tria Laser 4X zu vermeiden, verwenden Sie nur das mitgelieferte Tria Ladegerät. Wenn Sie das Ladegerät verlieren, kontaktieren Sie bitte den Kundenservice.

HINWEIS: Sie können den Laser im Ruhemodus aufladen (der Ventilator ist beim Aufladen nicht zu hören), der Ladevorgang dauert dann jedoch länger. Um den Auflademodus zu ändern, halten Sie den Ein-/Ausschaltknopf gedrückt, **bis Sie ein akustisches Signal hören**.


TESTEN SIE DEN LASER AN EINER HAUTSTELLE

Vor der ersten vollständigen Behandlung eines neuen Körperbereichs empfehlen wir, den Tria Laser 4X dort an einer Hautstelle zu testen und verschiedene Energiestufen auszuprobieren.

1. Bereiten Sie die Haut vor und entriegeln Sie den Tria Laser 4X (siehe Seite 97). Der Tria Laser 4X ist auf Stufe 1 (niedrig) eingestellt.
2. Halten Sie den Behandlungsschlitz flach auf die Haut, und testen Sie einen Laserimpuls.
3. Wenn Stufe 1 für Sie erträglich ist, dann gehen Sie zu einem weiteren Testbereich, und erhöhen Sie auf Stufe 2. Testen Sie nun eine Hautstelle auf dieser Stufe mit einem Laserimpuls. Um den Tria Laser 4X durch Einstellungen nach oben oder unten anzupassen, drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf (siehe Seite 98).
4. Wenn Stufe 2 für Sie erträglich ist, ändern Sie die Teststelle und erhöhen Sie um eine weitere Stufe, bis Sie die höchste Einstellung finden, die weiterhin erträglich ist. Durch die Behandlung mit der höchstmöglichen Stufe werden die Ergebnisse optimiert.

5. Warten Sie 24 Stunden, und untersuchen Sie dann die Testbereiche. Wenn die Haut normal erscheint, beginnen Sie Ihre erste Behandlung auf der höchsten Stufe, die Sie als angenehm empfinden. Testen Sie Ihre Haut erneut, wenn sich Ihr Hautton durch Bräunung drastisch verändert hat.

Testen Sie Ihre Haut erneut, wenn sich Ihr Hautton durch Bräunung drastisch verändert hat.

 Wenn Sie Bläschen, Verbrennungen, Änderungen des Hauttöns oder andere Nebenwirkungen wahrnehmen oder wenn Sie sich wegen des Testergebnisses nicht sicher sind, **VERWENDEN SIE** den Tria Laser 4X **NICHT**. Kontaktieren Sie den Kundenservice oder Ihren Arzt.

VOR JEDER BEHANDLUNG

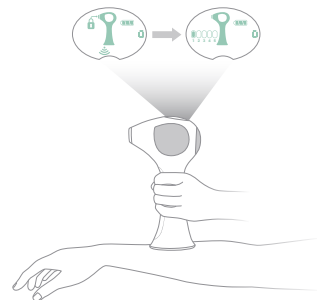
BEREITEN SIE IHRE HAUT VOR

1. Reinigen Sie den Behandlungsbereich, entfernen Sie alle Kosmetika, Lotionen und Créemes, die das Laserlicht blockieren könnten.
2. Rasieren Sie den Behandlungsbereich. Hierdurch wird das Deckhaar entfernt, wodurch der Komfort verbessert und es möglich wird, dass das Licht besser das Haar im Follikel erreicht.
3. Trocknen Sie den Behandlungsbereich.

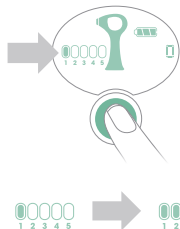
ENTRIEGLN SIE DEN LASER

Der Tria Laser 4X wird bei Nichtgebrauch gesperrt. Hierzu wird der Hautsensor verwendet. Der Hautsensor prüft, ob der Tria Laser für Ihren Hautton sicher ist. Zum Entriegeln:

1. Ziehen Sie den Stecker des Tria Lasers 4X vom Ladegerät, und drücken Sie zum Einschalten den Ein-/Ausschaltknopf. Nun erscheinen die Symbole Schloss und Hautsensor auf der Anzeige.
2. Legen Sie den Hautsensor (rotes Licht an der Unterseite des Tria Lasers 4X) in dem Bereich, den Sie behandeln möchten, auf die Haut. Der Hautsensor tastet automatisch die Haut ab und überprüft sie. Wenn der Tria Laser 4X für Ihren Hautton sicher ist, gibt der Tria Laser 4X eine Reihe von Pieptönen ab und wird dann automatisch entriegelt.



3. Wenn das Schlosssymbol immer noch sichtbar ist und Sie keine Pieptöne hören, ist es u. U. für Sie nicht sicher, den Tria Laser 4X zu verwenden. Oder Sie verwenden den Hautsensor falsch und müssen es erneut versuchen. Heben Sie den Hautsensor für einen Neuversuch von Ihrer Haut ab, und folgen Sie den oben genannten Schritten 1 und 2. Wenn Sie den Tria Laser 4X immer noch nicht entriegeln können, kontaktieren Sie bitte den Kundenservice zwecks Hilfestellung.



BEHANDLUNGSTUFE FESTLEGEN

Der Tria Laser 4X hat unterschiedliche Energiestufen. In einer klinischen Studie haben sich höhere Stufen als 2-3 Mal effektiver herausgestellt. Daher **empfehlen wir für beste Ergebnisse die Verwendung der höchsten Einstellung, die Sie ertragen können.**

Wenn der Tria Laser 4X eingeschaltet und entriegelt ist, drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf, um Ihre gewünschte Stufe auszuwählen. Jedes Mal, wenn Sie den Ein-/Ausschaltknopf drücken, wird die Stufe erhöht. Sobald der Tria Laser 4X die maximale Stufe erreicht, wird er durch erneutes Drücken des Ein-/Ausschaltknopfs auf die niedrigste Stufe zurückgestellt.

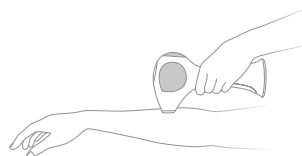
INFORMATIONEN ZUR BEHANDLUNG

1. **SCHALTEN SIE DEN LASER EIN, ENTRIEGELN SIE IHN, UND STELLEN SIE DIE BEHANDLUNGSTUFE EIN (SIEHE SEITEN 97-98)**



2. LEGEN SIE DEN BEHANDLUNGSSCHLITZ AUF IHRE HAUT UND WARTEN SIE, BIS SIE ZWEI PIEPTÖNE HÖREN

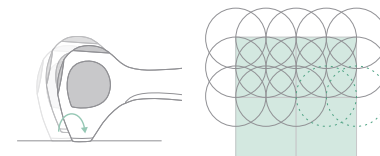
- Wenn Sie keine Pieptöne hören, stellen Sie sicher, dass der Behandlungsschlitz flach auf der Haut aufliegt. Der Laser pulsiert nur, wenn das gesamte Fenster die Haut berührt.
- Wenn Sie einen Brummtton hören anstatt eines zweiten Pieptons, haben Sie das Gerät von der Haut abgehoben, bevor die Impulsabgabe abgeschlossen war.
- Bewegen Sie den Behandlungsschlitz zwischen dem ersten und zweiten Piepton nicht, da dies den Laserimpuls unterbricht und die Effektivität reduziert.



3. HEBEN SIE DEN LASER AN UND PLATZIEREN SIE IHN WIEDER AUF DER HAUT, SO DASS ER DIE VORHERIGE STELLE ÜBERLAPPT

- Jedes Mal, wenn Sie den Behandlungsschlitz neu positionieren, bewegen Sie ihn etwa die halbe Breite des Behandlungsschlitzes (etwa 1/2 cm). Hierdurch entsteht ein überlappendes Muster im Behandlungsbereich, was sicherstellt, dass alle Haarfollikel abgedeckt werden. Dies führt zu etwa 40 Impulsen pro 10 Quadratzentimeter.

⚠ Behandeln Sie **NICHT** mehrmals die selbe Stelle. Bewegen Sie den Behandlungsschlitz nach jedem Laserimpuls stets zu einem neuen Bereich. Sollten Sie dies nicht tun, kann es zu Unbehagen oder Hauterhitzung kommen, was zu einer Hautverletzung führen kann.



4. MACHEN SIE WEITER, BIS SIE DEN BEREICH, DEN SIE BEHANDELN MÖCHTEN, KOMPLETT ABGEDECKT HABEN

Verwenden Sie den Impulszähler des Tria Lasers 4X zur Erzielung der besten Ergebnisse. Siehe nachfolgende Tabelle als Leitfaden, wie viele Impulse Sie eventuell benötigen, um jeden Bereich pro Behandlung abzudecken. Die angegebenen Impulszähler und Zeiten sind Schätzwerte – der tatsächliche Behandlungsbereich und die Anzahl der Impulse weicht u. U. hiervon ab. Folgen Sie

stets den in dieser Broschüre bereitgestellten Behandlungsanweisungen und Warnungen.

HINWEIS: Bei Behandlung von größeren Bereichen (Beine, Rücken etc.) brauchen Sie eventuell mehr als 600 Impulse, um den Bereich mit Hilfe eines überlappenden Musters abzudecken. In diesem Fall laden Sie bitte den Tria Laser 4X erneut auf, und fahren Sie mit der Behandlung fort, bis Sie den gewünschten Behandlungsbereich abgedeckt haben.

IMPULSZÄHLER-TAFEL

KÖRPERTEIL	UNGEFÄHRE IMPULSZAHLE PRO BEHANDLUNG	UNGEFÄHRE MINUTEN
Unterarme	100 pro Seite	4-5 pro Seite
Bikinizone	200 pro Seite	8-10 pro Seite
Oberlippe	25	2-3
Oberschenkel	600 pro Seite	25-30 pro Seite
Unterschenkel	600 pro Seite	25-30 pro Seite

Impulszahlungen und Zeit sind Schätzwerte.

5. SCHALTEN SIE DEN LASER DURCH DRÜCKEN DES EIN-/AUSSCHALTKNOPFS AUS

Wiederholen Sie die Behandlung alle 2 Wochen bis zu 3 Monate lang oder bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

HINWEIS: Der Ventilator schaltet sich während der Behandlung ggf. ein- und aus. Dies ist normal und Sie brauchen sich deswegen keine Gedanken zu machen.

PFLEGE IHRES TRIA LASERS 4X


Der Tria Laser 4X erfordert keine besondere Pflege, wir empfehlen jedoch, ihn sauberzuhalten, insbesondere den Behandlungsschlitz und den Hautsensor.

REINIGUNGSANWEISUNGEN

- Stellen Sie sicher, dass der Tria Laser 4X ausgeschaltet ist, und ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts vom Tria Laser 4X und von der Steckdose ab.
- Zum Reinigen des Tria Lasers 4X und des Ladegeräts befeuchten Sie ein weiches Tuch mit Wasser und milder Seife, und wischen Sie den Behandlungsschlitz und die Außenseite des Geräts ab. Seien Sie vorsichtig, dass Sie den Behandlungsschlitz nicht beschädigen. Lassen Sie den Behandlungsschlitz vor dem Aufladen

oder dem Einschalten Ihres Tria Lasers 4X vollständig trocknen.

- Zum Reinigen des Hautsensors an der Unterseite des Tria Lasers 4X wischen Sie den Sensor mit einem trockenen, flusenfreien Tuch sanft ab.

 Lassen Sie den Tria Laser 4X und das Ladegerät **NICHT** feucht oder nass werden. Wenn eines der Geräte nass wird, verwenden Sie den Tria Laser 4X bzw. das Ladegerät **NICHT**. Wenden Sie sich an den Kundenservice. **Die Durchführung einer Behandlung mit einem nassen Tria Laser 4X (oder einer nassen Komponente) kann zu Stromschlag, u. U. mit Todesfolge, führen.**

LANGFRISTIGE LAGERUNG

Wenn Sie planen, das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht zu verwenden, empfehlen wir, das Gerät alle 3 Monate neu aufzuladen, um die Betriebsdauer der Batterie zu erhalten.

RECYCLING/ENTSORGUNG

Der Tria Laser 4X enthält nicht auswechselbare Lithiumbatterien. Zum Recycling oder zur Entsorgung folgen Sie bitte den jeweils geltenden Vorschriften oder kontaktieren Sie den Kundenservice für weitere Informationen.

FEHLERBEHEBUNG

Bitte wenden Sie sich an den Kundenservice, wenn Sie zusätzliche Hilfe benötigen.

IHRE FRAGE	MÖGLICHE URSACHE	SCHRITTE ZUR FEHLERBEHEBUNG
Mein Tria Laser 4X schaltet nicht ein.	Der Tria Laser 4X ist nicht aufgeladen.	Laden Sie den Tria Laser 4X auf (siehe Seite 95).
Beim Laden meines Tria Lasers 4X wird die Batterieanzeige auf dem Display nicht „aufgeladen“.	Der Tria Laser 4X ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Achten Sie darauf, dass der Tria Laser 4X fest in das Ladegerät und die Wandsteckdose eingesteckt ist.
	Der Tria Laser 4X ist bereits vollständig aufgeladen und betriebsbereit.	Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Wandsteckdose und vom Tria Laser 4X ab.
Nachdem ich meinen Tria Laser 4X aufgeladen habe, zeigt die Batterieanzeige immer noch „wird aufgeladen“.	Der Tria Laser 4X ist nicht vollständig aufgeladen.	Laden Sie den Tria Laser 4X auf (siehe Seite 95).
Wenn ich meinen Tria Laser 4X an die Haut halte, passiert nichts.	Der Tria Laser 4X ist gesperrt.	Der Tria Laser 4X wird bei Nichtgebrauch gesperrt. Entriegeln Sie den Tria Laser 4X mit dem Hautsensor (siehe Seite 97).

IHRE FRAGE	MÖGLICHE URSACHE	SCHRITTE ZUR FEHLERBEHEBUNG
Wenn ich meinen Tria Laser 4X an die Haut halte, passiert nichts.	Der Tria Laser 4X ist in das Ladegerät eingesteckt.	Der Tria Laser 4X funktioniert nicht, wenn er in das Ladegerät gesteckt ist. Ziehen Sie den Stecker des Tria Lasers 4X ab.
	Der Behandlungsschlitz ist nicht vollständig in Kontakt mit der Haut.	Bestätigen Sie, dass der Behandlungsschlitz komplett flach auf der Haut aufliegt.
	Der Bereich, den Sie zu behandeln versuchen, ist zu klein, gekrümmt oder knochig.	Versuchen Sie es erneut, indem Sie die Haut flachziehen. Wenn es Ihnen nicht gelingt, dass der gesamte Behandlungsschlitz den Behandlungsbereich berührt, dann funktioniert der Tria Laser 4X in diesem Bereich nicht.
Ich kann meinen Tria Laser 4X nicht verwenden, und auf dem Display ist ein Schlosssymbol zu sehen.	Der Tria Laser 4X ist gesperrt.	Der Tria Laser 4X wird bei Nichtgebrauch gesperrt. Entriegeln Sie den Tria Laser 4X mit dem Hautsensor (siehe Seite 97).
Das Display blinkt schnell.	Der Tria Laser 4X funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Bitte kontaktieren Sie den Kundendienst zwecks Hilfestellung.
Schmutz oder Ablagerungen haften auf dem Behandlungsschlitz.	Der Tria Laser 4X muss gereinigt werden.	Siehe Reinigungsanweisungen auf Seite 101. Wenn Sie den Bereich nicht sauber bekommen, wenden Sie sich an den Kundenservice.

IHRE FRAGE	MÖGLICHE URSACHE	SCHRITTE ZUR FEHLERBEHEBUNG
<p>Ich habe versucht, den Tria Laser 4X zu entriegeln, aber er ist immer noch verriegelt.</p>	<p>U. U. ist es für Sie nicht sicher, den Tria Laser 4X zu verwenden.</p>	<p>Vergleichen Sie Ihren Hautton mit der Hauttabelle auf der Innenseite des Umschlagblatts dieser Broschüre und kontaktieren Sie bei Fragen den Kundenservice.</p>
	<p>Sie haben den Hautsensor nicht richtig verwendet.</p>	<p>Versuchen Sie es erneut, indem Sie den Hautsensor flach und fest an die Haut halten (siehe Seite 97).</p>
<p>Wenn ich den Tria Laser 4X neu positioniere, scheint es, als ob es bis zum nächsten Impuls des Laserlichts sehr lange dauert.</p>	<p>Der Raum ist warm. Der Tria Laser 4X kann in einer warmen Umgebung langsamer pulsieren.</p>	<p>Verwenden Sie den Tria Laser 4X in einer kühleren Umgebung.</p>
<p>Mein Tria Laser 4X funktionierte ordnungsgemäß, aber dann funktionierte er plötzlich nicht mehr. Das Display ist ausgeschaltet und schaltet sich auch nicht mehr ein, selbst wenn ich den Ein-/Ausschaltknopf drücke.</p>	<p>Die Batterie muss aufgeladen werden.</p>	<p>Laden Sie den Tria Laser 4X auf (siehe Seite 95).</p>
<p>Wenn ich meinen Tria Laser 4X verwende, kann ich einen Ventilator hören.</p>	<p>Dies ist normal.</p>	<p>Fahren Sie mit der Behandlung fort.</p>

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

LASER-TYP: Dioden-Laser

LASER-KLASSE: 1
Gemäß IEC 60825-1: 2014

AUSGANGSWELLENLÄNGE: 810 nm

AUSGANGSDOSIS: 7-20 J/cm²

BATTERIELADEEINGANG:
100-240 V - , 50/60Hz, 29 VA

BATTERIELADEAUSGANG:
5,0 V DC, 2,0 A

ERWARTETE BETRIEBSLEBENSDAUER:
mindestens 3 Jahre

PHYSIKALISCH



BETRIEBSTEMPERATUR:
5 °C bis 30 °C

**RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT
BEI BETRIEB:**

Nicht kondensierend 15-85 %

LUFTDRUCK BEI BETRIEB:
700 hPa bis 1060 hPa



**TRANSPORT- UND LAGER-
TEMPERATUREN:**

-20 °C bis 50 °C

**RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT
BEIM TRANSPORT:**

Nicht kondensierend 0-93 %

SYMBOLS



Warnungssymbol



Laser-Warnungssymbol



WEEE-Symbol



„Typ BF“-Symbol



Seriennummern-Symbol



CE-Zeichen



Herstellungsdatum-Symbol



Herstellersymbol



Temperaturgrenzen-Symbol



Symbol für "Begleitende Dokumentation muss zu Rate gezogen werden"



Gerät der Klasse II



Vor Feuchtigkeit schützen



RoHS-Konformität Symbol



Recycling-Symbol



Laserprodukt der Klasse 1

LASER DO DEPILACJI 4X

Instrukcja obsługi

TABELA ODCIENI SKÓRY

SPRAWDŹ ODCIEŃ SWOJEJ SKÓRY aby dowiedzieć się, czy możesz bezpiecznie używać lasera do depilacji Tria 4X. Porównaj skórę w obszarze, który chcesz depilować z odcieniami skóry przedstawionymi w tej tabeli. Jeśli odcień skóry zgadza się z dowolnym z odcieni skóry oznaczonych jako „Niebezpieczne” do depilacji, **NIE WOLNO UŻYWAĆ** lasera Tria 4X.

ODCIENIE SKÓRY WSKAZANE DO DEPILACJI:



NIEBEZPIECZNY:




STOSOWAĆ TYLKO NA:

Nogach, ramionach, linii bikini, pod pachami, na stopach, dłoniach, klatce piersiowej, plecach, brzuchu, owłosieniu twarzy u kobiet (od linii policzkowej w dół)

PRZED UŻYCIEM UWAGNIE PRZECZYTAJ TE INSTRUKCJE

Przed rozpoczęciem korzystania z nowego lasera Tria 4X, przeczytaj tę książeczkę, aby poznać ważne informacje:

- Upewnij się, że laser Tria 4X jest dla ciebie bezpieczny.
- Dowiedz się, jak korzystać z lasera Tria 4X.
- Zobacz przebieg w czasie naszych wyników depilacji.
- Przeczytaj nasze rady, aby osiągnąć najlepsze rezultaty.
- Zapoznaj się z przeciwwskazaniami i ostrzeżeniami, które są oznaczone poniższym symbolem:

 Ten **Symbol ostrzeżenia** pojawia się obok informacji o ewentualnych zagrożeniach bezpieczeństwa. Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa i stosuj się do nich.

Zaleca się zachowanie tych instrukcji do wykorzystania w przyszłości. Jeśli masz pytania lub obawy, prosimy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta firmy Tria Beauty. Na naszej stronie internetowej dostępna jest również *Skrócona instrukcja* (patrz tylna okładka).

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE	110
ZAPOZNAJ SIĘ Z LASEREM TRIA 4X	111
DO CZEGO JEST UŻYWANY LASER TRIA 4X (WSKAZANIA)	113
KTO NIE POWINIEN KORZYSTAĆ Z LASERA TRIA 4X (PRZECIWWSKAZANIA)	113
OSTRZEŻENIA	114
KORZYŚCI I ZAGROŻENIA	115
OMÓWIENIE DEPILACJI LASEREM TRIA 4X	117
CZEGO MOŻNA SIĘ SPODZIEWAĆ	117
PRZED PIERWSZĄ DEPILACJĄ	118
PRZED KAŻDĄ DEPILACJĄ	119
SPOSÓB DEPILOWANIA	121
DBANIE O LASER TRIA 4X	123
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	124

GRATULUJEMY NABYCIA NOWEGO LASERA TRIA 4X

Depilacja laserowa za pomocą urządzenia Tria 4X daje trwałe rezultaty podczas stosowania go w domu, w przeciwieństwie do tymczasowych rozwiązań, takich jak golenie i woskowanie. Laser Tria 4X działa w ten sam sposób, jak profesjonalny laser do depilacji. Usuwa on mieszki włosowe, nie tylko włosy, zapewniając trwałą redukcję ilości włosów po zakończeniu serii zabiegów.

ZACZYNAJMY!

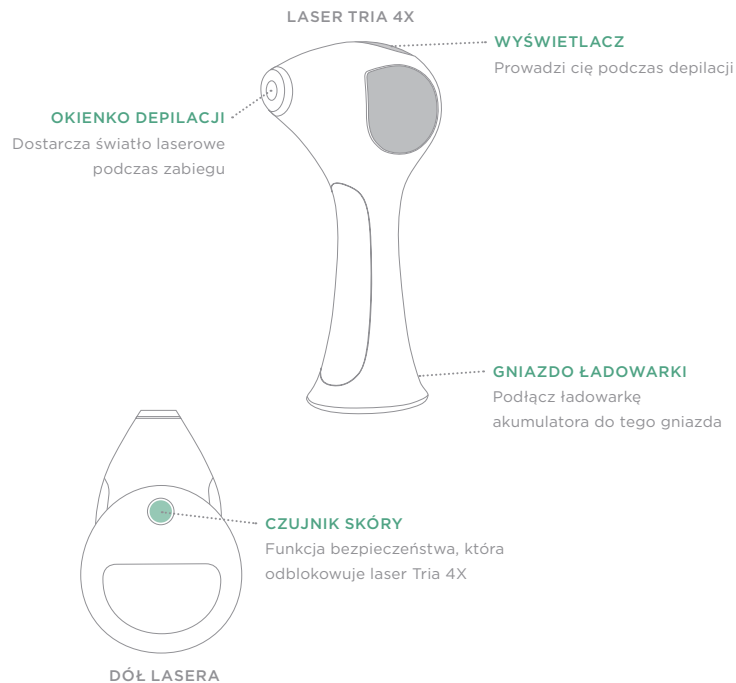
WPROWADZENIE

JAK DZIAŁA DEPILACJA LASEROWA?

Laser Tria 4X dezaktywuje mieszki w skórze, które wytwarzają włosy. Emituje on impuls światła laserowego, które podgrzewa ciemny pigment wewnątrz włosów i dezaktywuje mieszki włosowe. Dlatego może on przynieść trwałe rezultaty i działa tylko na naturalnie brązowe lub czarne włosy.

Aby zapewnić jak największą skuteczność, laser Tria 4X musi poddać zabiegowi każdy mieszek włosowy w okresie jego aktywnego wzrostu. Włosy rosną cyklicznie i dlatego konieczne jest wielokrotne ich depilowanie. Aby uzyskać najlepsze rezultaty zabiegów, depiluj włosy co dwa tygodnie przez okres do 3 miesięcy lub do uzyskania zadowalającej redukcji ilości włosów.

ZAPOZNAJ SIĘ Z LASEREM TRIA 4X





DO CZEGO JEST UŻYWANY LASER TRIA 4X (WSKAZANIA)

Lasery do depilacji Tria 4X służą do usuwania niechcianego owłosienia. Jest to system sprzedawany bez recepty. Przeznaczony do depilacji ze wspomagającym goleniem. Depilację należy wykonywać co pewien czas. Przeznaczony jest również do trwałej redukcji odrastania włosów, definiowanego jako długookresowa, stała redukcja ilości odrastających włosów, gdy pomiary są wykonywane co 6, 9 i 12 miesięcy po zakończeniu serii zabiegów.

Jest on przeznaczony do stosowania wyłącznie do skóry o odcieniu jasnym do średniego (patrz Tabela odcieni skóry, na wewnętrznej stronie przedniej okładki) i do naturalnie brązowych lub czarnych włosów. Urządzenie nie działa na włosach białych, siwych, blond ani rudych.

KTO NIE POWINIEN KORZYSTAĆ Z LASERA TRIA 4X (PRZECIWWSKAZANIA)

Lasery Tria 4X **NIE WOLNO** używać, jeśli odcień skóry jest zgodny z dowolnym odcieniem wskazanym w znajdującej się na wewnętrznej stronie przedniej okładki Tabeli odcieni skóry jako „Niebezpieczny”. W przypadku stosowania lasera Tria 4X na skórze określonej jako „Niebezpieczna” do depilacji, skóra może wchłonąć zbyt dużo światła lasera, co prowadzi do powstawania obrażeń (oparzenia, odbarwienia lub blizny).

UWAGA: Czujnik skóry jest zabezpieczeniem, które odblokowuje laser Tria 4X. Jeśli używanie go jest dla kogoś niebezpieczne, nie będzie można odblokować go czujnikiem skóry.

Lasery Tria 4X **NIE WOLNO UŻYWAĆ** osobom poniżej 18 roku życia. Nie wolno go też stosować u osób, które nie ukończyły 18 lat. Korzystanie z lasera Tria 4X przez dzieci lub u dzieci nie zostało zbadane i może spowodować poważne obrażenia.

Lasery Tria 4X **NIE POWINNY** używać osoby, które mają jaśniejszy kolor włosów, np. blond, biały, rudy lub siwy. Aby laser był skuteczny, trzeba mieć naturalnie ciemne włosy w miejscach jego stosowania. Jaśniejsze pigmenty włosów nie absorbują tyle energii lasera, aby dezaktywować mieszki włosowe.

OSTRZEŻENIA

⚠ NIE WOLNO stosować lasera Tria 4X w okolicach oczu, brwi ani rzęs. Może to spowodować trwałe uszkodzenie wzroku.

⚠ NIE WOLNO stosować lasera Tria 4X jeśli Tabela odcieni skóry pokazuje, że odcień danej skóry jest nieodpowiedni. Skóra osób pochodzących z Afryki, z Indii, rdzennych mieszkańców Ameryki Północnej lub wysp Pacyfiku może mieć odcień skóry, na której nie należy stosować lasera. W takim przypadku należy sprawdzić Tabelę odcieni skóry. Ciemniejsze odcienie skóry mogą wchłaniać zbyt wiele światła laserowego, które może uszkodzić skórę.

⚠ NIE WOLNO stosować lasera Tria 4X na uszach, sutkach, genitaliach i wokół odbytu. Obszary te mogą mieć bardziej wrażliwą skórę, ciemniejszy odcień skóry i/lub większa gęstość włosów i stosowanie lasera Tria 4X w tych miejscach może spowodować poważne obrażenia skóry.

⚠ NIE WOLNO stosować lasera Tria 4X na twarzy, szczęce ani szyi mężczyzny. Włosy brody mężczyzny są zbyt gęste i stosowanie lasera Tria 4X w tych miejscach może spowodować obrażenia skóry.

Depilacja laserem może spowodować zwiększenie wzrostu włosów u niektórych osób. Na podstawie obecnie dostępnych danych, do grup największego ryzyka wystąpienia takiej reakcji w przypadku stosowania urządzenia na twarzy i szyi należą kobiety z regionu Morza Śródziemnego, Bliskiego Wschodu i Azji Południowej.

⚠ NIE WOLNO stosować lasera Tria 4X na częściach skóry, które są ciemniejsze niż zwykły odcień skóry: tatuaże, ciemnonórzowe lub czarne plamy (np. duże piegi, znamiona lub pieprzyki) lub na skórze, która jest zaczerwieniona bądź obrzęknięta po wcześniejszym zabiegu. Ciemna skóra może wchłaniać zbyt wiele światła laserowego, które może uszkodzić skórę.

⚠ NIE WOLNO stosować lasera Tria 4X na uszkodzonej skórze, w tym na otwartych ranach, opryszczkach, oparzeniach słonecznych lub miejscach, w których skóra jest rozwarstwiona, ub gdzie w ciągu ostatnich 6-8 tygodni wykonano zabieg eksfoliacji lub odnowy powierzchni skóry (należy skonsultować się z lekarzem). Takie warunki mogą sprawić, że skóra będzie bardziej podatna na uszkodzenia.

⚠ NIE WOLNO stosować lasera Tria 4X u kobiet w ciąży lub karmiących piersią. Nie wykonano badań nad stosowaniem lasera Tria 4X u kobiet w ciąży. Zmiany hormonalne mogą zwiększyć wrażliwość skóry i ryzyko uszkodzenia skóry.

⚠ NIE WOLNO stosować lasera Tria 4X jeśli wydaje się, że jest uszkodzony i **NIE WOLNO** próbować otwierać ani naprawiać lasera Tria 4X. Takie działania zwiększają ryzyko uszkodzenia skóry lub oczu. Należy skontaktować się z Działem obsługi klienta, aby uzyskać pomoc.

⚠ Należy zawsze postępować zgodnie z podstawowymi zasadami bezpieczeństwa, dotyczącymi urządzeń elektrycznych: **NIE WOLNO** dopuścić do zawilgocenia lub zamoczenia lasera Tria 4X. **NIE WOLNO** stosować lasera Tria 4X podczas kąpieli ani umieszczać go obok wanny lub umywalki. używać ładowarki z uszkodzonym przewodem lub wtyczką. Należy **ZAWSZE** trzymać przewód z dala od gorących powierzchni. Niezastosowanie się do tych zaleceń może spowodować porażenie prądem lub wstrząs elektryczny.

⚠ NIE WOLNO stosować lasera Tria 4X do celów innych niż depilacja.

⚠ Laser Tria 4X przeznaczony jest do użytku osobistego. Laser Tria 4X nie jest przeznaczony do stosowania w gabinecie lekarskim, przychodni, salonie lub innym otoczeniu komercyjnym.

⚠ NIE WOLNO stosować lasera Tria 4X w żadnym miejscu, w którym użytkownik chciałby, aby włosy kiedyś odrosły. Rezultaty stosowania urządzenia mogą być trwałe i nieodwracalne.

⚠ Niewidzialne promieniowanie laserowe. Nie wolno oglądać bezpośrednio przy użyciu przyrządów optycznych. Laser klasy 1.

⚠ Oglądanie wyjścia lasera z użyciem niektórych przyrządów optycznych (na przykład lup, szkieł powiększających lub mikroskopów) w odstępnie 100 mm może stwarzać zagrożenie dla oczu.

⚠ Zabronione są wszelkie modyfikacje tego urządzenia.

⚠ Urządzenie wykorzystuje energię o częstotliwości radiowej RF tylko do swoich wewnętrznych funkcji. Dlatego jego emisje RF są bardzo niskie i nie powinny powodować żadnych zakłóceń w pracy znajdujących się w pobliżu urządzeń elektronicznych.

KORZYŚCI I ZAGROŻENIA

Prowadzone pod nadzorem medycznym badanie kliniczne wykazało, że laser Tria 4X jest bezpieczny i działa, gdy jest stosowany zgodnie z zaleceniami.

Siedemdziesięciu dziewięciu (79) użytkowników odbyło 6-tygodniowy cykl depilacji (3 zabiegów) i obserwowano wszystkie skutki uboczne. Ilość włosów w każdym miejscu depilacji zliczano przed każdym zabiegiem i w 1, 2, 3, 6 i 12 miesięcy

po ostatnim zabiegu. Nie wykonano żadnych dodatkowych zabiegów po trzecim zabiegu.

KORZYŚCI


Stosowany zgodnie z zaleceniami laser Tria 4X zapewni trwałe rezultaty. U każdej osoby mogą być one różne i zależą od obszaru ciała, na którym wykonywana jest depilacja oraz od stopnia dostosowania się do instrukcji. Badania kliniczne wykazały następujące korzyści:

- 61% średnie zmniejszenie ilości włosów 3 tygodnie po pierwszym zabiegu
- 70% średnie zmniejszenie ilości włosów 3 tygodnie po drugim zabiegu
- 60% średnie zmniejszenie ilości włosów 1 miesiąc po trzecim zabiegu
- 33% średnie zmniejszenie ilości włosów 12 miesięcy po trzecim zabiegu

W trakcie badania 69 z 79 użytkowników (87%) zgłosiło osłabienie włosów po 1 miesiącu, po ostatnim zabiegu w porównaniu do stanu przed zabiegami. Natomiast 55 z 79 użytkowników (70%) zgłosiło przerzedzenie włosów po 1 miesiącu, po ostatnim zabiegu w porównaniu do stanu przed zabiegami.

Rezultaty te uzyskano tylko po 3 zabiegach. Aby uzyskać najlepsze rezultaty zabiegów depiluj włosy co 2 tygodnie przez okres 3 miesięcy lub do uzyskania zadowalającej redukcji ilości włosów.

RYZYKO

 Prawdopodobne stosowanie lasera Tria 4X jest niezwykle ważne. Należy zrozumieć i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń (patrz strona 114). Czujnik skóry uniemożliwi stosowanie urządzenia na przeciwwskazanych rodzajach skóry (patrz strona 113).

Jeśli używasz lasera Tria 4X zgodnie z zaleceniami, ryzyko jest niskie:

- W badaniu klinicznym niemal wszyscy użytkownicy zgłaszali łagodny do umiarkowanego ból lub dyskomfort podczas pierwszego zabiegu, ze zmniejszeniem się wrażliwości w trakcie późniejszych zabiegów. Jest to normalny objaw. Możesz czuć ciepło, pieczenie, mrowienie lub swędzenie. Niektórzy użytkownicy opisywali odczuwanie takiego samego poziomu dyskomfortu jak podczas uderzania opaską gumową o skórę. Jeśli ból jest zbyt silny i nie ustępuje po zabiegu, przerwij stosowanie lasera Tria 4X i skontaktuj się z lekarzem, zanim ponownie skorzystasz z tego urządzenia.
- Zaczerwienienie skóry może wystąpić tuż po zakończeniu zabiegu lub w ciągu 24 godzin. Zaczerwienienie na ogół ustępuje w ciągu kilku godzin. Skonsultuj się z lekarzem, jeśli zaczerwienienie nie zniknie w ciągu 2-3 dni.
- W rzadkich przypadkach niektórzy użytkownicy mogą zaobserwować wzrost ilości włosów na obszarze pierwszego zabiegu. Jeśli ten przyrost włosów utrzymuje się po kilku zabiegach, przerwij stosowanie lasera Tria 4X i skontaktuj się z lekarzem.

Poniższe objawy nie dotyczyły żadnego z uczestników badania klinicznego (0 z 88), ale były zgłaszane w przypadku innych laserów do depilacji:

- Obrzęk skóry, szczególnie wokół mieszków włosowych. Jeśli ten obrzęk nie ustępuje po 2-3 dniach, przerwij stosowanie lasera Tria 4X i skontaktuj się z lekarzem
- Czasowe lub trwałe przebarwienie skóry. W przypadku zmiany koloru skóry, przerwij stosowanie lasera Tria 4X i skonsultuj się z lekarzem.
- Pęcherze. Jest to bardzo mało prawdopodobne w przypadku osób z jasnym lub średnim odcieniem skóry. Jeśli powstanie pęcherz, przerwij stosowanie lasera Tria 4X i uważaj, aby nie doszło do zainfekowania pęcherza. W razie potrzeby skonsultuj się z lekarzem.

OMÓWIENIE DEPIŁACJI LASEREM TRIA

PRZED PIERWSZĄ DEPIŁACJĄ

- Sześć tygodni przed depilacją laserem przerwij woskowanie lub wrywanie włosów i nie stosuj eksfoliacji naskórka.
- Co najmniej 1 dzień przed rozpoczęciem depilacji wykonaj test na skórze (patrz strona 118).

PRZED KAŻDĄ DEPIŁACJĄ

- Naładuj laser Tria 4X (patrz strona 118).

- Odłącz go od ładowarki akumulatora.
- Oczyszcz, ogol i osusz skórę (patrz strona 119).
- Włącz laser Tria 4X (patrz strony 119-120).
- Odblokuj laser czujnikiem skóry (patrz strona 119).
- Ustaw poziom energii zabiegu (patrz strona 120).

POMIĘDZY ZABIEGAMI

- Ogol, ale nie woskuj ani nie wrywaj włosów.

ZASTOSUJ URZĄDZENIE, AŻ DO ZAKOŃCZENIA SESJI

- Rób to konsekwentnie i zgodnie z instrukcjami.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty zabiegów, depiluj włosy co dwa tygodnie przez okres do 3 miesięcy lub do uzyskania zadowalających rezultatów.

CZEGO MOŻNA SIĘ SPODZIEWAĆ

PODCZAS STOSOWANIA LASERA TRIA 4X

- Odczucia mogą być różne - zależnie od osoby, miejsca depilacji i poziomu zabiegów. Niektórzy użytkownicy mogą odczuwać jakby uderzenie opaską gumową o skórę. Inni poczuć ciepło lub mrowienie.
- W miarę zmniejszania się ilości włosów w obszarach depilacji, zmniejsza się również to odczucie. Z tego powodu po pierwszych zabiegach możliwe jest stosowanie wyższego poziomu energii.
- U niektórych użytkowników może wystąpić łagodne zaczerwienienie, które znika w ciągu 24 godzin.

PODZAS PIERWSZYCH 3 MIESIĘCY DEPILACJI

- Po pierwszym zabiegu żadne zmiany w owłosieniu nie będą widoczne. Depilacja laserowa nie powoduje natychmiastowego wypadania włosów.
- W miarę wykonywania kolejnych zabiegów, po każdym z nich będzie następować stopniowe zmniejszanie ilości włosów.
- Odrastające włosy staną się też jaśniejsze i cieńsze.

PO 3 MIESIĄCACH ZABIEGÓW

- Mieszki włosowe, które zostały dezaktywowane przez laser Tria 4X nie odrosną.
- W razie konieczności, co jakiś czas wykonuj niewielkie lub dodatkowe depilacje.

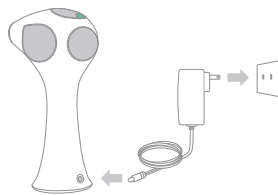
PRZED PIERWSZĄ DEPILACJĄ

ŁADOWANIE LASERA TRIA 4X

Przed użyciem lub zawsze, gdy wskaźnik naładowania akumulatora jest „pusty” i miga przez co najmniej 2 godziny, ładuj akumulator lasera Tria 4X. Jeśli wykonujesz zabieg na dużym obszarze lub gdy laser Tria 4X ustawiony jest na wysoki poziom energii, może być konieczne ładowanie urządzenia w trakcie zabiegu. Jest to normalne.

ŁADOWANIE:

1. Podłącz ładowarkę do gniazda ładowarki lasera Tria 4X i do gniazda zasilania.



2. Podczas ładowania lasera Tria 4X wskaźnik naładowania baterii pokazuje, że „ładuje”.
3. Po pełnym naładowaniu wskaźnik akumulatora będzie się ciągle świecić i można odłączyć ładowarkę. Laser Tria 4X może pozostać podłączony przez dłuższy czas, bez żadnej szkody.

UWAGA: Aby zapobiec uszkodzeniu lasera Tria 4X, należy używać tylko dołączonej ładowarki Tria. W przypadku utraty ładowarki, należy się skontaktować z działem obsługi klienta.

UWAGA: Laser można ładować w trybie cichym (bez dźwięku pracującego wentylatora), ale potrwa to dłużej. Aby zmienić tryb ładowania, podczas ładowania naciśnij i **przytrzymaj** przycisk zasilania, **do czasu gdy usłyszysz sygnał**.

SPRAWDZANIE DZIAŁANIA LASERA NA SKÓRZE

Zaleca się, aby przed pierwszym pełnym zabiegiem na nowym obszarze ciała, sprawdzić działanie

lasera Tria 4X na skrawku skóry i wypróbować różne poziomy energii.

1. Przygotuj skórę i odblokuj laser Tria 4X (patrz strona 119). Laser Tria 4X będzie ustawiony na poziom 1 (niski).
2. Przyłóż okienko depilacji płasko na skórze i przetestuj jeden impuls laserowy.
3. Jeśli możesz znieść energię poziomu 1, przenieś laser na inny obszar testowania i zwiększ do poziomu 2, sprawdzając działanie tego poziomu w tym miejscu stosując jeden impuls. Ustawienia lasera Tria 4X można zmieniać w górę lub w dół, naciskając przycisk zasilania (patrz strona 120).
4. Jeśli możesz znieść energię poziomu 2, zmień miejsce testowania i zwiększaj poziom o jeden, aż znajdziesz najwyższe ustawienie, które możesz nadal tolerować. Maksymalne rezultaty osiąga się, gdy zabiegi są wykonywane przy najwyższym możliwym poziomie energii.
5. Odczekaj 24 godziny, a następnie zbadaj miejsca, w których wykonano testy. Jeśli skóra wygląda normalnie, rozpocznij pierwszą depilację na najwyższym poziomie, który jest dla ciebie znośny. Zbadaj skórę ponownie pod kątem tego, czy jej odcień uległ znaczącej zmianie (z powodu opalania).

! Jeśli zauważysz powstawanie pęcherzy, oparzeń, zmian odcienia skóry lub inne działania niepożądane, albo nie jesteś pewien co do wyników testu, **NIE UŻYWAJ** lasera Tria 4X. Skontaktuj się z działem obsługi klienta lub z lekarzem.

PRZED KAŻDĄ DEPILACJĄ

PRZYGOTUJ SKÓRĘ

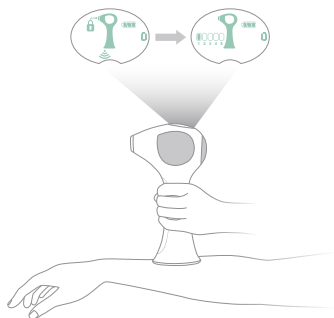
1. Oczyszcz obszar zabiegu, usuwając wszystkie kosmetyki, emulsje i kremy, które mogą blokować światło lasera.
2. Ogol obszar zabiegu. Golenie usuwa włosy powierzchniowe, co zwiększa komfort i umożliwia lepsze docieranie światła do włosów w mieszkach.
3. Osusz obszar zabiegu.

ODBLOKUJ LASER

Nieużywany laser Tria 4X jest zablokowany. Aby odblokować laser Tria 4X, użyj czujnika skóry, aby potwierdzić, że laser Tria jest bezpieczny dla twojej skóry. Odblokowanie:

1. Odłącz laser Tria 4X od ładowarki i naciśnij przycisk zasilania, aby go włączyć. Wyświetlacz pokaże ikony blokady i czujnika skóry.

2. Przytrzymaj czujnik skóry (czerwona lampka przy podstawie lasera Tria 4X) przy skórze, w miejscu, w którym chcesz wykonać depilację. Czujnik skóry automatycznie wykryje i sprawdzi skórę. Jeśli laser Tria 4X jest bezpieczny dla twojej skóry, zacznie wysyłać szereg sygnałów dźwiękowych i odblokuje się.

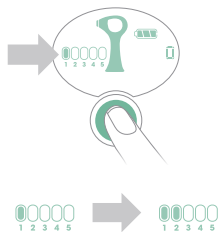


3. Jeśli ikona blokady jest nadal widoczna i nie słychać sygnałów dźwiękowych, stosowanie lasera Tria 4X może być niebezpieczne lub może używasz czujnika skóry niewłaściwie. W takim wypadku spróbuj ponownie. Aby wykonać ponowną próbę, odsuń czujnik skóry od skóry i wykonaj powyższe kroki 1 i 2. Jeśli nadal nie można odblokować lasera Tria 4X, skontaktuj się z działem obsługi klienta, aby uzyskać pomoc.

USTAWIANIE POZIOMU ENERGII ZABIEGU

Laser Tria 4X ma różne poziomy energii. W badaniu klinicznym stwierdzono, że wyższe poziomy są 2-3 razy bardziej skuteczne. Zatem, aby **uzyskać najlepsze rezultaty, zalecamy stosowanie najwyższego ustawienia, jakie można znieść.**

Gdy laser Tria 4X jest włączony i odblokowany, naciśnij przycisk zasilania, aby wybrać potrzebny poziom. Po każdym naciśnięciu przycisku zasilania poziom wzrasta. Po ustawieniu lasera Tria 4X na poziom maksymalny, ponownie naciskanie przycisku zasilania spowoduje powrót do najniższego poziomu.



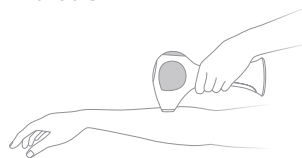
SPOSÓB DEPILOWANIA

1. WŁĄCZ LASER, ODBLOKUJ I USTAW POZIOM ENERGII (PATRZ STRONY 119-120)



2. DOTKNIJ SKÓRY I PRZYTRZYMAJ OKIENKO DEPILACJI NA SKÓRZE, AŻ USŁYSZYSZ DWA SYGNAŁY DŹWIĘKOWE

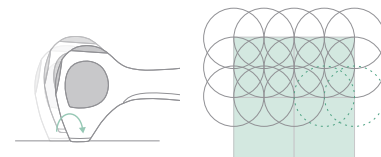
- Jeśli nie usłyszysz sygnałów dźwiękowych, sprawdź czy okienko depilacji płasko przylega do skóry. Laser będzie wysyłać impulsy tylko wtedy, gdy całe okienko dotyka skóry.
- Jeśli usłyszysz brzęczyk zamiast drugiego sygnału dźwiękowego, oznacza to, że urządzenie zostało odsunięte od skóry przed końcem impulsu. Pomiedzy pierwszym a drugim sygnałem dźwiękowym nie przesuwaj okienka depilacji, ponieważ zakłóci to impuls lasera i zmniejszy jego skuteczność.



3. ODSUŃ LASER I PRZYŁÓŻ PONOWNIE DO SKÓRY TAK, ABY ZACHODZIŁ NA POPRZEDNIE MIEJSCE

- Przy każdym przemieszczaniu okienka depilacji, przesuwaj je o połowę odległości okienka (około 1/4 cala lub 5 mm). Dzięki temu na obszarze depilacji poszczególne fragmenty będą zachodzić na siebie, co zapewni pokrycie wszystkich mieszków włosowych. Daje to około 25 impulsów laserowych na cal kwadratowy lub 40 impulsów na 10 cm kwadratowych.

⚠ NIE WOLNO wielokrotnie stosować lasera w tym samym miejscu. Zawsze, po każdym impulsie, przenoś okienko depilacji w nowe miejsce. Niezastosowanie się do tego może powodować dyskomfort lub nagrzewanie skóry, co może być przyczyną powstawania obrażeń na skórze.



4. KONTYNUUJ DEPILACJĘ NA CAŁYM OBSZARZE, KTÓRY CHCESZ DEPILOWAĆ

Korzystaj z licznika impulsów lasera Tria 4X, aby uzyskać najlepsze wyniki. Użyj poniższej Tabeli jako wskaźnika ile impulsów potrzeba, aby pokryć każdy obszar podczas każdego zabiegu. Podane liczby impulsów i czasy są przybliżone-rzeczywisty obszar zabiegu i liczba impulsów mogą być różne. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami zabiegów i ostrzeżeniami podanymi w tej książeczce.

LICZNIK IMPULSÓW

CZĘŚĆ CIAŁA	ORIENTACYJNA LICZBA IMPULSÓW NA ZABIEG	MINUTY W PRZYBLIŻENIU
Pod pachami	100 po każdej stronie	4-5 na stronę
Bikini	200 po każdej stronie	8-10 na stronę
Górna wargą	25	2-3
Udo	600 po każdej stronie	25-30 na stronę
Łydka	600 po każdej stronie	25-30 na stronę

Podane liczby impulsów i czasy są przybliżone.

UWAGA: Podczas depilowania większych powierzchni, takich jak nogi i plecy, może być potrzebne ponad 600 impulsów na pokrycie powierzchni, przy zastosowaniu nakładania się okienek depilacji. W takiej sytuacji ponownie naładuj laser Tria 4X i kontynuuj zabieg, aż do wydepilowania danego obszaru.

5. WYŁĄCZ LASER, PRZYTRZYMUJĄC PRZYCIŚK ZASILANIA

Aby uzyskać potrzebne rezultaty, powtarzaj zabiegi co 2 tygodnie przez okres do 3 miesięcy.

UWAGA: Podczas zabiegu może się włączać i wyłączać wentylator. Jest to normalne i nie należy się tym martwić.

DBANIE O LASER TRIA 4X

Laser Tria 4X nie wymaga szczególnej dbałości, ale zaleca się utrzymywanie go w czystości, szczególnie okienko depilacji i czujnik skóry.

CZYSZCZENIE

Upewnij się, że laser Tria 4X jest wyłączony i odłącz ładowarkę akumulatora od lasera Tria 4X oraz gniazdka.

- Aby oczyścić laser Tria 4X i ładowarkę, zwilż miękką szmatkę wodą i mydłem i wytrzyj okienko depilacji i obudowę urządzenia. Uważaj, aby nie uszkodzić okienka depilacji. Przed ładowaniem lub włączeniem lasera Tria 4X, pozostaw go do całkowitego wyschnięcia.
- Czyść znajdujący się przy podstawie lasera Tria 4X czujnik skóry, przecierając go delikatnie suchą, niekłaczącą szmatką.



NIE WOLNO moczyć ani zwilżać lasera Tria 4X lub ładowarki akumulatora. **NIE WOLNO** stosować lasera Tria 4X ani ładowarki akumulatora w przypadku ich zawilgocenia. W takim przypadku skontaktuj się z działem obsługi klienta.

Wykonywanie zabiegu z użyciem mokrego lasera Tria 4X (lub jego części) może spowodować porażenie prądem lub wstrząs elektryczny.

PRZECHOWYWANIE PRZEZ DŁUGI CZAS

Jeśli nie planujesz używać urządzenia przez dłuższy czas, należy go ładować co 3 miesiące, aby podtrzymać działanie akumulatora.

RECYKLING/UTYLIZACJA

Laser Tria 4X zawiera akumulatory litowe, których nie można wymieniać. Należy przekazywać je do recyklingu lub pozbywać się ich zgodnie z przepisami w danym miejscu lub skontaktować się z działem obsługi klienta, który udzieli informacji.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Dodatkowej pomocy udziela Dział obsługi klienta.

PYTANIE	JEST MOŻLIWE, ŻE	JAK ROZWIĄZYWAĆ PROBLEM
Nie mogę włączyć lasera Tria 4X.	Laser Tria 4X jest nienaładowany.	Naładuj laser Tria 4X (patrz strona 118)
Podczas ładowania lasera Tria 4X, wskaźnik akumulatora na wyświetlaczu nie „wypełnia się”.	Laser Tria 4X jest nieprawidłowo podłączony.	Upewnij się, że laser Tria 4X jest prawidłowo podłączony do ładowarki i gniazdka.
	Laser Tria 4X jest już w pełni naładowany i gotowy do użycia.	Odłącz ładowarkę akumulatora od gniazdka ściennego i od lasera Tria 4X.
Nawet po naładowaniu lasera Tria 4X, wskaźnik akumulatora nadal "wypełnia się”.	Laser Tria 4X nie jest w pełni naładowany.	Naładuj laser Tria 4X (patrz strona 118)
Gdy przykładam laser Tria 4X do skóry, nic się nie dzieje.	Laser Tria 4X jest zablokowany.	Laser Tria 4X jest zablokowany, gdy nie jest używany. Odblokuj laser Tria 4X czujnikiem skóry (patrz strona 119)

PYTANIE	JEST MOŻLIWE, ŻE	JAK ROZWIĄZYWAĆ PROBLEM
Gdy przykładam laser Tria 4X do skóry, nic się nie dzieje.	Laser Tria 4X jest podłączony do ładowarki akumulatora.	Laser Tria 4X nie działa, gdy jest podłączony do ładowarki akumulatora. Odłącz laser Tria 4X.
	Okienko depilacji nie styka się całkowicie ze skórą.	Sprawdź, czy okienko depilacji przylega do skóry całkowicie płasko.
	Powierzchnia, którą chcesz depilować jest zbyt mała, zakrzywiona lub koścista do depilacji.	Spróbuj ponownie naciągając skórę, aby była płaska. Jeśli nie możesz przyłożyć okienka depilacji tak, aby całe dotykało obszar depilacji, wykonanie zabiegu laserem Tria 4X w takim miejscu będzie niemożliwe.
Nie mogę zastosować lasera Tria 4X i na wyświetlaczu jest ikona blokady.	Laser Tria 4X jest zablokowany.	Laser Tria 4X jest zablokowany, gdy nie jest używany. Odblokuj laser Tria 4X czujnikiem skóry (patrz strona 119)
Wyświetlacz szybko miga.	Laser Tria 4X działa nieprawidłowo	Należy skontaktować się z Działem obsługi klienta, aby uzyskać pomoc.
Do okienka depilacji przylega brud lub zanieczyszczenia.	Wyczyść laser Tria 4X.	Patrz część dotycząca czyszczenia na stronie 22. Jeśli nie możesz oczyścić okienka, skontaktuj się z działem obsługi klienta, aby uzyskać pomoc.

PYTANIE	JEST MOŻLIWE, ŻE	JAK ROZWIĄZYWAĆ PROBLEM
Próbowałem odblokować laser Tria 4X, ale nadal jest zablokowany.	Jest możliwe, że używanie lasera Tria 4X jest dla Ciebie niebezpieczne.	Porównaj odcień swojej skóry z Tabelą odcieni skóry, znajdującą się na wewnętrznej okładce tej książeczki i jeśli masz pytania skontaktuj się z Działem obsługi klienta.
	Nie użyłeś czujnika skóry prawidłowo.	Spróbuj ponownie, trzymając czujnik płasko i mocno przy skórze. (patrz strona 121)
Podczas zmiany miejsca przyłożenia lasera Tria 4X, trzeba długo czekać na następny impuls światła laserowego.	W pokoju jest ciepło. Laser Tria 4X może wolniej wysłać impulsy w ciepłym otoczeniu.	Stosuj laser Tria 4X w chłodniejszym miejscu.
Laser Tria 4X działał prawidłowo, ale potem przestał działać. Wyświetlacz jest wyłączony i nie włącza się nawet po naciśnięciu przycisku zasilania.	Naładuj akumulator.	Naładuj laser Tria 4X. (patrz strona 118)
Gdy używam lasera Tria 4X, słyszę pracę wentylatora.	Jest to normalne.	Kontynuuj depilację.

DANE TECHNICZNE

TYP LASERA: Laser diodowy

KLASA LASERA: 1

Zgodnie z IEC 60825-1: 2014

DŁUGOŚĆ FALI WYJŚCIOWEJ: 810 nm

FLUENCJA NA WYJŚCIU: 7-20 J/cm²

WEJŚCIE ŁADOWARKI AKUMULATORA:

100-240 V - , 50/60Hz, 29 VA

WYJŚCIE ŁADOWARKI AKUMULATORA:

5.0 V DC, 2.0 A

OCZEKIWANY OKRES UŻYTKOWANIA:

minimum 3 lata

SPECYFIKACJA FIZYCZNA



TEMPERATURA ROBOCZA:

5°C do 30°C

WILGOTNOŚĆ WZGLĘDNA, ROBOCZA:

15-85% bez kondensacji

CIŚNIENIE ATMOSFERYCZNE,

ROBOCZE:

700 hPa do 1060 hPa



TEMPERATURA TRANSPORTU

I PRZECHOWYWANIA:











-20°C do 50°C

WILGOTNOŚĆ WZGLĘDNA

W TRANSPORCIE:

0-93% bez kondensacji

SŁOWNIK SYMBOLI

-  Symbol ostrzegawczy
-  Symbol ostrzegawczy lasera
-  Symbol WEEE
-  Symbol typu BF
-  Symbol numeru seryjnego
-  Oznaczenie CE
-  Symbol daty produkcji
-  Symbol producenta
-  Symbol ograniczenia temperatury
-  Symbol konieczności sprawdzenia w załączonej dokumentacji
-  Urządzenie klasy II
-  Chronić przed wilgocią
-  Symbol zgodności RoHS
-  Symbol recyklingu
-  Produkt zawiera laser klasy 1

HAIR REMOVAL LASER 4X

Gebruiksaanwijzing

HUIDSKLEURENOVERZICHT

CONTROLEER UW HUIDSKLEUR om erachter te komen of u veilig gebruik kunt maken van de Tria Hair Removal Laser 4X. Kijk of de huid op de plek die u wilt behandelen, overeenkomt met een van de huidskleuren van dit overzicht. Als uw huidskleur overeenkomt met een van de huidskleuren genoemd onder 'NIET VEILIG' voor behandeling, dan mag u de Tria Laser 4X **NIET GEBRUIKEN**.

ESCHIKTE HUIDSKLEUREN:



NIET VEILIG:




VOOR GEBRUIK OP:

Benen, armen, bikinilijn, oksels, voeten, handen, borst, rug, buik, gezichtsbehaarng bij vrouwen (vanaf de kaaklijn naar onderen).

LEES DEZE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Before you use your new Tria Laser 4X, read Lees dit boekje voor belangrijke informatie voor u de nieuwe Tria Laser 4X in gebruik neemt:

- Verzekert u ervan dat u de Tria Laser 4X veilig kunt gebruiken.
- Leer hoe u de Tria Laser 4X gebruikt.
- Bekijk de tijdspanne van het behandelingsresultaat.
- Lees onze tips voor het beste resultaat.
- Controleer de contra-indicaties en de veiligheidsrisico's die aangegeven zijn met onderstaand symbool:

 Dit **waarschuwingssymbool** staat naast informatie over mogelijke veiligheidsrisico's. Lees alle informatie over risico's en veiligheid goed door en volg die op.

Wij raden u aan deze instructies te bewaren voor toekomstig gebruik. Als u vragen of opmerkingen hebt, neem dan contact op met de Tria Beauty klantenservice. Zie de *Snel Aan De Slag Handleiding* op onze website (zie achterflap).

INHOUD

INTRODUCTIE	132
DE TRIA LASER 4X LEREN KENNEN	133
WAAR DE TRIA LASER 4X VOOR BEDOELD IS (INDICATIES)	135
WIE DE TRIA LASER 4X NIET MAG GEBRUIKEN (CONTRA-INDICATIES)	135
VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN	135
PLUSPUNTEN EN RISICO'S	137
TRIA LASER 4X BEHANDELINGSOVERZICHT	139
WAT KUNT U VERWACHTEN	139
VOORAFGAAND AAN UW EERSTE BEHANDELING	140
VOORAFGAAND AAN ELKE BEHANDELING	141
HOE TE BEHANDELEN	143
ONDERHOUD VAN DE TRIA LASER 4X	145
PROBLEMEN OPLOSSEN	145

GEFELICITEERD MET UW NIEUWE TRIA LASER 4X

De Tria Hair Removal Laser 4X geeft u thuis blijvende resultaten, in tegenstelling tot tijdelijke remedies als scheren en waxen. De Tria Laser 4X werkt op dezelfde manier als professionele laserontharing. Het behandelt het haarzakje en niet alleen het haar, waardoor u na een reeks behandelingen, blijvend minder haargroei hebt.

LATEN WE BEGINNEN!

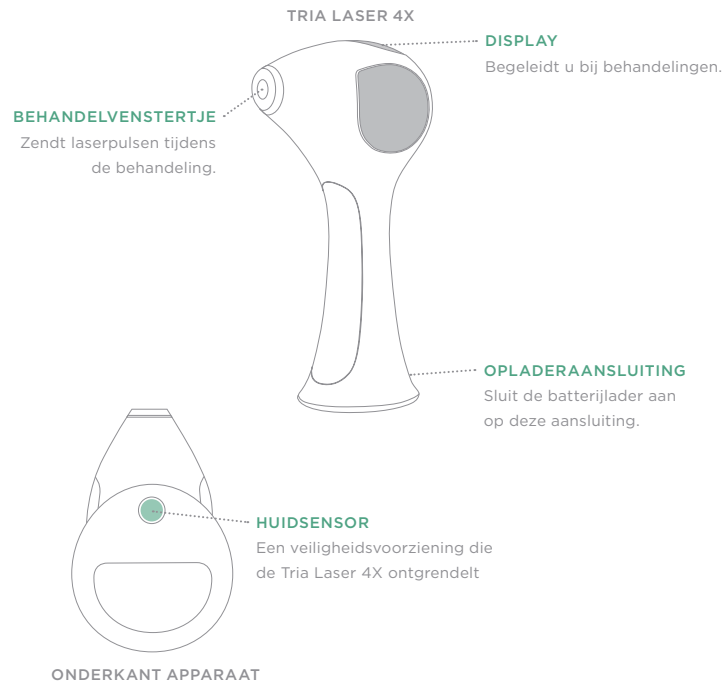
INTRODUCTIE

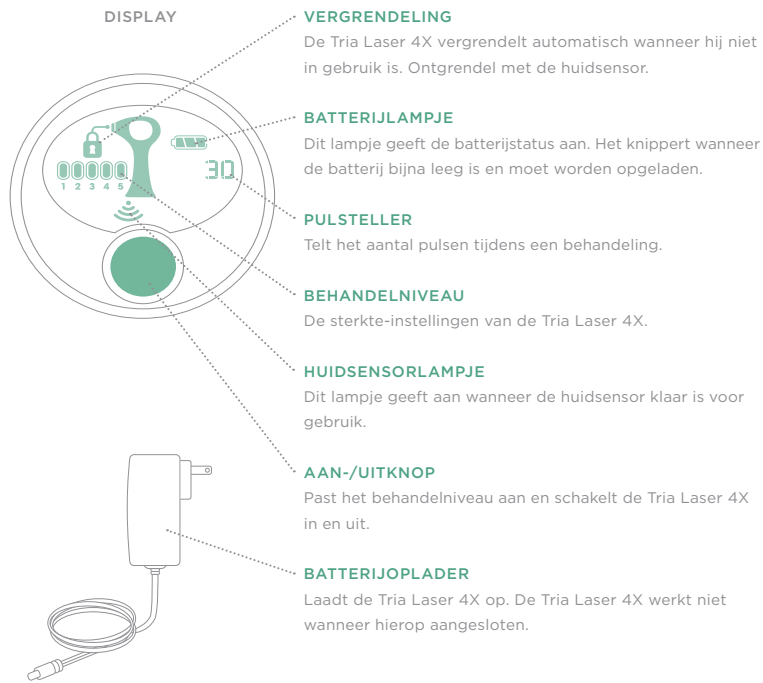
HOE GAAT LASERONTHARING IN ZIJN WERK?

De Tria Laser 4X deactiveert de haarzakjes in de huid die haren produceren. Het geeft een laserpuls af die het donkere pigment in het haar verhit en het haarzakje deactiveert. Daarom geeft dit blijvende resultaten en werkt het alleen bij van nature bruin of zwart haar.

Voor het beste resultaat moet de Tria Laser 4X elk haarzakje behandelen tijdens de actieve groeiperiode. Haar groeit in cycli dus zijn meerdere behandelingen nodig. Voor de beste resultaten moet u drie maanden lang elke twee weken behandelen, of tot u tevreden bent met de hoeveelheid haarvermindering.

DE TRIA LASER 4X LEREN KENNEN





WAAR DE TRIA LASER 4X VOOR BEDOELD IS (INDICATIES)

De Tria Hair Removal Laser 4X wordt gebruikt om ongewenste haargroei te verwijderen. Hij is vrij verkrijgbaar en is naast scheren bedoeld voor bijkomend gebruik voor ontharing in periodieke behandelingen. Het is ook bestemd voor de permanente vermindering van nieuwe haargroei gedefinieerd als een stabiele vermindering op de lange termijn van het aantal haren dat weer aangroeit, gemeten na 6, 9 en 12 maanden na voltooiing van de behandeling.

Hij is uitsluitend bestemd voor gebruik op lichte tot lichtbruine huidskleuren (zie het huidskleurenoverzicht aan de binnenkant van de cover) en van nature bruin of zwart haar. Hij werkt niet bij wit, grijs, blond of rood haar.

WIE DE TRIA LASER 4X NIET MAG GEBRUIKEN (CONTRA-INDICATIES)

GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET als uw huidskleur overeenkomt met een van de als **NIET VEILIG** vermelde kleuren in het huidskleurenoverzicht op de binnenzijde van de cover van dit boekje. Als u de Tria Laser 4X gebruikt op huid die aangegeven staat als **NIET VEILIG** voor behandeling, kan de huid te

veel laserlicht absorberen en beschadigd raken (verbranding, verkleuring of littekenvorming).

Let op: Tde huidsensor is een veiligheidsfunctie die de Tria Laser 4X ontgrendelt. Als het gebruik van de Tria Laser 4X niet veilig is in uw geval, zult u die niet kunnen ontgrendelen met de huidsensor.

GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET als u jonger bent dan 18 jaar en gebruik hem niet voor iemand anders jonger dan 18 jaar. Het gebruik van de Tria Laser 4X op of door kinderen is niet onderzocht en kan leiden tot ernstig letsel.

GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET als u een lichtere haarkleur hebt, zoals blond, wit, rood of grijs haar. Om het laseren te laten functioneren, moet u van nature donker haar hebben op de plek waar de behandeling plaatsvindt. Lichtere haarpigmenten zullen niet genoeg energie uit de laserpuls absorberen om het haarzakje uit te schakelen.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET op of rond de ogen, wenkbrauwen of wimpers. Dit kan blijvend oogletsel veroorzaken.

⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET als het huidskleurenoverzicht aangeeft dat uw

huidskleur niet geschikt is. Als u van Afrikaanse, Indische, Indiase of Pacifische afkomst bent, kan uw huidskleur ongeschikt zijn, verzeker u ervan het huidskleurenoverzicht te controleren. Donkerdere huidskleuren kunnen te veel laserlicht absorberen, wat de huid kan verwonden.

⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET op of rond de oren, tepels, geslachtsdelen of de anus. Deze plekken hebben een gevoeliger huid, een donkerdere huidskleur, en/of een dichtere haargroei, en gebruik van de Tria Laser 4X daar kan ernstig huidletsel veroorzaken.

⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET op een mannengezicht, -kaak of -nek. De haargroei van een mannelijke baard is te dicht en gebruik van de Tria Laser 4X op deze plekken kan tot huidletsel leiden.

Laserontharing kan bij sommige personen meer haargroei veroorzaken. Gebaseerd op de momenteel beschikbare gegevens, zijn de grootste risicogroepen voor een dergelijke reactie vrouwen uit het Midden-Oosten en van mediterrane en Zuid-Aziatische afkomst, die op het gezicht en de hals behandeld zijn.

⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET op delen van de huid die donkerder zijn dan uw gebruikelijke huidskleur: tatoeages, donkerbruine of zwarte vlekken (zoals grote sproeten, huid of

moedervlekken), of huid die rood of gezwollen is door eerdere behandeling. Een donkere huid kan te veel laserlicht absorberen, wat de huid kan beschadigen.

⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET op beschadigde huid, inclusief open wonden, koortsblaasjes, zonverbrande huid of plekken waar u een peeling gehad hebt of een andere huidbehandeling in de afgelopen 6-8 weken (raadpleeg uw huisarts). Deze omstandigheden kunnen de huid gevoeliger maken voor letsel.

⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET als u zwanger bent of borstvoeding geeft. De Tria Laser 4X is niet getest op zwangere vrouwen. Hormonale veranderingen kunnen de gevoeligheid van de huid en de kans op huidbeschadiging vergroten.

⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET als die beschadigd lijkt, **EN PROBEER DE TRIA LASER 4X NIET OPEN TE MAKEN OF TE VERANDEREN OF TE REPAREREN**. Deze handelingen vergroten de kans op huid- of oogletsel. Neem voor hulp contact op met de klantenservice.

⚠ Volg altijd de standaard veiligheidsvoorschriften voor elektrische apparatuur op: **ZORG DAT DE Tria Laser 4X OF DE LADER NIET VOCHTIG OF NAT WORDT. GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET** tijdens het baden of plaats hem het naast het ligbad of de wastafel. **GEBRUIK DE LADER NIET** met een

beschadigde stekker of snoer. **HOUD HET SNOER ALTIJD** uit de buurt van warme oppervlakken. Als u deze veiligheidsvoorschriften niet opvolgt, kan dat elektrocutie of een elektrische schok veroorzaken.

⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET voor een ander doel dan ontharing.

⚠ De Tria Laser 4X is voor persoonlijk gebruik. De Tria Laser 4X is niet bedoeld voor medisch gebruik, of gebruik in een kliniek, schoonheidssalon of een andere commerciële omgeving.

⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER 4X NIET op een plek waar u ooit weer haargroei wenst. Het resultaat kan permanent en onomkeerbaar zijn.

⚠ Onzichtbare laserstraling. Kijk er niet direct in met optische instrumenten. Laserproduct klasse 1.

⚠ Het bekijken van de laseroutput met bepaalde optische instrumenten (bijvoorbeeld een loep, vergrootglas of microscoop) binnen een afstand van 100 mm kan oogletsel veroorzaken.

⚠ Geen enkele aanpassing aan deze apparatuur is toegestaan.

⚠ Dit toestel gebruikt RF energie enkel intern. Zodoende zijn de RF uitstralingen zeer laag en is de kans op een storing in andere elektronische

toestellen onwaarschijnlijk.

PLUSPUNTEN EN RISICO'S

Een klinische studie onder medisch toezicht heeft aangetoond dat de Tria Laser 4X veilig is en functioneert bij gebruik volgens voorschrift.

Negenenzeventig (79) gebruikers ondergingen een behandelkuur van zes weken (3 behandelingen) en alle bijwerkingen werden genoteerd. Het aantal haren op elke behandelplek werd voorafgaand aan elke behandeling geteld, en een, twee, drie, zes en twaalf maanden na de laatste behandeling. Na de derde behandeling werden geen extra behandelingen meer uitgevoerd.

PLUSPUNTEN

Bij gebruik volgens voorschrift zorgt de Tria Laser 4X voor blijvend resultaat. Het resultaat varieert per persoon en is afhankelijk van het lichaamsdeel dat behandeld wordt en hoe strikt de behandeling wordt uitgevoerd. De klinische studie liet de volgende pluspunten zien:


- gemiddeld 61% minder haren bij de haartelling drie weken na de eerste behandeling
- gemiddeld 70% minder haren bij de haartelling drie weken na de tweede behandeling
- gemiddeld 60% minder haren bij de haartelling een maand na de derde behandeling
- gemiddeld 33% minder haren bij de haartelling

twalf maanden na de derde behandeling.

Tijdens het onderzoek meldden 69 van de 79 gebruikers (87%) een maand na de laatste behandeling fijnere haargroei dan vóór de behandeling. En 55 van de 79 gebruikers (70%) meldden een maand na de laatste behandeling lichter haar te hebben dan voor de eerste behandeling.

Deze resultaten werden verkregen met slechts drie behandelingen. **Voor het beste resultaat, behandel elke twee weken gedurende drie maanden** of tot u tevreden bent met de hoeveelheid haarvermindering.

RISICO'S

 Het is belangrijk dat u de Tria Laser 4X correct gebruikt. Zorg ervoor dat u alle veiligheidswaarschuwingen (zie pagina 135) begrijpt en opvolgt. De huidsensor zal gebruik van het apparaat voorkomen op huidtypes met een contra-indicatie (zie pagina 135).

Als u de Tria Laser 4X gebruikt zoals aangegeven, zijn de risico's klein:

- In de klinische studie meldden bijna alle gebruikers tijdens de eerste behandeling milde tot matige pijn of ongemak, en een vermindering van de pijnlijkheid tijdens de latere behandelingen. Dit is normaal. Misschien krijgt u een branderig gevoel, tintelingen of

jeuk. Sommige gebruikers beschreven de mate van ongemak als een elastiekje dat tegen de huid springt. Als de pijn te intens is of aanhoudt na een behandeling, stop dan met het gebruik van de Tria Laser 4X en neem contact op met uw huisarts voor u hem opnieuw gebruikt.

- Net na of binnen 24 uur na de behandeling kan de huid rood worden. Deze roodheid verdwijnt meestal binnen een paar uur. Raadpleeg uw huisarts als de roodheid binnen 2-3 dagen niet weggaat.
- In zeldzame gevallen zien sommige gebruikers na de eerste behandeling een toename van het aantal haren op de behandelde plek. Als deze toename aanhoudt gedurende een aantal behandelingen, stop dan met het gebruik van de Tria Laser 4X en raadpleeg uw huisarts.

Van de volgende symptomen hadden de gebruikers tijdens de klinische studie (0 van de 88) geen last, maar zijn gemeld met andere ontharingslasers:

- Zwelling van de huid, vooral rond het haarzakje. Als de zwelling niet binnen 2-3 dagen verdwijnt, stop dan met het gebruik van de Tria Laser 4X en raadpleeg uw huisarts.
- Tijdelijke of permanente verkleuring van de huid. Als uw huidskleur verandert, stop dan met het gebruik van de Tria Laser 4X en raadpleeg uw huisarts.
- Blaren. Dit is zeer ongebruikelijk bij mensen met een lichte of medium huidskleur. Als u een blaar krijgt, stop dan met het gebruik van de Tria Laser

4X en zorg dat de blaar niet gaat ontsteken.

Raadpleeg uw huisarts indien nodig.

TRIA LASER BEHANDELINGSOVERZICHT

VOORAFGAAND AAN DE EERSTE BEHANDELING

- Stop zes weken voor de behandeling met het waxen of epilieren van haren en doe geen peeling meer.
- Test minstens een dag vóór de behandeling een klein plekje huid uit (zie pagina 140).

VOORAFGAAND AAN ELKE BEHANDELING

- Laad de Tria Laser 4X op (zie pagina 140).
- Haal de stekker uit de batterijoplader.
- Reinig, scheer en droog de huid af (zie pagina 141).
- Zet de Tria Laser 4X aan (zie pagina 141).
- Ontgrendel hem met de huidsensor (zie pagina 141).
- Stel het behandelniveau in (zie pagina 142).

TUSSEN DE BEHANDELINGEN DOOR

- Scheer u, maar gebruik geen was en trek geen haren uit.

GA DOOR MET BEHANDELLEN TOT U TEVREDEN BENT

- Wees consistent en volg de behandelingsinstructies op.
- Voor het beste resultaat, behandel elke twee weken voor een periode van drie maanden, of tot u het gewenste resultaat bereikt hebt.

WAT U KUNT VERWACHTEN

TIJDENS HET GEBRUIK VAN DE TRIA LASER 4X

- De ervaring varieert per persoon, de te behandelen plek en het behandelniveau. Sommige gebruikers voelen het als een elastiekje dat op de huid slaat. Anderen ervaren een warme prikkeling.
- Naarmate de hoeveelheid haren op de behandelde plek afneemt, zal ook uw gevoeligheid afnemen. Daarom kan het zijn dat u na de eerste behandelingen misschien een hoger behandelniveau kunt instellen.
- Sommige gebruikers ervaren een milde roodheid die binnen 24 uur weer wegtrekt.

TIJDENS DE EERSTE DRIE MAANDEN VAN DE BEHANDELING

- Na de eerste behandeling zal er geen zichtbare verandering aan het haar zijn. Laserontharing zorgt niet meteen voor haaruitval.

- Met de vervolgbehandelingen zal er bij elke extra behandeling, een geleidelijke vermindering van het aantal haren zijn.
- Het haar dat weer aangroeit, zal steeds lichter en fijner zijn.

NA DRIE MAANDEN BEHANDELEN

- De haarzakjes die gedeactiveerd zijn door de Tria Laser 4X, zullen geen haren meer voortbrengen.
- Werk de behandelde plekken af en toe bij of doe een extra behandeling indien nodig.

VOORAFGAAND AAN UW EERSTE BEHANDELING

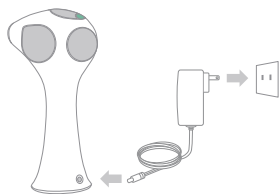
LAAD DE TRIA LASER 4X OP

Laad de Tria Laser 4X op gedurende minstens twee uur voor u hem gebruikt, of wanneer het batterijlampje 'leeg' aangeeft en knippert. Als u meerdere plekken behandelt of de Tria Laser 4X ingesteld hebt op een hoog behandelniveau, moet u de Tria Laser 4X mogelijk opladen tijdens een behandeling. Dit is normaal.

OM OP TE LADEN:

1. Steek het snoer van de batterijoplader in de Tria Laser 4X. Vervolgens steekt u de batterijoplader in het stopcontact.
2. Het batterijlampje geeft 'opladen' aan wanneer de Tria Laser 4X wordt opgeladen.

3. Wanneer hij volledig opgeladen is, zal het batterijlampje blijven branden en kunt u de lader loskoppelen. De Tria Laser 4X kan gedurende langere tijd aangesloten blijven zonder schade.



OPMERKING: Om schade aan de Tria Laser 4X te voorkomen, gebruik alleen de meegeleverde Tria batterijoplader. Als u de oplader kwijt bent, neem dan contact op met de klantenservice.

OPMERKING: U kunt de laser opladen in de stille modus (opladen zonder het geluid van de ventilator), maar dat duurt langer. Om de oplaadmodus te wijzigen, houdt u de aan/uitknop **ingedrukt** tijdens het opladen **tot u een piepton** hoort.

TEST DE LASER UIT OP EEN KLEIN PLEKJE HUID

Voor de eerste volledige behandeling op een nieuwe plek op uw lichaam, raden wij aan de

Tria Laser 4X te testen op een klein plekje huid en daar verschillende sterkteniveaus uit te proberen.

1. Bereid de huid voor en ontgrendel de Tria Laser 4X (zie pagina 141). De Tria Laser 4X zal worden ingesteld op niveau 1 Low/Laag.
2. Plaats het behandelvenster op de huid en test een laserpuls uit.
3. Als niveau 1 te verdragen was voor u, verschuif dan naar een ander testplekje, verhoog naar niveau 2 en test met een laserpuls een plekje uit op dat niveau. Om de instelling van de Tria Laser 4X omhoog of omlaag te zetten, druk op de aan-/uitknop (zie pagina 141).
4. Als niveau 2 te verdragen was voor u, verander van testplek en verhoog naar de hoogste stand die u kunt verdragen. Behandeling op het hoogste niveau mogelijk geeft het beste resultaat.
5. Wacht 24 uur en controleer dan de testplekjes. Als de huid er normaal uitziet, start de eerste behandeling dan op het hoogste niveau waar u zich goed bij voelt.

Test de huid opnieuw als uw huidskleur sterk verandert (door zonverbranding).

 Als u blaren, brandwonden, veranderingen in

uw huidskleur of andere bijwerkingen opmerkt, of als u twijfelt aan het testresultaat, **GEBRUIK DE TRIA LASER 4X DAN NIET**. Neem contact op met de klantenservice of met uw huisarts.

VOORAFGAAND AAN ELKE BEHANDELING

BEREID DE HUID VOOR

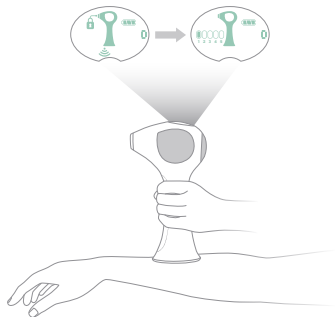
1. Reinig de te behandelen plek en verwijder alle cosmetica, lotion en crème die de laserstralen kunnen blokkeren.
2. Scheer de te behandelen plek. Hierdoor wordt het haar aan de oppervlakte verwijderd, wat meer comfort biedt en zorgt dat de laserpuls een haar in het haarzakje beter bereikt.
3. Droog de te behandelen plek af.

ONTGRENDEL DE LASER

De Tria Laser 4X is vergrendeld wanneer hij niet in gebruik is. Om te ontgrendelen, gebruik de huidsensor van de Tria Laser 4X die u ervan verzekert dat u de Tria Laser 4X veilig kunt gebruiken bij uw huidskleur. Om te ontgrendelen:

1. Haal de Tria Laser 4X uit de batterijoplader en druk op de aan-/uitknop om hem in te schakelen. Het display zal het pictogram 'vergrendeling' en 'huidsensor' weergeven.

2. Houd de huidsensor (een rood lichtje aan de onderkant van de Tria Laser 4X) tegen de huid op de plek die u wilt behandelen. De huidsensor zal de huid automatisch herkennen en controleren. Als de Tria Laser 4X veilig is voor uw huidskleur, zal de laser een reeks pieptoonjes laten horen.



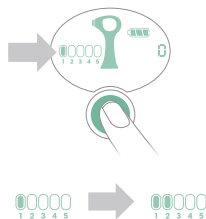
en ontgrendelen.

3. Als het slotje-pictogram nog te zien is en u geen reeks pieptonen hoort, is het in uw geval wellicht niet veilig dat u de Tria Laser 4X gebruikt. Of u gebruikt de huidsensor misschien verkeerd en moet het opnieuw proberen. Om het nog een keer te proberen, haal de huidsensor van de huid en herhaal stap 1 en 2 hierboven. Als u de Tria Laser 4X nog steeds niet kunt ontgrendelen, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.

STEL HET BEHANDELNIVEAU IN

De Tria Laser 4X heeft verschillende sterkteniveaus. Tijdens klinisch onderzoek werd ontdekt dat de hogere niveaus twee tot drie keer effectiever zijn. Voor het beste resultaat, raden wij u dus aan het hoogste niveau in te stellen dat u kunt verdragen.

Wanneer de Tria Laser 4X is ingeschakeld en ontgrendeld, druk op de aan-/uitknop om het gewenste behandelniveau in te stellen. Elke keer dat u op de aan-/uitknop drukt, gaat het behandelniveau een stand hoger. Zodra de Tria Laser 4X op het maximale niveau staat, zal nogmaals op de knop drukken hem weer op het laagste niveau instellen.



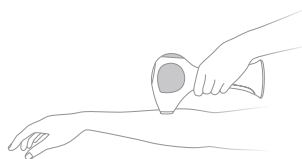
HOE TE BEHANDELEN

1. ZET DE LASER AAN, ONTGRENDEL HEM EN STEL HET BEHANDELNIVEAU IN (ZIE PAGINA 141-142).



2. ZET HET BEHANDELVENSTERTJE OP DE HUID TOT U TWEE PIEPJES HOORT.

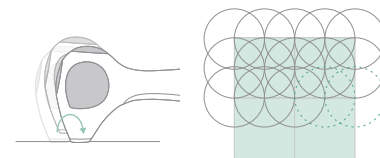
- Als u geen pieptonen hoort, zorg er dan voor dat het behandelvenstertje vlak tegen de huid gedrukt is. De laser functioneert alleen wanneer het hele venstertje de huid raakt.
- Als u een zoemtoon in plaats van een tweede piepton hoort, hebt u het apparaat van de huid gehaald voor de laserpuls voorbij was.
- Verschuif het behandelvenstertje tussen de eerste en tweede piepton niet. Dit verstoort de laserpuls en vermindert de effectiviteit ervan.



3. HAAL DE LASER VAN DE HUID EN ZET HEM WEER TERUG OP DIE MANIER DAT HIJ IETS OVERLAPT MET HET VOORGAANDE PLEKJE.

- Elke keer dat u het behandelvenstertje verplaatst, verschuif het dan ongeveer over een afstand van de helft van de grootte van het venstertje (ongeveer 5 mm).
- Dit creëert een overlappend patroon in het te behandelen gebied, dat ervoor zorgt dat u alle haarzakjes behandelt. Dit komt neer op ongeveer 40 pulsen per 10 vierkante cm.

⚠ Behandel dezelfde plek **NIET HERHAALDELIJK**. Verschuif het behandelvenster na elke laserpuls altijd naar een nieuw plek. Als u dit niet doet, kan dat leiden tot ongemak of verhitting van de huid, waardoor huidletsels kan ontstaan.



4. GA DOOR TOT U DE HELE PLEK DIE U WILT BEHANDELEN, GEHAD HEBT.

Gebruik de pulsteller van de Tria Laser 4X voor het beste resultaat, zie onderstaande tabel als richtlijn voor het aantal benodigde pulsen per plek per behandeling. Deze pulsaantallen en tijdsindicaties zijn bij benadering; het te behandelen gebied en het aantal pulsen kunnen variëren per persoon. Volg altijd de behandelinstructies en veiligheidswaarschuwingen uit dit boekje op.

PULSE COUNTER GUIDE

LICHAAMSDEEL	GESCHAT AANTAL PULSEN PER BEHANDELING	GESCHAT AANTAL MINUTEN
Oksels	100 per kant	4-5 per kant
Bikinilijn	200 per kant	8-10 per kant
Bovenlip	25	2-3
Bovenbeen	600 per kant	25-30 per kant
Onderbeen	600 per kant	25-30 per kant

Aantal pulsen en behandel tijden zijn bij benadering.

OPMERKING: Bij de behandeling van grotere stukken zoals de benen en de rug, hebt u wellicht meer dan 600 pulsen nodig om het hele stuk met een overlappend patroon te behandelen. Als dat het geval is, laad de Tria Laser 4X dan opnieuw op en ga verder met de behandeling tot u de gewenste plek helemaal behandeld hebt.

5. SCHAKEL DE LASER UIT DOOR DE AAN-/UITKNOP INGEDRUKT TE HOUDEN.

Herhaal de behandeling om de twee weken gedurende drie maanden of tot u het gewenste resultaat bereikt hebt.

OPMERKING: de koelventilator kan aan en uit gaan tijdens de behandeling. Dit is normaal en er is niets aan de hand.

ONDERHOUD VAN DE TRIA LASER 4X

De Tria Laser 4X heeft geen speciaal onderhoud nodig, maar we raden aan hem schoon te houden, vooral het behandelvenstertje en de huidsensor.

REINIGINGSINSTRUCTIES

- Zorg ervoor dat de Tria Laser 4X uitgeschakeld is en niet verbonden is met de batterijoplader van de Tria Laser 4X of het stopcontact.
- Om de Tria Laser 4X en de batterijoplader schoon te maken, maakt u een zacht doekje vochtig met wat water en een mild reinigingsmiddel en veegt u het behandelvenstertje en de buitenkant van het apparaat daarmee af. Zorg dat u het behandelvenstertje niet beschadigd raakt. Laat hem helemaal droog worden voor u de Tria Laser 4X oplaadt of inschakelt.
- Om de huidsensor aan de onderkant van de Tria Laser 4X te reinigen, veeg die voorzichtig af met een droge, niet-pluizende doek.

PROBLEMEN

U kunt met de klantenservice bellen voor extra assistentie.

UW VRAAG	HET KAN ZIJN DAT	HOE LOS IK HET PROBLEEM OP
De Tria Laser 4X gaat niet aan.	De Tria Laser 4X is niet opgeladen.	Laad de Tria Laser 4X op (zie pagina 140).

 Zorg dat de Tria Laser 4X of de batterijoplader **NIET NAT** worden. Als ze nat geworden zijn, **GEBRUIK** de Tria Laser 4X of de batterijoplader dan **NIET**. Neem contact op met de klantenservice. **Behandeling met een natte Tria Laser 4X (of een component daarvan) kan elektrocutie of een elektrische schok veroorzaken.**

OPSLAG VOOR LANGERE TIJD

Als u van plan het apparaat langere tijd niet te gebruiken, raden we aan het apparaat elke drie maanden op te laden om de levensduur van de batterij te behouden.

RECYCLING/WEGGOOIEN

De Tria Laser 4X heeft lithium batterijen die niet vervangbaar zijn. Om deze te recyclen of weg te gooien, volg de regels van uw woonplaats op of neem contact op met de klantenservice voor informatie.

UW VRAAG	HET KAN ZIJN DAT	HOE LOS IK HET PROBLEEM OP
Wanneer ik de Tria Laser 4X oplaad, geeft het batterijlampje geen 'opladen' aan.	De Tria Laser 4X is niet goed aangesloten.	Controleer of de Tria Laser 4X goed is aangesloten op de oplader en het stopcontact.
	De Tria Laser 4X is al helemaal opgeladen en klaar voor gebruik.	Haal de stekker van de batterijoplader uit het stopcontact en uit de Tria Laser 4X.
Zelfs nadat ik de Tria Laser 4X opgeladen heb, geeft het batterijlampje nog steeds 'opladen' aan.	De Tria Laser 4X is niet volledig opgeladen.	Laad de Tria Laser 4X op (zie pagina 140).
Wanneer ik de Tria Laser 4X tegen mijn huid houd, gebeurt er niets.	De Tria Laser 4X is vergrendeld.	De Tria Laser 4X is vergrendeld wanneer hij niet in gebruik is. Ontgrendel de Tria Laser 4X met de huidsensor (zie pagina 141).
Wanneer ik de Tria Laser 4X tegen mijn huid houd, gebeurt er niets.	De Tria Laser 4X is aangesloten op de batterijoplader.	De Tria Laser 4X werkt niet wanneer hij is aangesloten op de batterijoplader. Haal de stekker uit de Tria Laser 4X.
	Het behandelvenstertje staat niet volledig in contact met de huid.	Zorg ervoor dat het behandelvenstertje helemaal vlak op de huid zit.

UW VRAAG	HET KAN ZIJN DAT	HOE LOS IK HET PROBLEEM OP
Wanneer ik de Tria Laser 4X tegen mijn huid houd, gebeurt er niets.	De plek die u wilt behandelen is te klein, te gebogen of te benig om te behandelen.	Probeer het nogmaals en trek de huid daarbij vlak. Als het niet lukt om de hele te behandelen plek te beslaan met behandelvenstertje, dan functioneert de Tria Laser 4X niet op die plek.
Ik kan de Tria Laser 4X niet gebruiken en een pictogram van een slotje staat in het display.	De Tria Laser 4X is vergrendeld.	De Tria Laser 4X is vergrendeld wanneer hij niet in gebruik is. Ontgrendel de Tria Laser 4X met de huidsensor (zie pagina 141).
Het display knippert snel.	De Tria Laser 4X functioneert niet goed.	Neem contact op met de klantenservice voor assistentie.
Er zit vuil of viezigheid op het behandelvenstertje.	De Tria Laser 4X moet schoongemaakt worden.	Zie de reinigingsinstructies op pagina 141. Als u het niet schoon kunt krijgen, neem dan contact op met de klantenservice voor assistentie.
Ik heb geprobeerd de Tria Laser 4X te ontgrendelen, maar hij is nog steeds vergrendeld.	Misschien is het in uw geval niet veilig om de Tria Laser 4X te gebruiken.	Controleer of uw huid overeenkomt met het huidskleurenoverzicht in de binnenflap van dit boekje en neem contact op met de klantenservice in geval van vragen.
	U hebt de huidsensor niet correct gebruikt.	Probeer het nogmaals en houd de huidsensor vlak tegen de huid (zie pagina 142).

UW VRAAG	HET KAN ZIJN DAT	HOE LOS IK HET PROBLEEM OP
Wanneer ik de Tria Laser 4X verschuif, lijkt het lang te duren voor de volgende laserpuls komt.	De kamer is te warm. In een warme omgeving kan het zijn dat de Tria Laser 4X laserpulsen afgeeft in een trager tempo.	Gebruik de Tria Laser 4X in een koelere omgeving.
De Tria Laser 4X functioneerde goed, maar stopte toen met functioneren. Het display licht niet op en gaat ook niet aan wanneer ik op de aan-/uitknop druk.	De batterij moet worden opgeladen.	Laad de Tria Laser 4X op (zie pagina 140).
Wanneer ik de Tria Laser 4X gebruik, hoor ik een ventilator.	Dit is normaal.	Ga door met de behandeling.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

LASERTYPE: Diodelaser

LASERKLASSE: 1

Volgens IEC 60825-1: 2014

VERMOGEN GOLFLENGTE: 810 nm

VERMOGEN FLUENTIE: 7-20 J/cm²

VERMOGEN BATTERIJOPLADER INVOER:

100-240 V - , 50/60Hz, 29 VA

VERMOGEN BATTERIJOPLADER UITVOER:

5,0 V DC, 2.0 A

VERWACHTE LEVENSDUUR: Minstens 3 jaar

FYSISCH



OPERATIONELE TEMPERAATUUR:

5°C tot 30°C

RELATIEVE LUCHTVOCHTIGHEID:

zonder condensatie 15-85%

ATMOSFERISCHE DRUK:

700 hPa tot 1060 hPa



TRANSPORT EN OPSLAG:

-20°C tot 50°C

RELATIEVE VOCHTIGHEID

BIJ VERVOER:

zonder condensatie 0-93%

UITLEG SYMBOLEN



Veiligheidswaarschuwing



Veiligheidswaarschuwing laser



WEEE



Type BF



Serienummer



CE-markering



Productiedatum



Fabrikant



Temperatuurbependingen



Begeleidende documenten dienen te worden geraadpleegd



Apparatuur van klasse II



Droog bewaren



RoHS compliance symbol



Recycling symbol



Laserproduct van klasse 1

TRIA BEAUTY CUSTOMER SERVICE / ATENCIÓN A CLIENTES TRIA BEAUTY / SERVICE À LA
CLIENTÈLE TRIA BEAUTY / SERVIZIO DI ASSISTENZA CLIENTI TRIA BEAUTY / KUNDENSERVICE
TRIA BEAUTY / DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA FIRMY TRIA BEAUTY / KLANTENSERVICE TRIA BEAUTY

United Kingdom

customerservice@tribeauty.co.uk
tribeauty.co.uk
tribeauty.co.uk/instructions

Spain / España

customerservice@trialaser.es
trialaser.es
trialaser.es/instructions

France

customerservice@tribeauty.fr
tribeauty.fr
tribeauty.fr/instructions

Italy / Italia

customerservice@tribeauty.it
tribeauty.it
tribeauty.it/instructions

Germany / Deutschland

customerservice@tribeauty.de
tribeauty.de
tribeauty.de/instructions

Austria / Österreich

customerservice@tribeauty.at
tribeauty.at
tribeauty.at/instructions

Poland / Polska

customerservice@tribeauty.pl
tribeauty.pl
tribeauty.pl/instructions

Netherlands / Nederland

customerservice@tribeauty.nl
tribeauty.nl
tribeauty.nl/instructions

Switzerland / Schweiz

customerservice@tribeauty.ch
tribeauty.ch
tribeauty.ch/instructions

EC REP MDSS GmbH, Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

Protected by patent(s). See tribeauty.com/legal. All rights reserved. Tria, Tria Beauty, and the Tria logo are trademarks of Tria Beauty. / Protegido por patente(s). Ver tribeauty.com/legal. Todos los derechos reservados. Tria, Tria Beauty y el logotipo de Tria son marcas registradas de Tria Beauty. / Protégé par un ou plusieurs brevets. Voir tribeauty.com/legal. Tous droits réservés. Tria, Tria Beauty et le logo Tria sont des marques de commerce de Tria Beauty. / Protetto da uno o più brevetti. Vedi tribeauty.com/legal. Tutti i diritti riservati. Tria, Tria Beauty, e il logo Tria sono marchi di fabbrica di Tria Beauty. / Geschützt durch Patent(e). Siehe tribeauty.com/legal. Alle Rechte vorbehalten. Tria, Tria Beauty und das Tria-Logo sind Marken von Tria Beauty. / Chronione patentem/-ami. Patrz: tribeauty.com/legal. Wszystkie prawa zastrzeżone. Tria, Tria Beauty i logo Tria są znakami towarowymi Tria Beauty. / Beschermd door octrooi(en). Zie tribeauty.com/legal. Alle rechten voorbehouden. Tria, Tria Beauty, en het Tria-logo zijn handelsmerken van Tria Beauty.

 Tria Beauty, a company of Channel Investments, LLC
14796 Wicks Blvd., San Leandro, CA 94577 USA
©2021